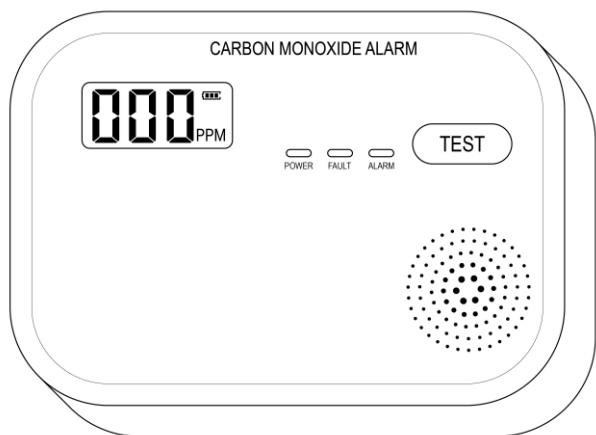
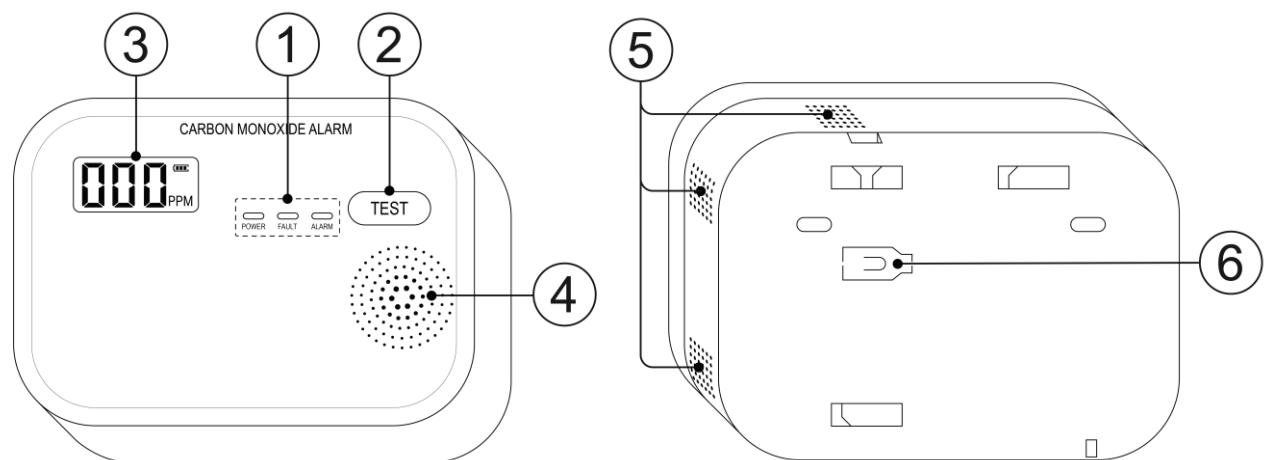


CO_KD_218A

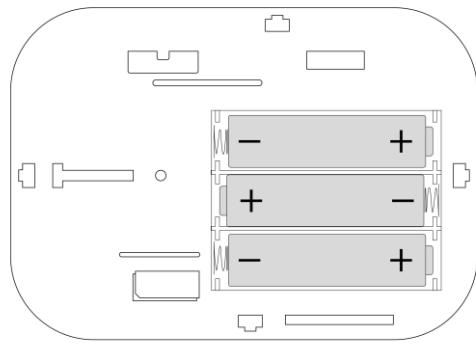
1:



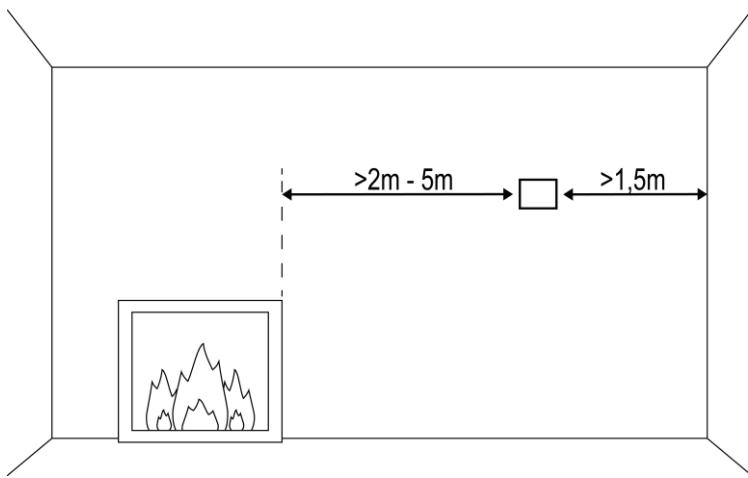
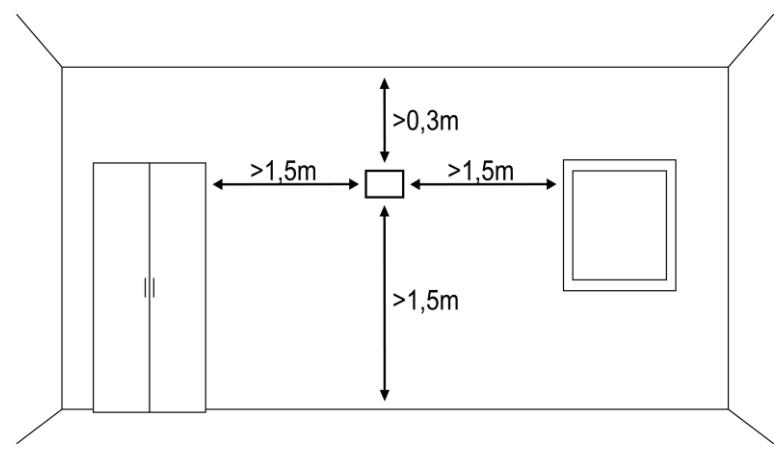
2:



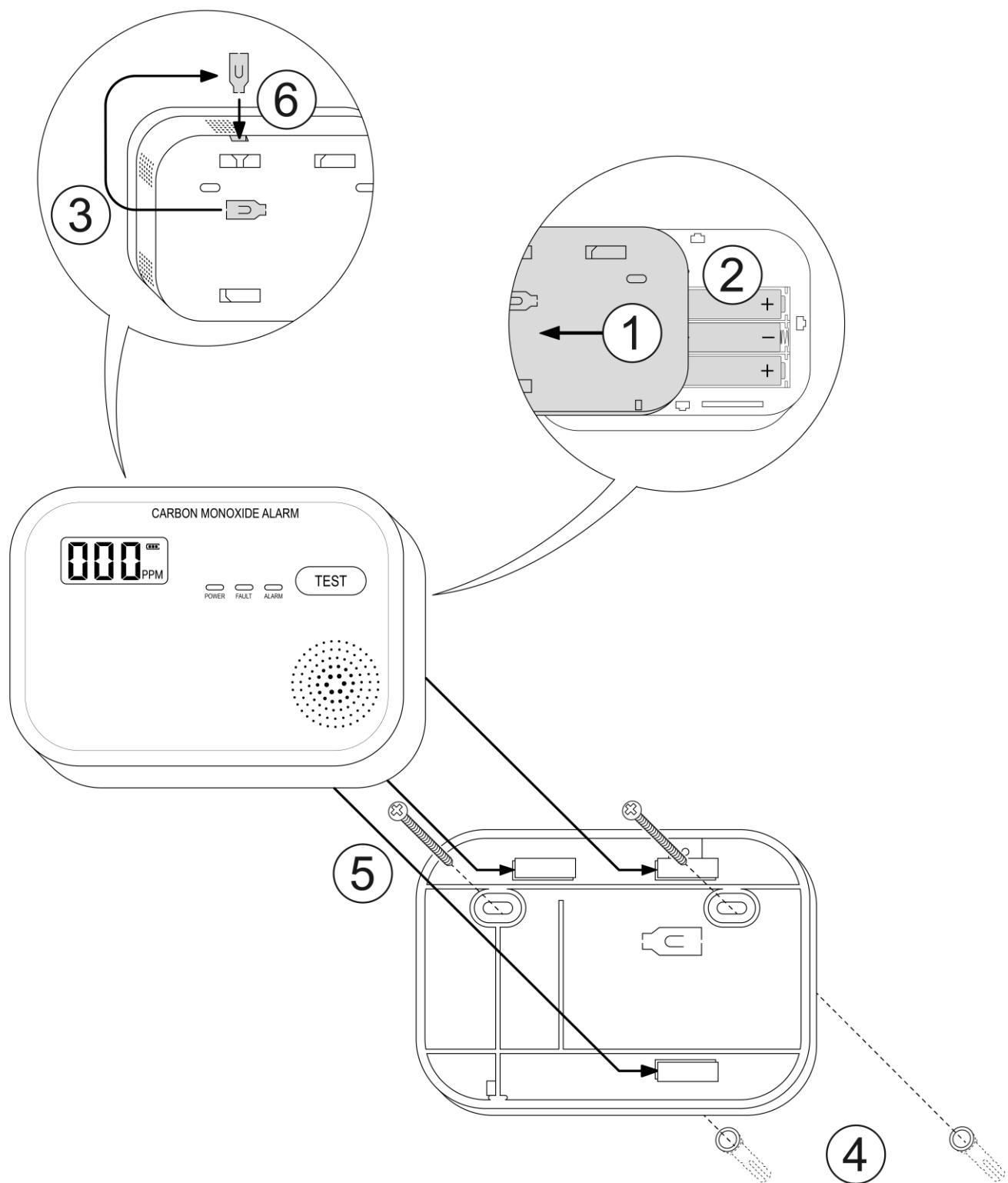
3:



4:



5:



(DE)

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke SEBSON entschieden haben. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie die Anleitung gründlich durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf! Ein langer und störungsfreier Betrieb kann nur gewährleistet werden, wenn die Installation und die Inbetriebnahme sachgerecht erfolgt ist. Vor der Inbetriebnahme prüfen Sie das Produkt auf äußerliche Schäden. Bei sichtbaren äußerlichen Beschädigungen wird von der Inbetriebnahme dringend abgeraten! Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts sämtliche Verpackungsmaterialien und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit!

Bestimmungsgemäßer Verwendungszweck:

Dieser CO-Warnmelder misst mit einem elektrochemischen Sensor die Konzentration von Kohlenmonoxid in der Luft. Sobald das Gerät eine gesundheitsschädliche Konzentration von Kohlenmonoxid erkennt, ertönt ein lauter Alarm.

Lieferumfang:

- 1 CO-Warnmelder
- 3 x 1,5V DC Batterien Typ: AA
- Schrauben zur Befestigung (2 Stück)
- Dübel Ø 5mm (2 Stück)

Allgemeine Informationen zum Produkt:

Hinweis: Lassen Sie sich hinsichtlich der Installation und insbesondere der Positionierung des Geräts in den vorgesehenen Räumen von einem Fachmann beraten, um sicher zu gehen, dass die einwandfreie Funktion des Kohlenmonoxidmeters gewährleistet ist!

- Verwenden Sie diesen Kohlenmonoxidmelder nur in Privaträumen!
- CO-Warnmelder eignen sich besonders für Räume mit Brennstoffverbrennungsgeräten (z.B. Gasthermen oder Gasherde)
- Die Installation des CO-Warnmelders ist kein Ersatz für die ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung von Brennstoffverbrennungsgeräten einschließlich geeigneten Lüftungs- und Abgassystemen!
- Dieser CO-Warnmelder ersetzt weder Rauch- noch Hitzemelder oder andere Gasmelder!
- Dieses Gerät kann CO in der Umgebung erkennen. Es kann aber nicht die Anreicherung von CO in der Luft verhindern!
- Nach einer Betriebsdauer von 10 Jahren muss das Gerät ersetzt werden!
- Mit diesem Kohlenmonoxidmelder lässt sich ein Bereich von ca. 20 bis 40m² überwachen.

Produktübersicht (siehe Abbildung 2):

1. LED-Anzeige:(POWER grüne LED/ FAULT: gelbe LED/ ALARM: rote LED)
2. TEST-Taste
3. LCD-Display
4. Lautsprecher
5. Luftschlitz
6. Sicherungsstift zur Demontagesperre



Allgemeine Sicherheitshinweise:

Gefahr: Überstreichen Sie das Gehäuse niemals mit Farbe oder anderen Lösungsmitteln! Hängen Sie keine Dekoartikel an das Gehäuse und decken Sie es niemals zu! Dadurch ist die einwandfreie Funktion des Geräts nicht mehr gewährleistet!

Achtung Erstickungsgefahr: Halten Sie dieses Produkt von Kindern und Tieren fern! Der Inhalt der Verpackung enthält Kleinteile, die verschluckt werden können!

Hinweis: Bei geplanten Renovierungsarbeiten, die ein hohes Staubaufkommen verursachen z.B. bei Schleifarbeiten, kann der Sensor beschädigt werden. Bevor Sie mit den Renovierungsarbeiten beginnen, entfernen Sie das Gerät und lagern Sie es zwischenzeitlich an einem Ort, an dem es vor Schmutz und lösungsmittelhaltigen Dämpfen geschützt ist.

- Installieren Sie das Gerät an leicht zugänglichen Stellen, damit eine wöchentliche Funktionsüberprüfung erfolgen kann.
- Wenn das Gerät beispielsweise auf einem Schrank oder auf einem Regal betrieben wird, dann muss das Gerät aufrecht stehend platziert werden. Ansonsten ist die einwandfreie Funktion nicht gewährleistet. Stellen Sie sicher, dass es nicht herunter fallen kann!
- Reinigen Sie das Gehäuse mindestens einmal im Monat mit einer weichen Staubsaugerbürste. Bei hohem Staubaufkommen wird eine wöchentliche Reinigung empfohlen! Staub und Schmutz können die Funktion des eingebauten Sensors beeinträchtigen!
- Verwenden Sie dieses Gerät nur im Innenbereich! Für den Außenbereich ist dieses Gerät nicht geeignet!
- Für Personengruppen, die den Alarm nicht wahrnehmen können, weil sie beispielsweise schwerhörig sind oder sehr tief schlafen, ist die Installation eines CO-Warmmelders nicht ausreichend. Ergreifen Sie in diesem Fall weitere Maßnahmen, um zu gewährleisten, dass auch diese Personen im Fall eines Alarms gewarnt werden!
- Der Umbau dieses Produkts ist nicht erlaubt! Durch einen Umbau ist die einwandfreie sowie gefahrlose Funktion des Geräts nicht mehr gewährleistet! Außerdem erlischt dadurch der Gewährleistungsanspruch!
- Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Produkts, durch die Verletzungen oder Schäden hervorgerufen werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung!
- Eine andere Verwendung als beschrieben kann zur Beschädigung des Produkts führen. Damit sind Gefahren, wie z.B. elektrischer Schlag, Kurzschluss, Brand, etc. verbunden.
- Änderungen am Produkt, der Verpackung oder der Bedienungsanleitung sowie Druckfehlern behalten wir uns vor.
- Schützen Sie das Produkt vor äußeren Beschädigungen, starker Verschmutzung, Feuchtigkeit und starker Erwärmung!
- Damit der Gewährleistungsanspruch nicht erlischt, verwenden Sie nur die mitgelieferten Einzelteile. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen!

Kohlenmonoxid (CO) - Ursachen und Wirkungen:

Kohlenmonoxid (CO) kann nicht gesehen, gerochen oder geschmeckt werden. Der Aufbau von CO im Blut wird als Carboxyhämoglobin (COHb) bezeichnet. Die Anreicherung von Kohlenmonoxid (CO) im Blut verhindert die Sauerstoffaufnahme. Dies hat zur Folge, dass lebenswichtige Organe wie z.B. das Herz oder das Gehirn, nicht mehr ausreichend mit Sauerstoff versorgt werden. Je nach Konzentration, kann eine CO-Vergiftung in Minuten ablaufen und sogar zum Tod führen.

Die häufigsten Quellen von CO sind:

- Fehlerhafte Gasheizungen (Thermen) und -herde
- Laufende KFZ-Motoren oder Rasenmäher-Motoren in geschlossenen Räumen
- Verstopfte bzw. nicht gereinigte Schornsteine, Kamine oder Rauchabzüge
- Tragbare Brennstoffbrenner
- Kraftstoffbetriebene Werkzeuge
- Grillen in geschlossenen Räumen

Hinweis: Heizungsanlage, Lüftungsschlitzte, Schornstein und Rauchabzug sollten jährlich von einem qualifizierten Fachmann überprüft werden!

Folgende Symptome treten bei einer Kohlenmonoxid-Vergiftung auf:

Die Symptome bei einer Kohlenmonoxid-Vergiftung sind ähnlich einer Grippe, aber ohne Fieber. Weitere Symptome sind Schwindel, Müdigkeit, Schwäche, Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Schläfrigkeit und Verwirrung. Für

ungeborene und geborene Säuglinge, Kleinkinder, schwangere Frauen, Senioren und Menschen mit Herz- oder Atemwegserkrankungen besteht das höchste Risiko für schwere Verletzungen oder Tod!

CO-Konzentration	Symptome
Niedrig:	Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Müdigkeit (oft als "Grippeähnliche" Symptome beschrieben).
Mittel:	Starke Kopfschmerzen, Schwindelgefühl und Übelkeit, Schläfrigkeit, Krämpfe
Hoch:	Bewusstlosigkeit, kardiorespiratorisches Versagen, Tod.

Die oben genannten Vergiftungsniveaus beziehen sich auf gesunde Erwachsene. Die Stufen variieren bei verschiedenen Personen- und Risikogruppen. Eine starke Kohlenmonoxid Vergiftung kann dauerhafte Schäden und Behinderungen sowie den Tod eines Menschen verursachen. Viele Betroffene sind sich bewusst sind, dass es ihnen schlecht geht, können sich aber nicht in Sicherheit bringen oder Hilfe anfordern.

Empfohlene Montageorte für Kohlenmonoxidmelder:

Achtung: Installieren Sie das Gerät im Haus oder in der Wohnung an einem Ort, an dem sichergestellt ist, dass der Alarm im Ernstfall von allen Bewohnern gehört wird!

- Räume mit Brennstoffverbrennungsgeräten wie z.B. Gasthermen oder Holzöfen
- *Schlafzimmer:* Installieren Sie in jedem Schlafzimmer einen Kohlenmonoxidmelder!
- *Flure:* Montieren Sie in jedem Flur, der zu einem Schlafzimmer führt, einen Kohlenmonoxidmelder.
- *Treppenhäuser:* Montieren Sie auf jeder Etage im Treppenhaus einen Kohlenmonoxidmelder.
- *Wohn- und Arbeitsräume* Räume in denen eine hohe CO-Konzentrationsanreicherung wahrscheinlich ist

Ungeeignete Montageorte für Kohlenmonoxidmelder:

Hinweis: Ein ungeeigneter Ort kann Störungen wie z.B. einen Fehlalarm verursachen. Die Sensoren des CO-Warnmelders werden durch den Einsatz an ungeeigneten Orten beschädigt z.B. durch zu hohe Luftfeuchtigkeit.

- Räume, die eine hohe Luftfeuchtigkeit aufweisen, z.B. im Badezimmer oder in der Küche
- Räume die eine Raumtemperatur von unter -10°C oder über 45°C aufweisen.
- Räume mit sehr geringem Luftaustausch z.B. in Spitzen von gewölbten Decken oder Giebeldächern oder Abstellkammern
- Räume mit sehr staubiger oder sehr aerosolhaltiger Luft z.B. durch Haarspray, Lösungsmittel, Parfüms oder Farbe. Dadurch können die Luftschlitzte des CO-Warnmelders verstopfen oder der Sensor beschädigt werden.
- In der Nähe von Lüftungsanlagen, Kaminen bzw. Abzugsrohren sowie Türen und Fenstern, da hier evtl. eine geringere Kohlenmonoxid Konzentration vorherrscht.
- Hinter Vorhängen, Möbeln oder anderen Gegenständen. Das Kohlenmonoxid muss den CO-Warnmelder ungehindert erreichen können, um es zuverlässig zu erkennen.

Einsetzen oder Ersetzen der Batterien (Abb.3):

	Batterien voll
	Batteriestand sehr niedrig
	Batterien leer- Ersetzen Sie die Batterien umgehend!

- Sobald im Minutentakt ein kurzer Piepton ertönt, sind die Batterien zu schwach und müssen umgehend ausgewechselt werden!
- Zum öffnen des Batteriefachs entfernen Sie die Montagehalterung indem Sie diese zur Seite schieben.
- Setzen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Batterien in das Batteriefach ein. Beachten Sie hierbei die richtige Polung.
- Schieben Sie die Montagehalterung anschließend wieder auf das Gehäuse um das Batteriefach zu schließen. **Hinweis:** Die Montagehalterung kann nur befestigt werden, wenn die Batterien eingesetzt sind. Dies soll verhindern, dass der CO-Warnmelder ohne Batterien montiert wird und damit nicht funktionsfähig wäre.
- Nach Einsetzen der Batterien leuchten die 3 LED-Kontrollleuchten kurz auf und ein kurzer Piepton ertönt. Nach einer kurzen Aufwärmphase von ca. 30 Sekunden ist dieses Gerät betriebsbereit.
- Führen Sie nach jedem Wechsel der Batterien einen Funktionstest durch (*siehe Kapitel „Inbetriebnahme“*)!

Allgemeine Hinweise zur Verwendung von Batterien:

Gefahr: Setzen Sie Batterien niemals extremen Bedingungen, wie z.B. Hitze oder starker Sonneneinstrahlung aus. Hier besteht akute Explosions- und Auslaufgefahr!

Gefahr: Stellen Sie sicher, dass Batterien weder von Kindern, Tieren noch von Erwachsenen verschluckt werden können! Halten Sie insbesondere Kinder und Tiere von diesem Produkt fern! Wurden eine oder mehrere Batterien verschluckt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf! Hier besteht akute Lebensgefahr! Die in der Batterie enthaltenen Stoffe können schwerste Vergiftungen hervorrufen!

Achtung: Entnehmen Sie ausgelaufene Batterien umgehend aus dem Batteriefach! Die in der Batterie enthaltene Batteriesäure kann das Gerät beschädigen! Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit ausgelaufenen Batterien! Waschen Sie sich nach Berührung sofort die Hände und achten Sie darauf, dass die Batteriesäure nicht an Ihre Haut, Ihre Augen oder Schleimhäute gelangt! Entsorgen Sie ausgelaufene und alte Batterien vorschriftsgemäß.

- Ersetzen Sie alte Batterien immer durch Batterien gleichen Typs.
- Verwenden Sie keine Akkus. Diese weisen eine zu niedrige Spannung auf!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie dieses Produkt länger als einen Monat nicht benutzen.
- Nehmen Sie das Gerät nur in Betrieb wenn das Batteriefach geschlossen ist!
- Batterien die nicht wiederaufladbar sind, dürfen in keinem Fall aufgeladen werden!
- Neue Batterien dürfen nicht zusammen mit gebrauchten Batterien verwendet werden.
- Verwenden Sie immer nur Batterien des gleichen Typs zusammen!
- Schließen Sie die Anschlussklemmen der Batterien niemals kurz!

Inbetriebnahme:

Achtung: Damit Ihr Gehör durch den sehr lauten Alarmton nicht zu sehr beansprucht wird, halten Sie das Gerät während der Funktionskontrolle nicht in Kopfnähe! Damit geräuschempfindliche Personen wie z.B. Kleinkinder nicht erschrecken, sollten sie sich während der Funktionskontrolle nicht im gleichen Raum aufhalten!

Achtung: Überprüfen Sie den CO-Warnmelder wöchentlich auf seine Funktion!

Hinweis: Damit eine sofortige Auslösung des Alarms bei Inbetriebnahme vermieden wird, wählen Sie eine Umgebung mit einer möglichst niedrigen CO-Konzentration.

Überprüfung der Funktion:

Nach Einsetzen der Batterien überprüfen Sie das Gerät auf seine Funktion. Dazu betätigen Sie die TEST-Taste. Der Alarmton ertönt und die LED (ALARM) leuchtet 5 Mal hintereinander rot auf. Hierbei wird überprüft, ob die Elektronik, der Alarmgeber und die Batterien funktionieren.

Hinweis: Wenn weder der Alarm ertönt noch die LED blinkt, dann sind möglicherweise die Batterien leer oder das Gerät ist defekt. Im Falle eines Defekts ersetzen Sie es durch ein neues funktionsfähiges Gerät!

Vorübergehende Stummschaltung des Alarms:

Gefahr: Bevor die Stummschaltfunktion aktiviert wird, lassen Sie Ihre Geräte wie z.B. Gasthermen, Kamine etc. von einem Fachmann überprüfen!

Bei einem Fehlalarm, der nicht durch eine zu hohe CO-Konzentration ausgelöst wurde, kann das Alarmsignal für ca. 10 Min. stumm geschaltet werden. Dies ist aber nur möglich, wenn die CO-Konzentration unter 200PPM liegt. Halten Sie hierzu die TEST-Taste für ca. 3-5 Sekunden gedrückt, bis die LED (ALARM) nur noch blinkt. Der Signalton verstummt für ca. 10 Minuten, während die rote LED (ALARM) weiterhin blinkt. Öffnen Sie danach Türen und Fenster um die Luft zu reinigen. Sollte die CO-Konzentration nach 10 Minuten immer noch zu hoch sein, ertönt der Alarm erneut. Die Stummschaltfunktion lässt sich beliebig oft durch Drücken der TEST-Taste wiederholen. Durch erneutes gedrückt halten der TEST-Taste kann die Stummschaltung wieder rückgängig gemacht werden. Der Alarm bleibt ausgelöst wenn die CO-Konzentration höher als 40ppm ist.

Wiederkehrender Selbsttest:

Alle 45 Sekunden führt dieses Gerät einen Selbsttest durch. Die LED (POWER) blinkt dabei kurz auf.

Erläuterung der LED-Modi:

Rote LED (ALARM) blinkt und piept 5 Mal hintereinander 3 Mal im 10 Sekundentakt:	Lebensgefahr! Gefährliche CO-Konzentration erkannt. Befolgen Sie in diesem Fall die beschriebenen Maßnahmen („Was tun im Alarmfall“)
Rote LED (ALARM) blinkt 5 Mal hintereinander 3 Mal im 10 Sekundentakt:	Der Alarm befindet sich im Stummmodus
Rote LED (ALARM) blinkt 4 Mal hintereinander und der Alarm ertönt (langsamer als im Alarmmodus) alle 3-5 Minuten:	Niedrige CO-Konzentration erkannt (im Bereich von 30PPM bis 40PPM bei einer Dauer von 40-60 Minuten). Es besteht keine Lebensgefahr! Eine niedrige Anreicherung von CO in der Luft kann bspw. durch starken Zigarettenqualm verursacht werden. Schwangere, Kinder und kranke Menschen können durch eine dauerhaft niedrige CO-Konzentration gesundheitliche Beeinträchtigungen erfahren. Dieser Alarm dient vorwiegend zum Schutz dieser Personengruppe. Die Ursache für die Anreicherung von CO in der Umgebung sollte dringend ermittelt und behoben werden!
Grüne LED (POWER) blinkt alle 45 Sekunden:	Gerät funktioniert ordnungsgemäß
Gelbe LED (FAULT) blinkt alle 45 Sekunden und ein kurzer Alarmton ertönt:	Batterien sind schwach. Ersetzen Sie die Batterien!
Gelbe LED (FAULT) blinkt zweimal hintereinander und ein kurzer Alarmton ertönt im Minutentakt:	Sensor oder Gerät ist beschädigt. Ersetzen Sie das Gerät!
Gelbe LED (FAULT) blinkt dreimal hintereinander und ein kurzer Alarmton ertönt im Minutentakt:	Gerät muss ersetzt werden, da die maximale Lebensdauer erreicht ist!

Erläuterungen zur Anzeige auf dem Display:

	Anzeige im normalen Betrieb: Batteriestandsanzeige CO-Konzentrationsanzeige
	Gerät wird in Betrieb genommen z.B. nach Batteriewechsel. Gleichzeitig leuchten die 3 LED-Kontrollleuchten kurz auf und ein kurzer Piepton ertönt. Das Gerät ist nun betriebsbereit.
	Alle 2 Minuten überprüft das Gerät den Sensor auf seine Funktion. Wenn bei der Überprüfung ein Fehler gefunden wurde, blinkt zweimal hintereinander die gelbe LED (FAULT) und ein kurzer Alarmton ertönt im Minutentakt.

	Gerät muss ersetzt werden, da die maximale Lebensdauer erreicht ist!
	Es besteht Lebensgefahr! Die CO-Konzentration ist sehr hoch (>550PPM). Bitte befolgen Sie in diesem Fall die im Kapitel: "Was tun, wenn Alarm ausgelöst wurde" beschriebenen Anweisungen!

Hinweise zur Montage (Abb. 4):

- Da Kohlenmonoxid eine ähnliche Dichte wie Atemluft aufweist, verteilt es sich überwiegend im unteren Bereich des Raumes. Dieser CO-Warmmelder sollte daher an der Wand in Atmungshöhe, mindestens 1,5m über den Boden, installiert werden.
- Die Installation des Geräts auf Augenhöhe ermöglicht zudem die Überwachung der Kontrollleuchten!
- Montieren Sie das Gerät mindestens 2 bis 5 Meter im waagerechten Abstand von allen Brennstoffverbrennungsgeräten.
- Installieren Sie das Gerät mindestens 1,5m weit entfernt von großen Möbeln, Türen und Fenstern sowie von Wänden und Ecken.
- Der Abstand zur Decke sollte mindestens 0,3m betragen, da in Ecken keine oder zu geringe Luftzirkulation stattfindet und das Kohlenmonoxid somit nicht dorthin gelangt.
- In Schlafräumen ist die Installation in Atmungshöhe zu bevorzugen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lüftungsöffnungen des Gerätes frei sind.

Montage (Abb.5) :

Achtung: Stellen Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher sicher, dass sich an der Bohrstelle keine Gas-, Strom- oder Wasserleitungen befinden, die dadurch beschädigt werden könnten!

- Entfernen Sie die Montagehalterung auf der Rückseite des Gehäuses.
- Setzen Sie die 3 mitgelieferten Batterien in das Batteriefach ein (Polrichtung beachten).
- Bohren Sie zwei Ø5.0mm große Löcher in die Wand und stecken Sie die Dübel hinein.
- Befestigen Sie die Montagehalterung mit den beiden mitgelieferten Schrauben an der Wand.
- Schieben Sie das Gehäuse vorsichtig auf die an der Wand montierte Montagehalterung, bis das Gehäuse einrastet.
- Nach jeder Montage muss das Gerät auf seine Funktion durch drücken der TEST-Taste geprüft werden! Stellen Sie sicher, dass der Geräteton "Alarm" (5 x kurzer Piepton/ rote LED blinkt) ertönt.
- Mittels des Sicherungsstifts (siehe Punkt 6 in der Abbildung) kann das Gerät an der Montagehalterung zusätzlich gesichert werden. Außerdem lässt sich damit verhindern, dass das Gerät nicht so einfach entwendet werden kann.

Ursachen für einen Fehlalarm:

- Wasser- und Küchendämpfe
- sehr hohe Luftfeuchtigkeit
- stark aerosolhaltige Luft wie z.B durch Nutzung von Haarspray, Parfüm, Farbe, Lacke oder Klebstoffe
- sehr staubige Luft z.B. durch Baustaub bei Schleifarbeiten
- sehr starker Qualm von beispielsweise Zigaretten oder Zigarren
- erhöhte Konzentrationen folgender Substanzen können Schäden am Sensor verursachen bzw. die Funktion des Geräts beeinträchtigen: Methan, Propan, Isobuten, Isopropanol, Ethylen, Benzol, Toluol, Ethylacetat, Schwefelwasserstoff, Schwefeldioxide, auf Alkoholbasis Produkte, Farben, Verdünner, Lösungsmittel, Klebstoffe, Haarsprays, nach Rasuren, Parfums und Reinigungsmittel

Was tun, wenn Alarm ausgelöst wurde:

Gefahr: Auch wenn der CO-Warnmelder nach dem Lüften keine Gefahr mehr anzeigt, empfiehlt es sich dringend, die Ursache für den Alarm bzw. die Quelle des austretenden Kohlenmonoxids festzustellen. Hier besteht Lebensgefahr!

1. Sofort für frische Luftzufuhr sorgen durch Öffnen von Türen und Fenstern!
2. Drücken Sie die Taste TEST um den Alarmton stumm zu schalten. Dadurch wird Panik vermieden!
3. Alle Verbrennungseinrichtungen und Gasversorgungen wenn möglich abschalten.
4. Rufen Sie den Notruf, wenn Personen über Vergiftungssymptome wie z.B. Kopfschmerzen oder Übelkeit klagen.
5. Achten Sie auf alle Personen im Raum und ermöglichen Sie das sofortige Verlassen des Raumes. Achten Sie darauf, dass niemand zurückbleibt! Sorgen Sie dafür, dass niemand in den Raum zurückkehren kann oder sich nicht von der offenen Tür oder von den geöffneten Fenstern entfernen, bis die Rettungskräfte eingetroffen sind. Der Alarm darf in dieser Zeit nicht deaktiviert werden!
6. Nehmen Sie die abgeschaltete Verbrennungseinrichtung erst dann wieder in Betrieb, wenn sie von einem Fachmann überprüft wurde!
7. Überprüfen Sie jedes Verbrennungsgerät! Ist kein Fachmann oder Überprüfungsgerät verfügbar, befolgen Sie die Bedienungsanweisungen des Herstellers und wenden sich direkt an den Hersteller des defekten Gerätes.

Technische Daten:

Betriebsspannung:	3 x 1,5V DC
Batterietyp/ chemische Zusammensetzung:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO ₂ / KOH)
Sensor Typ:	elektrochemisch
Produktlebensdauer:	max. 10 Jahre
Empfindlichkeitseinstellung:	<p>Entspricht EN 50291-1: 2018 Alarmodus bei niedriger CO-Konzentration: Rote LED (ALARM) blinkt 4 Mal hintereinander und der Alarm ertönt (langsamer als im Alarmodus) alle 3-5 Minuten: >30PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 60 Minuten >40PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 40 Minuten</p> <p>Alarmodus bei erhöhter bis gefährlich hoher CO-Konzentration: Rote LED (ALARM) blinkt und piept 5 Mal hintereinander 3 Mal im 10 Sekundentakt: >27±3 PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 120 Minuten >55+5 PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 60 bis 90 Minuten >110±10 PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 10 bis 40 Minuten >300±30 PPM: Alarm bei gleicher oder höheren CO-Konzentration länger als 3 Minuten</p>
Standby Strom:	<30µA
Alarm Strom:	<65mA
Alarm-Lautstärke:	≥ 85dB (A) innerhalb von 3 Metern
Temperaturbereich und Luftfeuchtigkeit:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Angaben zur sicheren Entnahme der Batterien oder der Akkumulatoren:

Warnhinweis: Vergewissern Sie sich, ob die Batterie oder der Akkumulator ganz entleert ist.

- Prüfen Sie, ob die Batterie oder der Akkumalotor ohne Werkzeug entnommen werden kann. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie geeignetes Werkzeug (z.B. einen Schraubendreher), um die Entnahme zu ermöglichen.
Achtung: Hierbei darf die Batterie bzw. der Akkumulator nicht beschädigt werden!
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator aus dem Gehäuse.
- Entsorgen Sie die Batterie oder den Akkumulator und das Gerät getrennt voneinander!

Informationen für private Haushalte (ElektroG):

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Alte ausgediente bzw. defekte Elektro- und Elektronikgeräte werden als Altgeräte bezeichnet. Diese Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll bzw. zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden. Die Geräte sollten in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme überführt werden.

2. Batterien und Akkus sowie Leuchtmittel

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Batterien oder Akkus die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet und dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Unter dem Mülltonnen-Symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes - im Beispiel unten "Cd" für Cadmium. "Pb" steht für Blei, "Hg" für Quecksilber:

Bei unsachgemäßer Entsorgung können die in den Batterien enthaltenen Stoffe Gefahren für Gesundheit und Umwelt verursachen. Die Gefahren werden durch die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter



getrennte Sammlung und Batterien abgewendet.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Nach ElektroG sind wir kein rücknahmepflichtiger Vertreiber und können demnach keine unentgeltliche Rückgabe/Abholung ihres Altgerätes anbieten. Weitere Informationen dazu finden sie auf unserer Webseite: <https://www.sebson.de/shop/verbraucher/>

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

 Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Reinigung:

Befreien Sie das Gehäuse regelmäßig von Schmutz, Staub oder Spinnweben! Verwenden Sie hierzu einen Staubsauger mit einer weichen Saugbürste oder ein weiches Reinigungstuch. Damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, sollte das Gehäuse, insbesondere die Luftschlitzte, jederzeit frei von Verunreinigungen sein! Um das

Produkt nicht zu beschädigen, vermeiden Sie unbedingt, dass Wasser in das Gehäuse eindringt! Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser! Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

CE Konformitätserklärung:

Dieses Produkt ist nach den unten aufgelisteten Richtlinien hergestellt worden:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON
Sebastian Sonntag
Walter-Behrendt-Str.10
44329 Dortmund
Germany
Mail: support@sebson.de
UST-IDNr.:DE246981805
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174
Batterien Reg. Nr.: DE 11339413
Verpackung Reg. Nr.: DE 4848624667044

(UK)

Manual

Thank you for choosing a product of SEBSON. Read the instructions carefully and keep them for looking up before start-up this product. A long and failure-free operation can only be guaranteed if the installation and start-up is done properly. Before starting up this product, please check for external damage. In case of visible external damage we immediately dis-advice the start-up of this product! Please remove all packaging material of this product before the first start-up and check the content for completeness!

Intended use:

This CO detector is used for early warning of dangerous concentrations of carbon monoxide in closed rooms. The CO concentration is measured by means of an integrated electrochemical sensor. As soon as a harmful concentration of carbon monoxide is detected, the red LED flashes and a loud alarm sounds.

Scope of delivery:

- 1 CO-alarm detector
- 3 x 1,5V DC type: AA batteries
- Screws for fixing (2 pieces)
- Dowels Ø 5mm (2 pieces)

General information about the product:

Note: Consult a specialist with regard to the installation and in particular the positioning of the device in the intended rooms in order to ensure that the proper functioning of the CO detector is guaranteed!

- This CO detector may only be used in private rooms.
- CO warning detectors are particularly suitable for rooms with fuel-burning appliances (e.g. gas heaters or gas cookers).
- Check the unit weekly for proper function (see chapter: "Start-up")!
- Please note that this CO alarm detector is not a substitute for smoke-alarm-, other gas- or heat- detector!
- This device can detect CO in the environment. However, it cannot prevent the accumulation of CO in the air!
- The unit must be replaced after 10 years at the latest!
- This CO detector can monitor a range of 20 to 40m².

Product overview (see Fig. 2):

- | |
|---|
| 1: LED indicator lights (POWER (green light)/ FAULT (yellow light)/ ALARM (red light) |
| 2: TEST-button |
| 3: LCD-Display |
| 4: Speaker |
| 5: Air slots |
| 6: Safety pin for disassembly lock |



General safety information:

Danger: Never paint or use other solvents on the housing! Never hang any decorative items on the housing and never cover it! This means that the proper functioning of the device is no longer guaranteed!

Danger of suffocation: Keep this product away from children and animals! The packaging contains small parts that can be swallowed! Keep the device away from children under the age of 8!

Note: If renovation work is planned that causes a high level of dust, such as sanding work, or if paint or varnish containing solvents is used, the sensor may be damaged. Before starting renovation work, remove the unit and store it in the meantime in a place where it is protected from dirt and vapours containing solvents.

- Install the unit in easily accessible places so that a weekly function check can be carried out.
- If the unit is commissioned on a cupboard or shelf, for example, then the unit must be placed upright. Otherwise, proper functioning is not guaranteed. Make sure that the unit stands securely and cannot fall down!
- Clean the housing at least once a month with a soft vacuum cleaner brush. If there is a high amount of dust, weekly cleaning is recommended! Dust and dirt can impair the function of the built-in sensor!
- This product is only suited for indoor-use and not for outdoor-use!
- For groups of people who cannot perceive the alarm, for example because they are hard of hearing or sleep very deeply, the installation of a CO warning detector is not sufficient. In this case, take further measures to ensure that these people are also warned in the event of an alarm!
- The conversion of this product is not permitted! Modification no longer guarantees the proper and safe functioning of the unit! In addition, this will invalidate the warranty!
- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of this product!
- Any other use than the description may result in damage to the product. So the dangers are such as electric shock, short circuit, fire etc.
- We reserve the right to make changes to the product, the packaging or the operating instructions as well as printing errors.
- Protect the product from external damage, heavy dirt, moisture and excessive heat!
- In order that the warranty claim does not expire please use only the supplied items. Repairs may only be done by an expert and only by using original spare parts!

Carbon monoxide (CO) – cause and effect:

Carbon monoxide (CO) can not be seen, smelled or tasted. The formation of CO in the blood is called carboxyhemoglobin (COHb). The enrichment of carbon monoxide (CO) in the blood prevents the oxygen admission. This has the consequence that vital organs such as e.g. the heart or the brain are no longer adequately supplied with oxygen. According to concentration, a CO-poisoning can take a few minutes and even lead to death.

The most common sources of CO are:

- Faulty gas heating (gas boiler) and gas stoves
- Running car engines or lawn mower engines in enclosed rooms
- Blocked or not cleaned chimneys, fireplace or flues
- Portable fuel burners
- Fuel-powered tools

Note: Heating system, vents, chimney and flue should be checked yearly by a qualified professional!

The following symptoms appear by a carbon monoxide poisoning:

The symptoms of carbon monoxide poisoning are similar to influenza, but without fever. Other symptoms are dizziness, tiredness, weakness, headaches, feeling of sickness, vomiting, drowsiness and confusion. For unborn and born babies, young children, pregnant women, senior citizens and people with heart or respiratory disease are at the highest risk for serious injury or death!

CO-concentration	Symptoms
Low:	slight headaches nausea, vomit, tiredness (often described as „similar to influenza“ symptoms).
Middle:	Strong headaches, giddiness, vomit, sleepiness, cramps
High:	Unconsciousness, cardiorespiratory failure, death

The above poisoning levels are relate to healthy adults. The levels vary for different person or risk-groups. A strong carbon monoxide poisoning can cause permanent damage and disability as well as the death of a person. Many sufferers are aware that they feeling not well, but can not get themselves in safety or request help.

Recommended installation locations for CO detectors:

Note: Place the unit in a location in the house or flat where it is certain that the alarm will be heard in an emergency!

- *Rooms with fuel burners e.g. gas heaters (boiler) or wood stoves*
- *Rooms that could have a high CO concentration*
- *Bedrooms: Install a CO detector in every bedroom!*
- *Corridors: Install a device in each corridor that leads to a bedroom.*
- *Stairwell: Install a detector on each floor in the stairwell.*
- *Living and working rooms*
- *Rooms in which a high CO concentration enrichment is probable*

Unsuitable mounting locations for CO alarms:

Note: An unsuitable location can cause disturbances, e.g. cause a false alarm. The sensors of the CO alarm detector are damaged by the use in unsuitable locations e.g. due to high humidity.

- Rooms with high humidity, e.g. in the bathroom or kitchen
- Rooms which have a room temperature below -10°C or above 45°C.
- Do not install in rooms where no air exchange is, e.g. in tops of vaulted ceilings or gable roofs or storage rooms
- Rooms with very dusty or very aerosolised air, e.g. due to hairspray, solvents, perfumes or paint. This can block the air slots or damage the sensor of the CO alarm detector.
- Near ventilation systems, chimneys or exhaust pipes as well as doors and windows, as this may have a lower carbon monoxide concentration.
- Behind curtains, furniture or other objects. The carbon monoxide must be able to reach the CO alarm detector unimpeded in order to be able do detect it reliably.

Inserting or changing the batteries (Fig.3):



Batteries are full



Batteries level very low



Batteries empty-Please replace the batteries immediately!

- As soon as a short beep sounds every minute, the batteries are too weak and must be replaced immediately!
- To open the battery compartment, remove the mounting bracket by sliding it to the side.
- Then insert the batteries supplied into the battery compartment. Please note the correct polarity
- Then push the mounting bracket back onto the housing to close the battery compartment. After inserting the batteries, the 3 LED control lamps light up briefly and a short beep sounds. After a short warm-up phase of approx. 30 seconds, this unit is ready for operation. **Note:** The mounting bracket can only be attached when the batteries are inserted. This is to prevent the CO detector from being mounted without the batteries, which would make it non-functional.
- Perform a function test after each replacement or new use of the batteries (see chapter "Start up")!

General instructions for using batteries:

Danger: Never expose batteries to extreme conditions, such as heat or strong sunlight! There is an acute risk of explosion and leakage!

Danger: Make sure that batteries can not be swallowed by children, animals and adults! In particular, keep children and animals away from this product! If one or more batteries are swallowed, seek medical attention immediately! Here is an acute danger to life. The substances contained in the battery can cause severe poisoning!

Caution: Remove leaking batteries from the device immediately! The battery acid contained in the battery can damage the unit! Avoid direct skin contact with leaking batteries! Wash your hands immediately after contact and take care that the battery acid does not get into your skin, eyes or mucous membranes! Dispose of leaking and old batteries according to the regulations.

- Replace old batteries with batteries of the same type!
- Do not use rechargeable batteries. They have a too low voltage!
- Remove the batteries from the battery compartment when you are not using the remote control for more than a month. Make sure that the battery compartment is always closed when the battery is inserted!
- Only operate the device when the battery compartment is closed!
- Non-rechargeable batteries are not to be re-charged!
- New batteries should not be used together with used batteries!
- Always use batteries with the same type!
- Never short the terminals of the batteries!

Start up:

Attention: In order to prevent your hearing from being stressed too much by the very loud alarm tone, do not hold the device close to your head during the function check! To avoid frightening noise-sensitive persons such as small children, do not hold the unit in the same room during the function check!

Attention: Check the function of the CO detector weekly!

Note: To avoid an immediate triggering of the alarm during commissioning, choose an environment with the lowest possible CO concentration.

Functional check:

After inserting the batteries, check the device for proper function by pushing the TEST button. The alarm tone sounds and the LED lights up red 5 times. This is to check whether the electronics, the CO detector's alarm unit and the batteries are functioning.

Note: If neither the alarm sounds nor the LED flashes, the batteries are may be empty or the device may be defective. In case of a defect, replace it with a new functional device.

Temporary muting the Alarm:

Danger: Before activate the mute-mode, leave your devices for example gas heaters, fireplaces etc check by a specialist

In the event of a false alarm that was not triggered by an excessively high CO concentration, the alarm signal can be silenced for approx. 10 minutes, but only if the CO concentration is below 200PPM. To do this, press and hold the TEST button for approx. 3-5 seconds until the LED (ALARM) only flashes. The signal tone will stop for approx. 10 minutes while the red LED (ALARM) continues to flash. Then open doors and windows to clean the air. If the CO concentration is still too high after 10 minutes, the alarm sounds again. The mute function can be repeated as often as desired by pressing the TEST button.

By pressing and holding the TEST button again, the muting can be cancelled. The alarm remains triggered if the CO concentration is higher than 40 ppm.

Recurrent self-test of the CO alarm detector on its function:

This unit performs every 45 seconds a self-test. You can see this by a short blink of the LED.

Explanation of the LED modes :

Red LED (ALARM) flashes and beeps 5 times in succession 3 times at 10 second intervals:	Danger to life! Dangerous CO concentration detected. In this case, follow the measures described (see: "What to do in the event of an alarm").
Red LED (ALARM) flashes 5 times in succession 3 times at 10 second intervals:	Unit is in mute mode
Red LED (ALARM) flashes 4 times in succession and the alarm sounds (slower than in alarm mode) every 3-5 minutes:	Low CO concentration detected (in the range of 30PPM to 40PPM for a duration of 40-60 minutes). There is no danger to life! A low accumulation of CO in the air can be caused, for example, by strong cigarette smoke. Pregnant women, children and sick people can be affected by the permanently low CO concentration. This alarm is mainly for the protection of this group of people. The cause of the accumulation of CO in the environment should be urgently determined and remedied!
Green LED (POWER) flashes every 45 seconds:	Device is working properly
Yellow LED (FAULT) flashes every 45 seconds and a short alarm tone sounds:	Batteries are empty. Replace the batteries.
Yellow LED (FAULT) flashes 2 times and a short alarm tone sounds every minute:	The device must be replaced. Sensor does not work properly! Device is not working properly.
Yellow LED (FAULT) flashes 3 times and a short alarm tone sounds every minute:	Unit must be replaced as the maximum service life has been reached!

Explanations of the display:

	Display (normal operation): -Battery status indicator -CO-concentration
	Unit is put into operation, e.g. after battery change. At the same time, the 3 LED control lamps light up briefly and a short beep sounds. The unit is now ready for operation.
	This device checks every 2 minutes if the sensor works properly. If a fault is found during the check, the yellow LED (FAULT) flashes twice in succession and a short alarm tone sounds every minute.
	Danger to life! The CO concentration is very high (>550PPM). Follow the instructions as described in chapter: „What to do if alarms were triggered”.

Notes on Installation (Fig.4) :

- Since carbon monoxide has a similar density to breathing air, it is mainly distributed in the lower area of the room. This CO detector should therefore be installed on the wall at breathing height, at least 1.5m above the floor.
- Installing the unit at eye level also makes it possible to monitor the indicator lights!
- Mount the appliance at least 2 to 5 metres horizontally away from all fuel-burning appliances.
- Install the unit at least 1.5m away from large furniture, doors and windows as well as walls and corners.
- The distance to the ceiling should be at least 0,3m, because in corners none or too low air circulation takes place and the carbon monoxide can not get there.
- In bedrooms the installation is to be preferred in respiratory height.
- Make sure that all ventilation openings of the appliance are free.

Installation (Fig.5) :

Attention: Before drilling the mounting holes, make sure that there are no gas, electricity or water pipes at the drilling location that could be damaged by this!

- Remove the mounting base from the back of the body housing.
- Insert the three batteries into the battery compartment. Pay attention to the correct polarity.
- Then drill two holes (\varnothing 5mm) and put the dowels in the bores
- Screw the mounting base to the wall. The screws are included in scope of delivery.
- Slide the body housing on the wall mounting base until the enclosure clicks into place.
- Check the CO-alarm detector by pressing the TEST-button. If the alarm sounds 5 x short beep and the red LED flashes, the device is working properly.
- The unit can be additionally secured to the mounting bracket by means of the locking pin (see point 6 in the figure). It also prevents the unit from being easily stolen.

Reasons for a false alarm:

- Water and kitchen vapours
- very high air humidity
- Air with a high aerosol content, e.g. due to the use of hairspray, perfume, paint, varnish or adhesives.
- very dusty air e.g. due to construction dust from grinding work.
- very heavy smoke from cigarettes or cigars, for example
- Increased concentrations of the following substances can cause damage to the sensor or impair the function of the device: Methane, propane, isobutene, isopropanol, ethylene, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen sulfide, sulfur dioxide, alcohol-based-products, paints, thinners, solvents, adhesives, hairsprays, after shaves, perfumes and cleaning supplies.

What to do if alarms were triggered:

Danger: Even if the CO alarm detective does not indicate any danger after venting, it is advisable to determine the cause of the alarm or the source of the carbon monoxide! There is danger to life!

1. Immediately ensure for fresh air supply by opening doors and windows!
2. Press the TEST- button, to mute the alarm tone. This prevents panic!
3. If possible, turn off all combustion devices and gas supplies!
4. Call the emergency-call when people complain about symptoms of poisoning, e.g. headaches or nausea!
5. Pay attention to all the people in the room and allow the immediate leaving the room. Make sure that nobody remains behind! Also make sure that no one can return or move away from the open door or open windows until the rescue forces have arrived. The alarm must not be deactivated during this time!
6. Do not restart the switched-off combustion device until it has been checked by an expert!
7. Check each combustion device! If no specialist or verification device is available, follow the manufacturer's instruction and refer directly to the manufacturer of the defective device.

Technical Data:	
Operating voltage:	3 x 1,5V DC
Battery type/ chemical composition:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO2 / KOH)
Sensor type:	electrochemical
Product life:	10 years after production date
	Complies EN 50291-1: 2018 standard: Alarm mode for low CO concentration: Red LED (ALARM) flashes 4 times in succession and the alarm sounds (slower than in alarm mode) every 3-5 minutes: >30PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 60 minutes >40PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 40 minutes Alarm mode for increased to dangerously high CO concentration: Red LED (ALARM) flashes and beeps 5 times in succession 3 times at 10 second intervals: >27±3 PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 120 minutes >55±5 PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 60 to 90 minutes >110±10 PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 10 to 40 minutes >300±30 PPM: Alarm at the same or higher CO concentration for longer than 3 minutes
Standby current:	<30µA
Alarm current:	<65mA
Alarm Volume:	≥ 85dB (A) within 3m
Temperature range and humidity:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Information for private households (WEEE):

The Electrical and Electronic Equipment Act (WEEE) contains a large number of requirements for the handling of electrical and electronic equipment. The most important ones are summarised here.

1. Separate collection of waste equipment

Old, worn-out or defective electrical and electronic equipment is referred to as waste equipment. These devices must not be disposed of in the normal household waste or together with the residual waste. The devices should be transferred to special collection and return systems.

2. Batteries and rechargeable batteries as well as illuminants

As a rule, owners of WEEE shall separate spent batteries and accumulators that are not enclosed in the WEEE, as well as light sources that can be removed from the WEEE without causing damage, from the WEEE before handing it over to a collection point. This does not apply if WEEE is prepared for reuse with the participation of a public waste management authority.

Batteries or rechargeable batteries that contain harmful substances are marked with the symbol of a crossed-out dustbin and must not be disposed of in household waste. Below the dustbin symbol is the chemical name of the pollutant - in the example below "Cd" for cadmium. "Pb" stands for lead, "Hg" for mercury:

If disposed of improperly, the substances contained in the batteries may cause hazards to health and the environment. The hazards are averted by the separate collection and proper disposal of used batteries.



3. Options for returning old appliances

Owners of WEEE from private households can hand it in free of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors.

4. Data privacy notice

Old devices often contain sensitive personal data. This applies in particular to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the end-of-life devices to be disposed of.

5. Meaning of the "crossed-out dustbin" symbol



The symbol of a crossed-out dustbin regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.

Cleaning:

Clean the housing regularly from dirt, dust or cobwebs! Use a vacuum cleaner with a soft suction brush or a soft cleaning cloth. In order for the unit to function properly, the housing, especially the air slots, should always be free of dirt! In order not to damage the product, it is essential to avoid water penetrating into the housing! Never clean the device under running water! Do not use solvent-containing cleaner for cleaning. Do not use solvent-containing cleaner for cleaning!

CE Declaration of Conformity:

This product has been prepared according to the listed below guidelines:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON

Sebastian Sonntag
Walter-Behrendt-Str.10
44329 Dortmund
Germany
support@sebson.de
VAT-Nr.: GB179436663
WEEE-Reg.-ID.: 500617

(FR)

Mode d'emploi

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit de la marque SEBSON. Avant la mise en service, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute consultation ultérieure ! Un fonctionnement de longue durée et sans défaillance ne peut être assuré que si l'installation et la mise en service sont effectuées en bonne et due forme. Contrôlez la présence de dommages extérieurs sur le produit avant sa mise en service ! En cas de dommages extérieures visibles, la mise en service est fortement déconseillée ! Avant la mise en service, retirez tous les matériaux d'emballage et contrôlez le contenu quant à son intégralité !

Objectif d'utilisation conforme :

Ce détecteur de CO mesure au moyen d'un capteur électrochimique la concentration de monoxyde de carbone présent dans l'air. Dès que l'appareil détecte une concentration nocive de monoxyde de carbone, un puissant signal sonore retentit.

Livraison:

- 1 Détecteur de CO

- 3 x 1,5V DC piles type : AA
- Vis pour fixer (2 pièces)
- Cheville Ø 5mm (2 pièces)

Généralités relatives au produit:

Remarque: Recevez les conseils d'un spécialiste pour l'installation, et notamment le positionnement de l'appareil dans les espaces prévus, afin de garantir le fonctionnement intégral de votre détecteur de CO!

- Ce détecteur de CO doit être utilisé uniquement dans des pièces privées!
- Les détecteurs de monoxyde sont particulièrement indiqués dans les pièces où sont installées des appareils de combustion (par ex. chaudières à gaz ou cuisinières à gaz).
- L'installation d'un détecteur de monoxyde ne saurait remplacer l'installation, l'utilisation et l'entretien corrects d'un appareil de combustion, y compris les systèmes adaptés d'aération et d'échappement!
- Ce détecteur de CO ne remplace ni un détecteur de fumée ou de chaleur, ni tout autre type de détecteur de gaz !
- Cet appareil peut détecter le CO dans l'espace ambiant. Il ne peut cependant pas éviter un enrichissement de l'air en CO !
- Après une durée de fonctionnement de 10 ans, l'appareil doit être remplacé !
- Cet appareil permet de surveiller une zone entre 20 et 40 m².

Aperçu du produit (*cf. illustration 2*):

1: LED-Voyant (POWER: LED vert/ FAULT: LED jaune / ALARM: LED rouge)

2: Touche-TEST

3: écran LCD

4.: Haut-parleur

5: Fentes d'aération

6: Goupille de sécurité pour verrouillage de démontage



Consignes générales de sécurité:

Attention : Ne jamais recouvrir le boîtier d'une couche de peinture ou d'autres solvants ! Ne pas accrocher d'article décoratif au boîtier et ne jamais le recouvrir ! Dans le cas contraire, le fonctionnement optimal de l'appareil ne peut plus être garanti!

Attention : risque d'asphyxie : Gardez ce produit hors de portée des enfants et des animaux ! Le contenu de cet emballage contient des petites pièces pouvant être avalées !

Remarque: En cas de travaux de rénovations prévus et devant causer une forte quantité de poussière, travaux de ponçage par exemple, le capteur peut être endommagé. Avant de débuter les travaux de rénovation, retirez l'appareil et entreposez-le provisoirement à un endroit où il sera protégé de la saleté et des vapeurs contenant des solvants.

- Installez l'appareil à des lieux faciles d'accès afin de permettre un contrôle de fonctionnement hebdomadaire.
- Si l'appareil doit par exemple est mis en service sur une armoire ou une étagère, il doit être placé en position debout. Dans le cas contraire, le fonctionnement sans faille n'est plus assuré. Assurez-vous qu'il ne puisse pas tomber !
- Nettoyez le boîtier au moins une fois par mois avec une brosse d'aspirateur douce. Lors d'une concentration de poussières élevée, il est recommandé de nettoyer le boîtier chaque semaine ! La poussière et les salissures peuvent nuire au fonctionnement du capteur intégré!
- Utilisez uniquement ce produit en intérieur ! Ce produit ne convient pas à une utilisation en extérieur!
- Pour les groupes de personnes ne pouvant percevoir l'alarme, sujettes par exemple à des problèmes d'audition ou à un sommeil très profond, installer un détecteur de CO n'est pas suffisant. Dans ce cas, prenez d'autres mesures pour garantir que ces personnes puissent également percevoir l'alarme en cas d'incendie!
- La conversion du produit est interdite. À la suite d'une modification, un fonctionnement optimal et sans danger de l'appareil ne peut plus être garanti ! En outre, toute exigence de garantie est annulée !

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage non professionnel de ce produit pouvant provoquer des blessures ou des dommages.
- Une autre utilisation que celle décrite peut entraîner une détérioration du produit. Des dangers, tels qu'un choc électrique, un court-circuit, un incendie etc. y sont liés.
- Sous réserve de modification du produit, de l'emballage ou du mode d'emploi ainsi que de la présence de fautes d'impression.
- Protégez le produit des détériorations externes, des salissures extrêmes, de l'humidité et d'un fort échauffement !
- Pour éviter l'extinction de la garantie, utilisez uniquement les pièces détachées contenues dans la livraison. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un professionnel et seulement en utilisant les pièces détachées originales!

Causes et effets du monoxyde de carbone (CO):

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz que l'on ne voit pas, ne sent pas et qui n'a pas de goût non plus. Le monoxyde de carbone (CO) présent dans le sang est défini comme carboxyhémoglobine (COHb). La concentration de monoxyde de carbone (CO) dans le sang empêche l'absorption d'oxygène. Cela a pour conséquence que les organes vitaux comme par ex. le cœur ou le cerveau ne sont plus suffisamment alimentés en oxygène. En fonction de la concentration, l'intoxication au carbone peut se déclarer en quelques minutes et provoquer même la mort.

Les sources les plus communes de CO sont :

- les chaudières (chauffe-eau) et les fours à gaz défectueux
- les moteurs de voitures ou de tondeuses à gazon dans des espaces fermés
- les cheminées, les foyers et les conduits de cheminée obstrués voire sales
- les brûleurs de carburant portables
- les outils alimentés au carburant
- les barbecues dans les espaces fermés

Conseil : installations de chauffage, fentes d'aération, cheminées et conduites de cheminée devraient être contrôlés tous les ans par un spécialiste !

Voici les symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone :

Les symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone sont semblables à ceux qui surviennent lors d'une grippe mais sans fièvre. D'autres symptômes sont : vertige, fatigue, faiblesse, mal de tête, nausée, vomissements, somnolence et confusion. Pour les fœtus et les nouveau-nés, les enfants en bas âge, les femmes enceintes, les personnes âgées et celles présentant des maladies cardiaques ou des voies respiratoires, le risque de blessures graves ou de mort est plus élevé !

Concentration de de monoxyde de carbone	Symptômes:
Basse :	légers maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (décrits souvent comme symptômes « semblables à ceux de la grippe »).
Moyenne :	maux de tête intenses, sensation de vertige et nausée, somnolence, crampes.
Élevée :	perte de connaissance, défaillance cardio-respiratoire, mort.

Les niveaux d'intoxication cités ci-dessus font référence à des adultes en bonne santé. Les niveaux peuvent varier en fonction des classes de personnes et de risques. Une intoxication forte au monoxyde de carbone peut provoquer des dommages et des handicaps durables ainsi que causer la mort des personnes. De nombreuses personnes remarquent qu'elles ne se sentent pas bien mais ne sont pas en mesure de se mettre à l'abri ou demander de l'aide.

Lieux de montage conseillés pour le détecteur de CO:

Attention : Placez l'appareil dans la maison ou l'appartement de manière à vous assurer que, en cas d'urgence, l'alarme puisse être entendue pour tous les résidents !

- Pièces avec appareils de combustion comme par ex. les chaudières à gaz ou les fours à bois.
- Chambre à coucher : Installez une détecteur de CO dans chaque chambre à coucher!
- Pièces dans lesquelles un enrichissement élevé de la concentration en CO est probable.
- Couloirs: Montez un détecteur de CO dans chaque couloir qui mène à une chambre.
- Escaliers: Montez un appareil dans la cage d'escalier de chaque étage.
- Pièces à vivre et pièce de travail

Lieux de montage inadaptés pour le détecteur de CO:

Conseil: un endroit inadapté peut provoquer des perturbations comme par ex. une fausse alerte. Les capteurs du détecteur CO s'abîment s'ils sont placés dans des endroits qui ne conviennent pas à cause, par ex., d'un taux d'humidité de l'air trop élevé.

- Les pièces présentant un taux d'humidité élevé, par ex. les salles de bain et cuisine
- Les pièces dont la température ambiante est inférieure à -10 °C ou supérieure à 45°C.
- Pièces à très faible échange d'air, p. ex. dans les crêtes de plafonds voûtés, dans des toits à pignon ou des débarras.
- Pièces à l'air très poussiéreux ou contenant de grandes quantités d'aérosols, p. ex. dus aux laques pour cheveux, solvants, parfums ou peintures. Ces substances pourraient boucher les fentes d'aération du détecteur de CO ou abîmer le capteur.
- À proximité d'installations de ventilation, de cheminées voire de tuyaux d'évacuation ainsi que de portes et fenêtres, étant donné qu'une faible quantité de monoxyde de carbone prédomine éventuellement à ces endroits.
- Derrière des rideaux, meubles ou autres objets. Le monoxyde de carbone doit pouvoir atteindre le détecteur sans entrave afin que le dispositif puisse le reconnaître de manière fiable.

Introduction ou remplacement de les piles (cf. ill. 3) :



Piles chargées



Piles très faibles



Piles vides – Veuillez remplacer les piles sans tarder!

- Si un bip bref se fait entendre toutes les minutes, cela signifie que les piles sont trop faibles et qu'elles doivent être remplacées dans les plus brefs délais !
- Pour ouvrir le compartiment à piles, retirez le support de montage en le faisant glisser sur le côté.
- Remplacez ensuite les piles fournie à la livraison, et située dans le compartiment à pile. Veillez alors à respecter la polarité.
- Replacez ensuite le support de montage sur le boîtier pour refermer le compartiment à piles. **Remarque :** Le support de montage ne peut être fixé que lorsque les piles ont été insérées. Cette mesure permet d'éviter que le détecteur de CO ne soit monté sans piles, ce qui le rendrait alors non fonctionnel.
- Après insertion des piles, les 3 voyants LED de contrôle s'allument brièvement et un bip bref retentit. Après une courte phase de chauffe d'env. 30 secondes, l'appareil est prêt à être utilisé.
- Effectuez un test de fonctionnement après chaque remplacement ou nouvelle insertion d'une pile (cf. chapitre « Mise en service »)!

Remarques générales sur l'utilisation des piles:

Danger: N'exposer jamais les piles à des conditions extrêmes, telles qu'à la chaleur ou à un fort rayonnement solaire. Cela comporte un risque aigu d'explosion et de fuite!

Danger: Vérifiez que les piles ne peuvent pas être ingérées par les enfants, les animaux et les adultes! Tenez notamment les enfants et les animaux à l'écart de ce produit! Si une ou plusieurs piles ont été ingérées, consultez immédiatement un médecin! Il existe un grave danger de mort. Les matériaux contenus dans la pile peuvent provoquer une intoxication très grave

Attention: Retirez immédiatement les piles qui fuient du compartiment à piles! L'acide contenu dans la pile peut endommager l'appareil! Évitez le contact direct des piles usagées avec la peau! Lavez-vous les mains immédiatement après le contact et assurez-vous que l'acide de la batterie ne pénètre pas sur la peau, les yeux ou les muqueuses! Veuillez éliminer les piles usées et usées conformément à la réglementation.

- Remplacez les piles usées toujours avec des piles de même type.
- Ne pas utiliser de pile rechargeable! Celles-ci ont une tension trop basse!
- Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas ce produit pendant plus d'un mois.
- Les piles non rechargeables ne doivent jamais être rechargées!
- Ne jamais utiliser des piles usées en combinaison avec des piles neuves
- Utilisez toujours uniquement des piles de même type.
- Ne jamais court-circuiter les bornes de raccordement!

La mise en service:

Attention: Pour ne pas endommager votre audition avec le volume très élevé de l'alarme, ne tenez pas l'appareil près de votre tête durant le contrôle du fonctionnement de l'appareil ! Pour ne pas effrayer les personnes sensibles aux bruits, tels les enfants en bas âge, elles ne doivent pas se trouver dans la même pièce au moment du contrôle du fonctionnement de l'appareil!

Attention: Vérifiez chaque semaine le fonctionnement de l'appareil!

Conseil: Afin d'éviter un déclenchement immédiat de l'alarme lors de la mise en service, choisissez un environnement présentant une concentration en CO si possible faible.

Vérification du fonctionnement:

Après insertion des piles, contrôlez le bon fonctionnement de l'appareil. Actionnez pour ceci la touche SET. L'alarme retentit et le voyant LED (ALARM) s'allume en rouge 5 fois de suite. Il s'agit ici d'une vérification du dispositif électronique, de l'émetteur d'alarme et des piles. Remarque: Si aucune alarme ne retentit, ou que la LED ne clignote pas, les piles sont peut-être vides ou l'appareil est défectueux. En cas d'un dysfonctionnement, remplacez l'appareil par un appareil neuf et fonctionnel !

Coupure du son provisoire de l'alarme :

Danger: Avant que la fonction de coupure de son ne soit activée, faites vérifier vos appareils, p. ex. chaudières à gaz ou cheminées, par un spécialiste ! En cas de fausse alerte non déclenchée par une concentration en CO trop élevée, le signal d'alarme peut être mis en pause pour une durée d'env. 10 minutes. Ceci n'est cependant possible que si la quantité de CO est inférieure à 200 ppm. Maintenez pour ceci la touche TEST enfoncée pendant env. 3-5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED (ALARM) clignote. Le signal sonore s'arrête pendant env. 10 minutes pendant que le voyant LED rouge (ALARM) continue de clignoter. Ouvrez ensuite les portes et fenêtres afin d'assainir l'air. Après 10 minutes, si l'air présente encore une quantité trop élevée en CO, l'alarme retentit de nouveau. La fonction de coupure du son se répète aussi souvent que souhaité en appuyant sur la touche TEST. Le fait de maintenir de nouveau la touche TEST pressée permet d'annuler la fonction de coupure de son. L'alarme reste déclenchée si la concentration en CO est supérieure à 40 ppm.

Auto-test récurrent :

Toutes les 45 secondes, le détecteur effectue un autodiagnostic. La LED (POWER) clignote alors brièvement.

Explication des modes de la LED :

Le voyant LED rouge (ALARM) clignote et émet un bip 3 fois toutes les 10 secondes et 5 fois de suite :	La vie menace! Détection d'une concentration en CO dangereuse ! Appliquez dans ce cas les mesures décrites (« Que faire en cas d'alarme »)
Le voyant LED rouge (ALARM) clignote 3 fois toutes les 10 secondes et 5 fois de suite :	L'alarme est en mode muet !
Le voyant LED rouge (ALARM) clignote 4 fois de suite et l'alarme retentit (plus lentement qu'en mode d'alarme) toutes les 3-5 minutes :	Détection d'une faible concentration en CO (dans une plage allant de 30 ppm à 40 ppm pour une durée de 40-60 minutes). Il n'y a pas de danger de mort ! Un faible enrichissement en CO de l'air ambiant peut par exemple être causé par de la fumée de cigarette. Les femmes enceintes, les enfants et les personnes malades peuvent souffrir de problèmes de santé s'ils sont exposés de manière durable à de faibles concentrations en CO. Cette alarme sert principalement à la protection de cette catégorie de personnes. Les causes d'un enrichissement en CO de l'air ambiant doivent être déterminées et éliminées le plus rapidement possible !
La LED verte (POWER) clignote toutes les 45 sec.:	L'appareil fonctionne correctement
La LED jaune (FAULT) clignote toutes les 45 sec.:	La batterie est faible. Veuillez remplacer les piles !
Le voyant LED jaune (FAULT) clignote deux fois de suite et un signal d'alarme bref retentit une fois par minute :	Le capteur ou l'appareil est endommagé. Remplacez l'appareil !
Le voyant LED jaune (FAULT) clignote trois fois de suite et un signal d'alarme bref retentit une fois par minute :	L'appareil doit être remplacé étant donné que sa durée de vie maximale est atteinte !

Explications de l'affichage sur l'écran:

	Affichage en mode de fonctionnement normal : de l'état de charge des piles Affichage de concentration de CO
	L'appareil est mis en service, p. ex. après un remplacement de piles. Simultanément, les 3 voyants LED de contrôle s'allument brièvement et un bip bref retentit. L'appareil est à présent prêt à l'emploi.
	L'appareil vérifie le fonctionnement du capteur toutes les 2 minutes. Si une erreur est détectée lors du contrôle, le voyant LED jaune (FAULT) clignote deux fois de suite et un signal d'alarme bref retentit une fois par minute.
	L'appareil doit être remplacé étant donné que sa durée de vie maximale est atteinte !
	Il existe un danger de mort ! La concentration de CO est très élevée (>550 ppm). Dans un tel cas, veuillez suivre les instructions décrites dans le chapitre « Que faire en cas d'alarme »!

Montage (cf. III. 5):

Attention: Avant de percer des trous de fixation, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou de courant ne se trouve dans la zone de perçage, et ne risque alors d'être endommagée!

- Retirez le support de montage au dos du boîtier.

- Placez les 3 piles fournies dans le compartiment à piles (respecter la polarité).
- Percez deux trous de Ø 5,0 mm dans le mur et introduisez-y les chevilles.
- Fixez le support de montage au mur à l'aide des deux vis fournies.
- Poussez précautionneusement le boîtier sur le support de montage fixé au mur jusqu'à l'enclenchement.
- Après chaque montage, les fonctionnalités de l'appareil doivent être contrôlées en pressant la touche TEST ! Assurez-vous que le signal d'appareil « Alarm » (5 bips brefs/ le voyant LED rouge clignote) retentit.
- La goupille de sécurité (*voir le point 6 de l'illustration*) offre une sécurisation supplémentaire de l'appareil sur le support de montage. En outre, ceci permet d'éviter un enlèvement de l'appareil par des personnes non autorisées !

Causes de fausse alerte :

- Des vapeurs d'eau et de cuisine
- Une humidité de l'air élevée
- Air contenant de grandes quantités d'aérosols, p. ex. dus aux laques pour cheveux, parfums, peintures, vernis ou colles.
- Air très poussiéreux, p. ex. pour cause de poussières de construction due à des travaux de ponçage
- fumée très épaisse de cigarette, cigare, etc.
- Une concentration élevée des substances suivantes peut endommager le capteur voire influencer de manière négative le bon fonctionnement de l'appareil : méthane, propane, isobutène, isopropanol, éthylène, benzène, toluène, acétate d'éthyle, sulfure d'hydrogène, dioxyde de soufre, produits à base d'alcool, peintures, diluants, solvants, colles, laques, après-rasages, parfums et nettoyants.

Que faire en cas d'alarme:

Danger: Même si le détecteur CO ne signale plus de danger après avoir aéré les pièces, il est fortement recommandé de trouver les causes ayant déclenché l'alarme voire la source de monoxyde de carbone. Il y a un risque de mort!

1. Faire immédiatement entrer de l'air frais en ouvrant les fenêtres et les portes!
2. Appuyer sur la touche TEST pour mettre en sourdine l'alarme. Cela permet d'éviter les effets de panique!
3. Éteindre, si possible, toutes les installations de combustion et d'alimentation à gaz.
4. Si les personnes se plaignent de symptômes d'intoxication tels que maux de tête ou nausées, appeler le numéro d'urgence.
5. Repérer toutes les personnes dans la pièce et permettre à toutes de quitter immédiatement la pièce. Personne ne doit rester dans la pièce! Faire en sorte que personne ne retourne dans la pièce ou ne s'éloigne de la porte ouverte ou des fenêtres ouvertes jusqu'à l'arrivée des secouristes. Il ne faut pas désactiver l'alarme pendant ce temps!
6. Une fois éteinte, l'installation de combustion ne peut être réactivée qu'après avoir été contrôlée par un spécialiste!
7. Contrôler chaque appareil de combustion! Si aucun spécialiste ou aucun appareil de contrôle ne se trouvent à disposition, suivre le mode d'emploi du fabricant et s'adresser directement au fabricant de l'appareil défectueux.

Données techniques:

Alimentation:	3 x 1,5V DC
Type de piles/ composition chimique:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO2 / KOH)
Type de capteur:	électrochimique
Durée de vie du produit:	max. 10 ans
	conforme à EN 50291-1: 2018
Sensibilité de réglage:	Mode d'alarme en cas de faible concentration en CO : Le voyant LED rouge (ALARM) clignote 4 fois de suite et l'alarme retentit (plus lentement qu'en mode d'alarme) toutes les 3-5 minutes :

	<p>>30 PPM : Alarme d'une durée supérieure à 60 minutes à concentration en CO égale ou supérieure >40 PPM : Alarme d'une durée supérieure à 40 minutes à concentration en CO égale ou supérieure</p> <p>Mode d'alarme en cas de concentration en CO faible à dangereuse : Le voyant LED rouge (ALARM) clignote et émet un bip 3 fois toutes les 10 secondes et 5 fois de suite :</p> <p>>27±3 PPM: Alarme d'une durée supérieure à 120 minutes à concentration en CO égale ou supérieure >55±5 PPM: Alarme d'une durée supérieure à 60-90 minutes à concentration en CO égale ou supérieure >110±10 PPM: Alarme d'une durée supérieure à 10-40 minutes à concentration en CO égale ou supérieure >300±3 PPM: Alarme d'une durée supérieure à 3 minutes à concentration en CO égale ou supérieure</p>
Courant en mode veille:	<30µA
Courant en mode alarme:	<65mA
Intensité sonore de l'alarme:	≥ 85dB (A) à moins de 3 mètres
Conditions ambiantes:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Informations destinées aux foyers domestiques:

La loi allemande sur les appareils électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant la manipulation des appareils électriques et électroniques. Les plus importantes sont rassemblées ici.

1. Collecte sélective des appareils usagés

Les appareils électriques et électroniques hors d'usage voire défectueux sont désignés ici par « appareils usagés ». Ces appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères voire avec les autres déchets. Il est recommandé de transférer les appareils vers des systèmes de collecte et de retour spécifiques.

2. Piles et accumulateurs ainsi qu'ampoules

Avant la remise à un point de collecte, les détenteurs d'appareils usagés doivent, en règle générale, séparer de l'appareil usagé les piles et accumulateurs usagés non enfermés dans l'appareil usagé, ainsi que les ampoules pouvant être retirées de l'appareil usagé sans être détruites. Cette disposition ne s'applique pas dans la mesure où les appareils usagés font l'objet d'une préparation en vue de leur réutilisation, laquelle préparation implique un organisme de droit public chargé de l'élimination des déchets.

Les piles ou les accumulateurs contenant des substances nocives sont marqués du symbole de poubelle barrée et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Sous le symbole de poubelle se trouve l'appellation chimique du polluant - dans l'exemple ci-dessous « Cd » pour le cadmium. « Pb » pour le plomb, « Hg » pour le mercure :

Si les piles ne sont pas éliminées correctement, les substances contenues dans celles-ci peuvent entraîner des risques pour la santé et l'environnement. Les dangers sont évités grâce à la collecte séparée et à l'élimination appropriée des piles usagées.



3. Possibilités de retour des appareils usagés

Les détenteurs d'appareils usagés provenant de foyers privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi allemande sur les appareils électriques.

4. Indication concernant la protection des données

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela vaut en particulier pour les appareils issus des technologies de l'information et de la télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Dans votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de l'effacement des données présentes sur les appareils usagés à éliminer.

5. Signification du symbole de « poubelle barrée »



Le symbole de poubelle barrée figurant régulièrement sur les appareils électriques et électroniques indique que l'équipement en question doit, à la fin de sa durée de vie, être collecté séparément des déchets municipaux non triés.

Nettoyage:

Éliminez régulièrement les salissures, poussières ou toiles d'araignée sur le boîtier ! À cet effet, utilisez un aspirateur équipé d'une brosse d'aspiration douce ou un chiffon de nettoyage doux. Afin que l'appareil fonctionne correctement, le boîtier, et notamment les fentes d'aération, ne doivent jamais être recouverts de salissures ! Pour ne pas endommager le produit, évitez absolument d'infiltrer de l'eau à l'intérieur de son boîtier ! Ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante! Veuillez n'utiliser aucun produit nettoyant contenant des solvants!

CE Déclaration de Conformité:

Le produit a été fabriqué en respectant les directives suivantes:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON
 Sebastian Sonntag
 Walter-Behrendt-Str.10
 44329 Dortmund
 Germany
 support@sebson.de
 TVA-No.: FR95821175288
 EPR obligations codes:
 UID N° FR026888_05A9GV
 UID N° FR028168_06UVWP
 UID N° FR224288_01BGEC

(ES)

Instrucciones de manejo

Muchas gracias por haber elegido un producto de la marca SEBSON. Antes de la puesta en marcha, por favor, lea el manual detenidamente y guárdelo como referencia. Únicamente se puede garantizar un funcionamiento duradero y correcto si la instalación y la puesta en marcha se han realizado correctamente. Antes de poner en marcha el producto, compruebe que no presente daños externos. ¡En caso de daños externos visibles, desaconsejamos totalmente su puesta en marcha! Antes de usar el producto, retire todo el material de embalaje y compruebe que el contenido esté completo.

Uso previsto:

Este avisador de CO mide con un sensor electroquímico la concentración de monóxido de carbono en el aire. Tan pronto como el aparato reconoce una concentración nociva de monóxido de carbono, suena una alarma fuerte.

Suministrado:

- 1 Detector de CO
- 3 baterías 1,5V DC Tipo: AA
- Tornillos de montaje (2 piezas)
- Espiga Ø 5mm (2 piezas)

Informaciones generales sobre el producto:

Nota: Déjese asesorar por un especialista sobre la instalación y, en particular, sobre la ubicación del dispositivo en las estancias previstas para asegurarse de que el detector de CO funcione sin obstáculos.

- Este detector de CO sólo puede utilizarse en casas particulares!
- Los detectores de CO son especialmente aptos para estancias con aparatos de combustión (por ejemplo, calderas u hornillos de gas) instalados.
- La instalación del detector de CO no sustituye una instalación, uso y mantenimiento correctos de los aparatos de combustión, incluyendo sistemas de ventilación y escape adecuados.
- ¡Este avisador CO no sustituye otros detectores de humo, calor o gas!
- Este aparato puede detectar el CO en el ambiente. ¡Sin embargo, no puede reducir la acumulación de CO en el aire!
- ¡Tras un periodo de funcionamiento de 10 años debe sustituirse el aparato!
- Con este detector de CO es posible supervisar un área de entre 20 y 40m².

Vista general del producto (ver *Figura 2*):

- 1: LED (POWER: LED verde / FAULT: LED Amarillo / ALARM: LED rojo)
- 2: Botón de test
- 3: LCD- visualización
- 4: Altavoz
- 5: Ranuras de ventilación
- 6: Pasador de seguridad para bloqueo de desmontaje



Indicaciones generales de seguridad:

Atención: ¡No pinte encima de la carcasa ni aplique ningún otro tipo de disolvente! ¡No cuelgue ningún elemento decorativo de la carcasa y no la cubra! De ocurrir no se podrá garantizar el funcionamiento correcto del dispositivo.

Atención, peligro de asfixia!: ¡Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y los animales! El paquete contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas!

Nota: En caso de trabajos de renovación planeados que impliquen una gran producción de polvo, p. ej. trabajos de rectificado, el sensor puede dañarse. Antes de empezar con los trabajos de renovación, retire el aparato y guárdealo temporalmente en un lugar en el que esté protegido de la suciedad y vapores que contengan disolventes.

- Instale el aparato en un lugar de fácil acceso para que pueda realizarse una comprobación de funciones semanal.
- Si el aparato opera desde un armario o una estantería, por ejemplo, el aparato debe colocarse de pie. En caso contrario, no se garantiza el correcto funcionamiento. ¡Asegúrese de que no pueda caerse!
- Limpie la carcasa al menos una vez al mes con un cepillo de aspiradora suave. Se recomienda limpiar el aparato semanalmente en estancias en las que haya gran cantidad de polvo. El polvo y la suciedad pueden deteriorar el funcionamiento del sensor instalado.
- Utilice el aparato exclusivamente en interiores. ¡Este aparato no está indicado para su uso en exteriores!
- Para aquellas personas que no puedan oír la alarma, por ejemplo, porque tienen problemas de audición o duermen muy profundamente, la instalación de un detector de CO no es suficiente. En tal caso, tome medidas adicionales para garantizar que estas personas también sean avisadas en caso de incendio.
- No está permitido la conversión del producto. ¡No se puede garantizar el funcionamiento correcto y seguro del dispositivo si se realizan modificaciones en el mismo! ¡Esto también anula el derecho a la garantía!
- ¡En caso de uso inapropiado de este producto, que causara lesiones o daños, el fabricante no asume ninguna responsabilidad!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el producto, en el embalaje o en las instrucciones de uso, así como a corregir errores de impresión.

- ¡Proteja el producto de daños externos, la suciedad, la humedad y el calor excesivo!
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!

Monóxido de carbono (CO) - Causas y consecuencias:

El monóxido de carbono (CO) no puede verse ni tiene olor o sabor. La formación de CO en sangre se conoce como carboxihemoglobina. El enriquecimiento de monóxido de carbono (CO) en sangre impide la absorción de oxígeno. Esto tiene como consecuencia que deja de recibirse suficiente oxígeno en los órganos vitales, como el corazón o el cerebro. Dependiendo de la concentración, puede producirse una intoxicación por CO en cuestión de minutos e incluso causar la muerte.

Las fuentes de CO más frecuentes son:

- Fallos en calefacciones (calderas) y hornillos de gas
- Motores de vehículos o cortacéspedes en marcha en entornos cerrados
- Chimeneas o extractores de humos atorados o sin limpiar
- Quemadores de combustible portátiles
- Herramientas accionadas por combustibles
- Barbacoas en espacios cerrados

Nota: Las instalaciones de calefacción, ranuras de ventilación, chimeneas y extractores de humos deben ser comprobados una vez al año por un técnico cualificado.

En caso de intoxicación por monóxido de carbono, se producen los siguientes síntomas:

Los síntomas de una intoxicación por monóxido de carbono son similares a los de una gripe, pero sin fiebre. Otros síntomas son mareos, cansancio, debilidad, dolores de cabeza, náuseas, vómitos, somnolencia y confusión. ¡El riesgo de lesiones graves o muerte es altísimo para fetos y lactantes, niños pequeños, mujeres embarazadas, ancianos y personas con afecciones cardíacas o respiratorias!

Concentración de CO	Síntomas
Baja:	Dolores de cabeza leves, náuseas, vómitos, cansancio (a menudo descritos como síntomas similares a los de la gripe).
Media:	Dolores de cabeza fuertes, sensación de mareo y náuseas, somnolencia, convulsiones.
Alta:	Pérdidas de conciencia, fallos respiratorios, muerte.

Los niveles de intoxicación anteriormente citados se refieren a adultos sanos. Los niveles varían para grupos de personas o grupos de riesgo diferentes. Una intoxicación por monóxido de carbono fuerte puede provocar daños y discapacidades permanentes, así como la muerte. Muchos afectados son conscientes de estar mal, pero no pueden llegar a un lugar seguro ni pedir ayuda.

Lugares de montaje recomendados para el detector de CO:

Atención: ¡Coloque el aparato en aquel lugar de la casa o vivienda en el que se asegure que todos sus ocupantes oigan la alarma en caso de urgencia!

- Estancias con aparatos de combustión, como calderas de gas u hornos de leña.
- *Dormitorios:* Instale un detector de CO en cada dormitorio.
- *Pasillos:* Monte un detector de CO en todos los pasillos que conduzcan a un dormitorio.
- *Escaleras:* Monte un detector de CO en cada planta de las escaleras.
- *Áreas de trabajo y vivienda*
- Espacios en los que sea probable una acumulación alta de CO

Lugares de montaje que no son adecuados para el detector de CO:

Nota: Un punto inadecuado puede provocar fallos, como por ejemplo falsas alarmas. Los sensores del detector de CO se ven dañados por el uso en lugares inadecuados, por ejemplo debido a una humedad del aire demasiado alta.

- Estancias con una elevada humedad ambiental, por ejemplo, en cuartos de baño o cocinas.
- En estancias con una temperatura ambiental inferior a -10°C o superior a 45°C.
- Espacios con muy poco intercambio de aire p. ej. en puntas de techos abovedados, techos inclinados o trasteros.
- Espacios con aire muy polvoriento o con mucho contenido en aerosoles p. ej. aerosol para el cabello, disolventes, perfumes o pinturas. Esto podría obstruir las ranuras de ventilación del avisador de CO o dañar el sensor.
- Cerca de sistemas de ventilación, chimeneas y/o salidas de humos, así como puertas y ventanas, ya que ahí probablemente prevalezca una concentración de monóxido de carbono inferior.
- Detrás de cortinas, muebles u otros objetos. El monóxido de carbono debe poder llegar sin problemas al detector de CO para que este pueda detectarlo de forma fiable.

Colocar o sustituir las batería (ver Figura 3):

	Pilas cargadas
	Pilas muy descargadas
	Pilas descargadas-¡Cambio las pilas de inmediato!

- ¡Si se oye un pitido breve a intervalos de un minuto, las pilas están demasiado gastadas y deben reemplazarse inmediatamente!
- Para abrir el compartimento de las pilas, retire el soporte de montaje deslizándolo hacia un lado.
- A continuación, coloque las pilas incluida en el compartimento para pilas. Tenga en cuenta la polaridad correcta.
- Vuelva a introducir el soporte de montaje en la carcasa para cerrar el compartimento de las pilas. **Nota:** El soporte de montaje solo puede fijarse cuando las pilas estén colocadas. Eso evita que el avisador de CO se monte sin las pilas y, por tanto, que no funcione.
- Tras instalar las pilas, los 3 indicadores luminosos LED se iluminan brevemente y se oye un pitido breve. Tras una fase de calentamiento corta de aprox. 30 segundos, el aparato está listo para funcionar.
- Después de colocar o cambiar pilas, realice la prueba de funcionamiento (véase apartado «Puesta en marcha»).

Notas generales sobre el uso de baterías:

Peligro: Nunca exponga las baterías a condiciones extremas, como calor o luz solar intensa. Existe un grave riesgo de explosión y de fugas!

Peligro: ¡Asegúrese de que las baterías no puedan ser ingeridas por niños, animales y adultos! ¡En concreto, mantenga alejados a niños y animales de este producto! ¡Si se han ingerido una o varias baterías, acuda de inmediato al médico! Existe un grave riesgo de muerte. ¡Las sustancias contenidas en la batería pueden provocar graves intoxicaciones!

Precaución: ¡Retire inmediatamente las pilas sulfatadas del compartimento para pilas! ¡El ácido que contienen las pilas puede dañar el dispositivo! ¡Después del eventual contacto, lávese las manos inmediatamente y asegúrese de que el ácido de la batería no haya alcanzado la piel, los ojos o las membranas mucosas! Elimine las baterías viejas o averiadas!

- Reemplace las baterías usadas siempre por baterías del mismo tipo!
- No utilice pilas recargables. Tienen un voltaje demasiado bajo.

- Retire las baterías del compartimiento de la batería cuando no está utilizando este producto durante más de un mes!
- No utilice si la tapa del compartimento de la pila está dañada o falta!
- ¡Las baterías que no son recargables no se deben recargar en ningún caso!
- Las baterías nuevas no deben ser utilizadas junto con baterías usadas!
- Utilizar siempre juntas baterías del mismo tipo.
- ¡Nunca conecte las terminales entre sí!

Puesta en marcha:

Atención: Para que su oído no sufra por el fuerte volumen de la alarma, asegúrese de que el aparato no quede cerca de su cabeza mientras comprueba su funcionamiento. Para evitar asustar a personas sensibles al ruido (p. ej. niños), asegúrese de que no se encuentren en la misma habitación mientras realiza la prueba de funcionamiento.

Atención: Compruebe semanalmente que el dispositivo funciona!

Nota: Para evitar que la alarma se dispare inmediatamente tras la puesta en marcha, elija un entorno con la menor concentración de CO posible.

Control del funcionamiento del detector de CO:

Tras instalar las pilas, compruebe la funcionalidad del aparato. Para ello, pulse el botón TEST. El tono de alarma sonará y el LED (ALARM) se iluminará 5 veces seguidas de color rojo. Así se comprueba que la electrónica, el dispositivo de alarma y las pilas funcionan.

Nota: ¡Pruebe el dispositivo una vez por semana! ¡Si no se ejecuta la alarma de prueba de la forma descrita, cambie el detector de CO de inmediato!

Silenciamiento temporal de la alarma:

Peligro: ¡Antes de activar la función de silencio, deje que un profesional compruebe aparatos como p. ej. calderas de gas, chimeneas, etc.!

En caso de una falsa alarma que no se haya disparado por una concentración de CO demasiado alta, puede silenciarse la señal de alarma durante aprox. 10 minutos. Sin embargo, esto solo es posible cuando la concentración de CO se halle por debajo de los 200PPM. Para ello, mantenga pulsado el botón TEST durante aprox. 3-5 segundos hasta que solo parpadee el LED (ALARM). El tono de señal se silencia durante aprox. 10 minutos, mientras que el LED rojo (ALARM) sigue parpadeando. A continuación, abra puertas y ventanas para despejar el aire. Si pasados esos 10 minutos la concentración de CO siguiera siendo demasiado alta, la alarma volverá a sonar. Puede silenciar el aparato cuantas veces quiera pulsado el botón TEST. Pulsando de nuevo el botón TEST puede revertirse la función de silencio. La alarma permanece disparada cuando la concentración de CO es superior a 40ppm.

Autotest recurrente del detector de CO respecto a su función:

El detector de CO realiza un autodiagnóstico cada 45 segundos. Al hacerlo, el LED (POWER) parpadea brevemente.

Explicación de los modos LED:

El LED rojo (ALARM) parpadea y se oyen 5 pitidos consecutivos 3 veces cada 10 segundos:	Vida amenazada! ¡Detectada concentración de CO peligrosa! En ese caso, siga las medidas descritas («Qué hacer en caso de alarma»)
El LED rojo (ALARM) parpadea 5 veces consecutivas 3 veces cada 10 segundos:	La alarma está en modo silencioso
El LED rojo (ALARM) parpadea 4 veces consecutivas y la alarma suena (más lenta que en el modo de alarma) cada 3-5 minutos:	Detectada concentración de CO baja (en el rango de 30PPM a 40PPM en una duración de 40-60 minutos). ¡No hay peligro de muerte! Una acumulación baja de CO en el aire puede estar provocada p. ej. por humo de cigarrillos intenso. Las embarazadas, los niños y las personas enfermas pueden sufrir efectos perjudiciales para la salud con una concentración baja

	de CO continua. Esta alarma sirve principalmente para proteger a ese grupo de personas. ¡La causa para la acumulación de CO en el ambiente debe determinarse y eliminarse inmediatamente!
El LED verde (POWER) emite una luz intermitente cada 45 segundos:	El dispositivo funciona correctamente.
El LED amarillo (FAULT) parpadea cada 45 segundos y suena una alarma corta:	Las baterías están débil. Por favor reemplace las baterías.
El LED amarillo (FAULT) parpadea dos veces seguidas y se oye un tono de alarma breve cada minuto:	El sensor o el aparato están dañados. ¡Reemplace el aparato!
El LED amarillo (FAULT) parpadea tres veces seguidas y se oye un tono de alarma breve cada minuto:	¡Debe reemplazarse el aparato, puesto que ha alcanzado el final de su vida útil!

Explicaciones sobre la indicación en la pantalla:

	Indicación en la operación normal: Del estado de las pilas Indicación de la concentración de CO
	El aparato se pone en funcionamiento p. ej. tras un cambio de pilas. Los 3 indicadores luminosos LED se iluminan brevemente a la vez y se oye un pitido breve. El aparato ya está listo para funcionar.
	Cada 2 minutos, el dispositivo comprueba el funcionamiento del sensor. Si se detecta una avería durante la comprobación, el LED amarillo (FAULT) parpadea dos veces seguidas y se oye un tono de alarma breve cada minuto.
	¡Debe reemplazarse el aparato, puesto que ha alcanzado el final de su vida útil!
	¡Peligro de muerte! La concentración de CO es muy alta (>550ppm). En este caso, siga las instrucciones descritas en el capítulo: « Qué hacer si se activa la alarma ».

Indicaciones sobre el montaje (Fig.4):

- Puesto que el monóxido de carbono tiene una densidad similar a la del aire respirable, se distribuye principalmente en la parte inferior del espacio. Por ello, este avisador de CO debe instalarse en la pared a la altura de respiración, al menos a 1,5m por encima del suelo.
- ¡La instalación del aparato a la altura de los ojos permite también la supervisión de los indicadores luminosos!
- Monte el dispositivo a al menos entre 2 y 5 metros de distancia horizontal de todos los dispositivos de combustión de combustibles.
- Instale el aparato a al menos 1,5m de distancia de muebles grandes, puertas y ventanas, así como paredes y esquinas.
- La distancia al techo debe ser de mínimo 30 cm, pues en las esquinas no circula el aire o circula demasiado poco, por lo que tampoco les llega el monóxido de carbono.
- En los dormitorios, debe instalarse preferentemente a la altura de la respiración.
- Asegúrese de que todas las aberturas de ventilación del dispositivo estén libres.

Montaje (ver Figura 5):

Precaución: Antes de realizar los orificios de montaje, asegúrese de que no haya tuberías de gas o de agua ni cables de corriente en el punto donde va a perforar para evitar dañarlos!

- Retire la sujeción de montaje en la parte trasera de la carcasa.
- Inserte las 3 pilas suministradas en el compartimento de las pilas (preste atención a la dirección de los polos).
- Taladre dos orificios de Ø5.0mm en la pared e inserte en ellos los tacos.

- Fije la sujeción de montaje a la pared con los dos tornillos suministrados.
- Empuje la carcasa con cuidado a la sujeción de montaje montada en la pared hasta que la carcasa se encaje.
- ¡Tras cada montaje, debe comprobarse la funcionalidad del aparato pulsando el botón TEST! Asegúrese de que suena el tono del aparato «Alarma» (5x pitido corto / LED rojo parpadea).
- Mediante el pasador de seguridad (véase el punto 6 de la ilustración) puede asegurarse el aparato al soporte de montaje adicionalmente. ¡Además, se evita que personas no autorizadas sustraigan el aparato!

Causas que pueden provocar una falsa alarma:

- Vapores de agua y de cocina
- Humedad alta
- Aire con carga de aerosoles alta p. ej. al utilizar aerosoles para el cabello, perfumes, pinturas, lacas o adhesivos.
- Aire con mucho polvo p. ej. por obras o trabajos de rectificado
- Humareda muy fuerte provocada por cigarrillos o puros, por ejemplo.
- Concentraciones altas de las sustancias siguientes pueden dañar el sensor y/o afectar la funcionalidad del aparato: Metano, propano, isobuteno, isopropanol, etileno, benzol, toluol, etilacetato, sulfuro de hidrógeno, dióxido sulfúrico, productos con base de alcohol, pinturas, diluyentes, disolventes, adhesivos, lacas de pelo, aftershaves, perfumes y productos de limpieza.

Qué hacer si se activa la alarma:

Peligro: Incluso si el detector de CO ya no indica peligro alguno después de ventilar, se recomienda encarecidamente determinar la causa de la alarma / la fuente de salida del monóxido de carbono. ¡Aquí existe peligro de muerte!

1. ¡Abra puertas y ventanas para que entre aire fresco de inmediato!
2. Pulse la tecla TEST para silenciar el tono de alarma. ¡Con ello se evitará el pánico!
3. Si es posible, desconecte todos los equipos de combustión y suministros de gas.
4. Llame al servicio de emergencias si alguien se queja de síntomas de intoxicación, como dolores de cabeza o náuseas.
5. Preste atención a todas las personas que se hallen en la estancia y permítales abandonarla de inmediato. ¡Preste atención a que nadie se quede atrás! Encárguese de que nadie pueda volver a la estancia o no se alejen de la puerta o las ventanas abiertas hasta que lleguen las fuerzas de salvamento. ¡Durante este tiempo no puede desactivarse la alarma!
6. ¡Vuelva a poner el equipo de combustión desconectado en funcionamiento solo cuando haya sido comprobado por un técnico!
7. ¡Compruebe todos los equipos de combustión! Si no hay ningún técnico o dispositivo de comprobación disponible, siga las instrucciones de manejo del fabricante y diríjase directamente al fabricante del dispositivo defectuoso.

Especificaciones técnicas:

Voltaje nominal:	3 x 1,5V DC
Tipo de pila/ composición química:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO ₂ / KOH)
Tipo de sensor:	Electroquímico
Vida útil del producto:	max. 10 años
Ajuste de la sensibilidad:	Conforme con EN 50291-1: 2018 Modo de alarma con concentración de CO baja: El LED rojo (ALARM) parpadea 4 veces consecutivas y la alarma suena (más lenta que en el modo de alarma) cada 3-5 minutos: >30PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 60 minutos >40PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 40 minutos

	<p>Modo de alarma con concentración de CO de baja a peligrosamente alta: El LED rojo (ALARM) parpadea y se oyen 5 pitidos consecutivos 3 veces cada 10 segundos:</p> <p>>27±3 PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 120 minutos</p> <p>>55+5 PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 60-90 minutos</p> <p>>110±10 PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 10-40 minutos</p> <p>>300±30 PPM: Alarma a la misma o mayor concentración de CO durante más de 3 minutos</p>
Corriente en standby:	<30µA
Corriente de alarma:	<65mA
Nivel de ruidos de alarma:	≥ 85dB (A) con 3m
Condiciones del entorno:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Información para hogares particulares:

La Ley alemana sobre aparatos eléctricos y electrónicos contiene una multitud de requisitos relacionados con el manejo de los aparatos eléctricos y electrónicos. Aquí se presenta lo más importante.

1. Recogida separada de aparatos viejos

Todos los aparatos eléctricos y electrónicos inservibles y/o defectuosos se denominan aparatos viejos. Estos aparatos no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales y/o otros residuos. Los aparatos deben entregarse a sistemas de recogida y devolución especiales.

2. Pilas y baterías, así como bombillas

Los propietarios de aparatos viejos generalmente deben separar del aparato viejo las baterías y acumuladores usados no fijados al aparato viejo, así como las bombillas que puedan retirarse del aparato viejo sin destruirlo, antes de entregarlo a un punto de recogida. Esto no se aplica si los aparatos viejos se someten a una preparación para su reutilización bajo la participación de un organismo público responsable de la gestión de los residuos.

Las pilas o baterías que contienen sustancias contaminantes están identificadas con el símbolo de un contenedor tachado y no deben desecharse con los residuos domésticos. Bajo el símbolo del contenedor se halla la denominación química de la sustancia contaminante; en el ejemplo de abajo, «Cd» de cadmio. «Pb» simboliza plomo, «Hg» simboliza mercurio:

Si se eliminan de forma inadecuada, las sustancias contenidas en las baterías pueden suponer un riesgo para la salud y el medioambiente. Estos peligros se evitan mediante la recogida por baterías usadas.



3. Opciones para la devolución de aparatos viejos

Los propietarios de aparatos viejos de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita a los puntos de recogida de los organismos públicos responsables de la gestión de los residuos o a los puntos de devolución establecidos por los fabricantes o distribuidores..

4. Aviso de privacidad

Los aparatos viejos a menudo contienen datos personales sensibles. Esto se aplica especialmente a aparatos de la tecnología de la información y las telecomunicaciones, como ordenadores y smartphones. Por su propio interés, tenga en cuenta que cada usuario final es responsable de eliminar los datos de los aparatos viejos que se van a desechar.

5. Significado del símbolo «contenedor tachado»

 El símbolo representado habitualmente en los aparatos eléctricos y electrónicos de un contenedor tachado indica que el aparato en cuestión debe recogerse al final de su vida útil separadamente de los residuos urbanos no seleccionados.

Limpieza:

Limpie la carcasa periódicamente para eliminar la suciedad, el polvo o las telas de araña. Para ello utilice un aspirador con un cepillo o un paño de limpieza suaves. Para que el aparato funcione correctamente, la carcasa, especialmente las ranuras de ventilación, deben mantenerse siempre libres de impurezas... ¡Para no dañar el producto, evite a toda costa que entre agua en la carcasa! ¡Bajo ningún concepto limpie el aparato bajo agua corriente! No utilice para la limpieza ningún producto que contenga disolventes!

Declaración de conformidad CE:

El producto se ha preparado de conformidad con las directivas siguientes:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON
Sebastian Sonntag
Walter-Behrendt-Str.10
44329 Dortmund
Germany
support@sebson.de
IVA-No.: ESY4306459E
RII-AEE register number: 7012

(IT)

Istruzioni per l'uso

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto SEBSON. Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per una consultazione futura. Un esercizio a lungo termine e privo di disfunzioni sarà garantito solo se l'installazione e la messa in funzione verranno eseguite in modo corretto. Prima di mettere il funzione il prodotto, controllare che non presenti danneggiamenti esterni. Qualora presentasse danneggiamenti visibili si sconsiglia tassativamente di metterlo in funzione. Prima della messa in funzione, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e accertarsi che la fornitura sia completa.

Utilizzo secondo la destinazione d'uso:

Questo rilevatore di CO misura la concentrazione di monossido di carbonio nell'aria con un sensore elettrochimico. Non appena il dispositivo rileva la concentrazione di monossido di carbonio nociva per la salute, suona un allarme rumoroso.

Volume di fornitura:

- 1 Rilevatore di CO
- 3 batterie 1,5V DC Tipo: AA
- Viti per il fissaggio (2 pezzi)
- Tassello Ø 5mm (2 pezzi)

Informazioni generali sul prodotto:

Nota: Riguardo all'installazione e in particolare al posizionamento del dispositivo negli ambienti previsti richiedere la consulenza di uno specialista per essere sicuri che il funzionamento ineccepibile del rilevatore di CO sia garantito!

- Questo rivelatore di CO può essere utilizzato solo in ambienti private!
- I rilevatori di CO sono particolarmente adatti ad ambienti all'interno dei quali sono installati dispositivi a bruciatura di combustibili (ad esempio (caldaie o cucine a gas).
- L'installazione del rilevatore di CO non sostituisce inoltre l'installazione, l'utilizzo e la manutenzione conformi di dispositivi a bruciatura di combustibili, compresi i sistemi di ventilazione e scarico dei fumi idonei!
- Questo rilevatore di CO non sostituisce né rilevatori di fumo né rilevatori di calore o altri rilevatori di gas!

- Questo dispositivo è in grado di rilevare CO nell'ambiente. Tuttavia non è in grado di impedire l'incremento di CO nell'aria!
- Dopo un ciclo di vita di 10 anni il dispositivo deve essere sostituito!
- Con questo rilevatore di CO è possibile monitorare una zona di 20 - 40m².

Panoramica del prodotto (*vedi figura 2*):

- 1: LED: (POWER LED verde / FAULT: LED giallo / ALARM: LED rosso)
- 2: Pulsante TEST
- 3: LCD-Display
- 4: Altoparlante
- 5: Fessure di aerazione
- 6: Perno di bloccaggio per il blocco anti-smontaggio



Istruzioni generali di sicurezza:

Avvertenza: Non verniciare mai l'alloggiamento con vernice o altri solventi! Non appendere oggetti decorativi all'alloggiamento e non coprirlo mai! In questo modo il funzionamento ineccepibile del dispositivo non è più garantito!

Attenzione pericolo di soffocamento: Tenere questo prodotto lontano da bambini e animali. Il contenuto della confezione contiene piccoli componenti che possono essere ingoiai! tenere il dispositivo di alimentazione lontano da bambini di età inferiore agli 8 anni!

Nota: In caso di lavori di ristrutturazione pianificati che causano un elevato accumulo di polvere, ad es. in caso di lavori di levigatura, il sensore può essere danneggiato. Prima di iniziare i lavori di ristrutturazione, rimuovere il dispositivo e conservarlo temporaneamente in un luogo in cui sia protetto da sporco e vapori contenenti solventi.

- Installare il dispositivo in punti facilmente accessibili affinché sia possibile effettuare una verifica del funzionamento settimanale.
- Se il dispositivo viene azionato ad esempio su un armadio o su uno scaffale, è necessario posizionare il dispositivo in piedi. Altrimenti non è garantito il funzionamento ineccepibile. Assicurarsi che non possa cadere a terra!
- Pulire l'alloggiamento almeno una volta al mese con una spazzola morbida per aspirapolvere. In caso di elevato accumulo di polvere si consiglia una pulizia settimanale! Polvere e sporco possono pregiudicare il funzionamento del sensore incorporato!
- Utilizzare questo dispositivo solo in ambienti interni! Questo dispositivo non è adatto ad un uso in ambienti esterni!
- Per i gruppi di persone che non possono percepire l'allarme, perché ad esempio hanno problemi di udito o un sonno molto profondo, l'installazione di un rilevatore di CO non è sufficiente. In questo caso adottare ulteriori misure per garantire che in caso di incendio vengano avvise anche queste persone!
- Non è consentito rimodellare questo prodotto! La funzionalità ineccepibile e sicura del dispositivo non sarà più garantita qualora esso venisse modificato. Inoltre, il diritto di garanzia decadrà di conseguenza.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del prodotto che provochi lesioni o danni!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Ci riserviamo ogni modifica del prodotto, dell'imballaggio, delle istruzioni per l'uso o di errori di stampa.
- Proteggere il prodotto da danneggiamenti esterni, da sporco ostinato, da umidità e forte riscaldamento.
- Per non invalidare la garanzia, utilizzare solo i singoli componenti forniti. Le riparazioni devono essere effettuate solo da uno specialista e solo con ricambi originali!

Monossido di carbonio (CO) - cause ed effetti:

Il monossido di carbonio (CO) è invisibile, inodore e insapore. La composizione di CO nel sangue viene definita carbossiemoglobina (COHb). La concentrazione di monossido di carbonio (CO) nel sangue ostacola l'assorbimento di ossigeno. La conseguenza è che gli organi vitali, come ad es. il cuore o il cervello, non ricevono una quantità sufficiente di ossigeno. In base alla concentrazione può verificarsi in pochi minuti un'intossicazione da CO, che può portare alla morte.

Le fonti più frequenti di CO sono:

- riscaldamenti (caldaie) e cucine a gas difettosi
- motori di autoveicoli o di tosaerba in funzione all'interno di ambienti chiusi
- comignoli, camini o scarichi di fumi esausti ostruiti o non puliti
- bruciatori di combustibile trasportabili
- attrezzi azionati con combustibile
- barbecue in ambienti chiusi

Nota: gli impianti di riscaldamento, le feritoie di ventilazione, i comignoli e gli scarichi di fumi esausti devono essere controllati annualmente da un esperto qualificato!

In caso di intossicazione da CO si manifestano i seguenti sintomi:

i sintomi di un'intossicazione da monossido di carbonio sono simili a quelli dell'influenza, ma senza febbre. Altri sintomi sono vertigini, affaticamento, spossatezza, mal di testa, nausea, vomito sonnolenza e stato confusionale. Per i bambini non ancora nati, i neonati, i bambini piccoli, le donne incinte, gli anziani e le persone con malattie cardiache o respiratorie, sussiste il pericolo di lesioni gravi o di morte!

Concentrazione di CO	Sintomi
Bassa:	leggero mal di testa, nausea, vomito, spossatezza (spesso descritti come sintomi "simili all'influenza").
Media:	forte mal di testa, sensazione di vertigine e nausea, sonnolenza, crampi
Alta:	perdita di conoscenza, collasso cardiorespiratorio, morte.

I livelli di intossicazione sopra descritti si riferiscono ad adulti sani. L'intensità può variare per diversi gruppi di persone e soggetti a rischio. Una forte intossicazione da monossido di carbonio può causare danni permanenti e disabilità, nonché la morte. Molti soggetti colpiti sono coscienti del malessere, ma non sono in grado di portarsi in sicurezza o di chiedere aiuto.

Luoghi di montaggio consigliati per il rilevatore di CO:

Avvertenza: Posizionare il dispositivo in casa o nell'abitazione, nel punto in cui è garantito che l'allarme venga udito da tutti gli abitanti in caso di emergenza!

- Ambienti con dispositivi a bruciatura di combustibili come caldaie a gas e stufe a legna.
- *Camere da letto:* Installare un rilevatore di CO in ogni camera da letto!
- *Corridoi:* Montate un rilevatore di CO in ogni corridoio che conduce a una camera da letto.
- *Scale:* Montare un rilevatore di CO su ogni piano nella tromba delle scale.
- *Zona giorno e locali di lavoro*
- Ambienti in cui è probabile un elevato incremento della concentrazione di CO.

Luoghi di montaggio non adatti ai rilevatori di CO:

Nota: un luogo di installazione non adatto può causare disturbi, come ad es. un falso allarme. I sensori del rilevatore di CO vengono danneggiati se il dispositivo è installato in un luogo non adatto, ad es. a causa di un'umidità dell'aria troppo elevata.

- Ambienti con alto tasso di umidità, ad es. bagni o in cucina.
- Ambienti con temperature minori di -10°C o maggiori di 45°C.
- Ambienti con uno scarso ricambio d'aria ad es. nei punti più alti di soffitti a volta o di tetti a spioventi o ripostigli
- Ambienti con aria molto polverosa o contenente molto aerosol ad es. a causa di lacca per capelli, solventi, profumi o vernice. In questo modo le fessure di aerazione del rilevatore di CO possono intasarsi o il sensore può essere danneggiato.
- Nelle vicinanze di impianti di aerazione, camini o tubazioni di scarico nonché porte e finestre, dato che qui è possibile che predomini una minore concentrazione di monossido di carbonio.
- Dietro tende, mobili o altri oggetti. Il monossido di carbonio deve poter raggiungere il segnalatore d'allarme CO senza incontrare ostacoli, affinché il riconoscimento sia affidabile.

Inserimento o sostituzione della batterie (vedi figura.3):



Batterie piene



Batterie quasi esaurite



Batterie scariche-si prega di sostituire le batterie il prima possibile!

- Non appena ogni minuto viene emesso un breve segnale acustico, le batterie sono troppo scariche e devono essere sostituite immediatamente!
- Per aprire il vano portabatterie il supporto di montaggio spingendolo lateralmente.
- Inserire poi nell'alloggiamento le batterie la batteria fornita in dotazione. Osservare a tal proposito la polarità corretta.
- Spingere poi nuovamente il supporto di montaggio sull'alloggiamento per chiudere il vano portabatterie.
- Nota:** Il supporto di montaggio può essere fissato solo se le batterie sono inserite. In questo modo si impedisce che il rilevatore di CO venga montato senza batterie e quindi che non sia funzionante.
- Dopo aver inserito le batterie le 3 spie di controllo a LED si illuminano brevemente e viene emesso un breve segnale acustico. Dopo una breve fase di avviamento di circa 30 secondi il dispositivo è pronto per il funzionamento.
- Dopo ogni sostituzione o nuovo inserimento della batteria eseguire un test di funzionamento (vedi capitolo „Messa in funzione“)!

Note generali sull'utilizzo di batterie:

Pericolo: Non esporre mai le batterie a condizioni estreme quali calore o forte irraggiamento solare. Vi è il serio rischio che esplodano o si scarichino!

Pericolo: Accertarsi che le pile non possano essere ingerite né da bambini, né da animali o da adulti! Tenere soprattutto lontani da questo prodotto i bambini e gli animali! Se si ingeriscono delle batterie, contattare urgentemente un medico! Esiste in questo caso il pericolo di morte. Le sostanze contenute nella batteria potrebbero causare gravi avvelenamenti!

Precaución: Rimuovere immediatamente dal vano portabatterie eventuali batterie che perdono! L'acido contenuto nella batteria può danneggiare l'apparecchio! Evitare il contatto diretto della pelle con il materiale fuoriuscito dalle batterie! In caso di contatto, lavare le mani e fare in modo che l'acido della batteria non contamini la pelle, gli occhi o le mucose! Smaltire le batterie vecchie o danneggiate in base alle normative!

- Sostituire sempre le batterie scariche con batterie dello stesso tipo!

- Non usare batterie ricaricabili. Questo tipo di batterie hanno una tensione troppo bassa!
- Rimuovere le batterie dal vano batterie se non utilizzerete questo prodotto per più di un mese!
- Se la pila è inserita, accertarsi sempre che il vano delle pile sia sempre ben chiuso!
- Le batterie non ricaricabili non possono mai essere ricaricate!
- Le nuove batterie non devono mai essere usate insieme a batterie usate!
- Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo!
- Non mandare mai in corto circuito i morsetti!

Messa in funzione:

Attenzione: Affinchè l'udito non venga sollecitato troppo dal suono molto forte dell'allarme, non avvicinare la testa al dispositivo durante il controllo di funzionamento! Affinché le persone sensibili ai rumori come ad es. i bambini piccoli non si spaventino, è necessario che queste non soggiornino nello stesso ambiente durante il controllo di funzionamento!

Attenzione: Verificare settimanalmente il funzionamento del dispositivo!

Nota: Per evitare che l'allarme scatti immediatamente durante la messa in funzione, scegliere un ambiente con la minore concentrazione di CO possibile.

Verifica del funzionamento:

Dopo aver inserito le batterie verificare il funzionamento del dispositivo. A tale scopo premere il tasto TEST. Viene emesso un segnale acustico di allarme e il LED (ALARM) si illumina diventando rosso consecutivamente per 5 volte. A tal proposito viene verificato se il sistema elettronico, l'indicatore di allarme e le batterie funzionano.

Nota: Se l'allarme non suona e il LED non lampeggi, è possibile che le batterie sia scarica o che il dispositivo sia guasto. In caso di guasto sostituirlo con un nuovo dispositivo funzionante!

Spegnimento temporaneo dell'allarme (funzione mute):

Pericolo: Prima che la funzione di silenziamento venga attivata, far verificare i propri dispositivi come ad es. scaldabagni a gas, camini ecc. da uno specialista!

In caso di falso allarme non generato da una concentrazione di CO troppo elevata, il segnale di allarme può essere silenziato per circa 10 minuti. Questo però è possibile solo se la concentrazione di CO è inferiore a 200PPM. Tenere premuto a tale scopo il tasto TEST per circa 3-5 secondi fino a quando lampeggia solo il LED (ALLARME). Il segnale acustico viene silenziato per circa 10 minuti, mentre il LED rosso (ALLARME) continua a lampeggiare. Aprire porte e finestre per purificare l'aria. Se dopo 10 minuti la concentrazione di CO dovesse essere ancora troppo elevata, l'allarme suona nuovamente. La funzione di silenziamento può essere ripetuta quante volte si vuole premendo il tasto TEST. Tenendo nuovamente premuto il tasto TEST, è possibile annullare nuovamente il silenziamento. L'allarme resta attivato se la concentrazione di CO è maggiore di 40ppm.

Auto-test ricorrenti del rivelatore di CO:

Ogni 45 secondi il rilevatore di CO effettua un autotest. Durante questa operazione il LED lampeggia (POWER) brevemente.

Spiegazione delle modalità LED:

Il LED rosso (ALARM) lampeggia e viene emesso un segnale acustico consecutivamente per 5 volte, 3 volte ogni 10 secondi:	Pericolo di morte! Concentrazione di CO pericolosa rilevata! Osservare in questo caso le misure descritte („Cosa fare in caso di allarme“).
Il LED rosso (ALLARME) lampeggia consecutivamente per 5 volte, 3 volte ogni 10 secondi:	L'allarme è in modalità silenziosa.
Il LED rosso (ALLARME) lampeggia consecutivamente per 4 volte e l'allarme	Bassa concentrazione di CO rilevata (in un intervallo compreso tra 30PPM e 40PPM con una durata di 40-60 minuti). Non

suona (più lentamente che in modalità di allarme) ogni 3-5 minuti:	sussiste pericolo di morte! Un basso incremento di CO nell'aria può essere causato ad es. dal fumo di sigaretta. La bassa concentrazione di CO duratura può causare danni alla salute di donne in cinta, bambini e malati. Questo allarme serve prevalentemente a proteggere questo gruppo di persone. La causa dell'incremento di CO nell'ambiente deve essere rilevata e rimossa con urgenza!
Il LED verde (POWER) lampeggi ogni 45 secondi:	Il dispositivo funziona correttamente.
Il LED verde (POWER) lampeggi ogni 45 secondi e suona l'allarme:	La batteria è scarica. Le batterie devono essere sostituite.
Il LED giallo (FAULT) lampeggi due volte consecutive e viene emesso un breve segnale di allarme ogni minuto:	Il sensore o il dispositivo è danneggiato. Sostituire il dispositivo!
Il LED giallo (FAULT) lampeggi tre volte consecutive e viene emesso un breve segnale di allarme ogni minuto:	Il dispositivo deve essere sostituito, dato che la durata di vita massima è raggiunta!

Illustrazione degli indicatori sul display:

	Indicatore di normale funzionamento: -Dello stato della batteria -Indicatore di concentrazione di CO
	El aparato se pone en funcionamiento p. ej. tras un cambio de pilas. Los 3 indicadores luminosos LED se iluminan brevemente a la vez y se oye un pitido breve. El aparato ya está listo para funcionar.
	Il dispositivo verifica ogni 2 minuti le funzioni del sensore. Si se detecta una avería durante la comprobación, el LED amarillo (FAULT) parpadea dos veces seguidas y se oye un tono de alarma breve cada minuto.
	Il dispositivo deve essere sostituito, dato che la durata di vita massima è raggiunta!
	Sussiste pericolo di morte! La concentrazione di CO è molto elevata (>550 ppm). In questo caso si prega di seguire le indicazioni descritte nel capitolo: " Cosa fare in caso di allarme"!

Indicazioni per il montaggio (Fig.4):

- Dato che presenta una densità simile all'aria respirata, il monossido di carbonio si distribuisce prevalentemente nella parte bassa dell'ambiente. Il rilevatore di CO pertanto deve essere installato alla parete ad altezza di respirazione, ad almeno 1,5m al di sopra del pavimento.
- L'installazione del dispositivo all'altezza degli occhi consente inoltre il monitoraggio delle spie di controllo!
- Montare l'apparecchio almeno a 2-5 metri di distanza in orizzontale da tutti gli apparecchi a combustione.
- Installare il dispositivo a una distanza di almeno 1,5m da grandi mobili, porte e finestre, nonché da pareti e angoli.
- La distanza dal soffitto deve essere di almeno 0,3m, poiché negli angoli non vi è circolazione dell'aria, oppure è troppo ridotta, per cui il monossido di carbonio non arriva fino a lì.
- Nei dormitori è da preferire l'installazione ad altezza di respirazione.
- Accertarsi che tutte le aperture di ventilazione dell'apparecchio siano libere.

Montaggio (vedi figura.5) :

Precaución: Prima di praticare i fori di fissaggio, accertarsi che nel punto prescelto non passino tubi del gas, linee elettriche o idrauliche che potrebbero danneggiarsi!

- Rimuovere la staffa di supporto sulla parte posteriore della cassetta.
- Inserire le 3 batterie in dotazione nell'alloggiamento batterie (prestare attenzione all'orientamento dei poli).
- Praticare due fori da Ø 5.0 mm sulla parete e inserirvi il tassello.
- Fissare la staffa di supporto alla parete con le due viti in dotazione.
- Spingere con cautela la cassetta sulla staffa di supporto fissata alla parete finché la cassetta scatta.
- Dopo ogni montaggio è necessario verificare il funzionamento del dispositivo premendo il tasto TEST! Assicurarsi che venga emesso il segnale acustico del dispositivo "Allarme" (5 x breve segnale acustico / LED rosso lampeggiante).
- Tramite il perno di bloccaggio (*vedere il punto 6 nell'illustrazione*) è possibile fissare ulteriormente il dispositivo al supporto di montaggio. Inoltre viene impedito che il dispositivo venga sottratto da persone non autorizzate!

Cause di falso allarme:

- Vapore d'acqua o fumi di cottura
- Forte umidità dell'aria
- Aria contenente una forte quantità di aerosol come ad es. a causa dell'uso di lacca per capelli, profumo, vernice, smalti o adesivi.
- Aria molto polverosa ad es. a causa della polvere in lavori di levigatura.
- fumo molto forte ad esempio di sigarette o sigari
- Elevate concentrazioni delle seguenti sostanze possono causare danni al sensore o compromettere il funzionamento del dispositivo: metano, propano, isobutene, isopropanolo, etilene, benzene, acetato di etile, acido solfidrico, anidride solforosa, prodotti a base di alcol, vernici, diluenti, solventi, colle, dopobarba, profumi, detergenti.

Cosa fare in caso di allarme:

Attenzione: Anche quando il rilevatore di CO non mostra alcun pericolo dopo aver aerato i locali, si consiglia di far urgentemente determinare la causa dell'allarme o la fonte del monossido di carbonio fuoriuscito. Sussiste pericolo di morte!

1. Far entrare immediatamente aria pulita aprendo porte e finestre!
2. Premere il tasto TEST, per attivare la modalità silenziosa del segnale di allarme. In questo modo si evita il panico!
3. Se possibile spegnere tutti i dispositivi di combustione e le linee di alimentazione del gas.
4. Chiamare il numero di emergenza se qualcuno accusa sintomi di intossicazione come mal di testa o nausea.
5. Fare in modo che tutte le persone presenti possano abbandonare immediatamente la stanza. Accertarsi che nessuno sia rimasto indietro! Accertarsi che nessuno possa ritornare nella stanza o che si allontani dalla porta o dalla finestra aperte fino all'arrivo dei soccorsi. In questo arco di tempo l'allarme non deve essere disattivato!
6. Rimettere in funzione i dispositivi a bruciatura e combustione solo dopo averli fatti controllare da un esperto qualificato!
7. Verificare ciascun dispositivo a bruciatura! Qualora non sia disponibile nessun esperto o strumento di controllo, seguire le istruzioni di comando del produttore e rivolgersi direttamente al produttore del dispositivo guasto.

Ulteriori misure antincendio:

- Creazione di un piano di fuga
- Estintore e coperta antincendio
- Accendere fiamme libere ad es. accendere candele solo sotto la sorveglianza di persone adulte
- Utilizzare dispositivi elettrici con spegnimento automatico

Dati tecnici:	
Tensione di esercizio:	3 x 1,5V DC
Tipo di batteria/ composizione chimica:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO2 / KOH)
Tipo di sensore:	elettrochimico
Durata di vita del prodotto:	10 anni
Impostazione di sensibilità:	<p>conforme alla norma EN 50291-1: 2018</p> <p>Modalità di allarme in presenza di bassa concentrazione di CO: il LED rosso (ALLARME) lampeggi consecutivamente per 4 volte e l'allarme suona (più lentamente che in modalità di allarme) ogni 3-5 minuti:</p> <p>>30PPM: Allarme più lungo di 60 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p> <p>>40PPM: Allarme più lungo di 40 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p> <p>Modalità di allarme in presenza di una concentrazione di CO da bassa a pericolosamente alta: il LED rosso (ALARM) lampeggi e viene emesso un segnale acustico consecutivamente per 5 volte, 3 volte ogni 10 secondi:</p> <p>>27±3 PPM: Allarme più lungo di 120 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p> <p>>55+5 PPM: Allarme più lungo di 60-90 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p> <p>>110±10 PPM: Allarme più lungo di 10-40 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p> <p>>300±30 PPM: Allarme più lungo di 3 minuti in presenza di una concentrazione di CO uguale o maggiore</p>
Corrente stand-by:	<30µA
Corrente allarme:	<65mA
Volume di allarme:	≥ 85dB (A) a 3 metri
Condizioni ambientali:	-10° – 45°C, umidità dell'aria 0 ~ 93%

Pulizia:

Liberare regolarmente l'alloggiamento da sporco, polvere o ragnatele! Utilizzare a tale scopo un aspirapolvere con una spazzola morbida o un panno morbido per la pulizia. Affinché il dispositivo funzioni regolarmente, l'alloggiamento, in particolare le fessure di aerazione, deve essere sempre libero da impurità! Per non danneggiare il prodotto, evitare tassativamente la penetrazione di acqua all'interno dell'alloggiamento! Non lavare l'apparecchio sotto all'acqua corrente! Non utilizzare per la pulizia detergenti contenenti solvente.

Informazioni per nuclei familiari:

La legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene una varietà di requisiti per la manipolazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I più importanti sono riassunti qui:

1. Raccolta separata di apparecchiature usate

Apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie, usurate o difettose vengono definite apparecchiature usate. Queste apparecchiature non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici o nella raccolta indifferenziata. Le apparecchiature devono essere portate in speciali sistemi di raccolta e recupero.

2. Batterie e accumulatori nonché lampadine

Prima della consegna nel luogo di raccolta, i possessori di apparecchiature usate devono separare dalle stesse le batterie usate o gli accumulatori usati, che non sono integrati nell'apparecchiatura, così come le lampadine che possono essere rimosse dalle apparecchiature usate senza essere distrutte. Ciò non si applica qualora le apparecchiature usate vengono preparate al reimpegno con la partecipazione di autorità pubbliche per la gestione del smaltimento dei rifiuti.

Le batterie o gli accumulatori che contengono sostanze tossiche sono contrassegnati con il simbolo del bidone dell'immondizia barrato e non devono essere inseriti nei rifiuti domestici. Sotto il simbolo del bidone si trova il nome chimico della sostanza tossica: nell'esempio sotto "Cd" per cadmio. "Pb" sta per piombo, "hg" sta per mercurio: In caso di smaltimento non corretto, le sostanze contenute nelle batterie possono mettere a rischio la salute e l'ambiente. La raccolta differenziata è uno smaltimento corretto delle batterie usate eludono i pericoli.



3. Possibilità di restituzione di apparecchiature usate

I possessori di apparecchiature usate di uso domestico possono consegnarle gratuitamente nei punti di raccolta delle autorità pubbliche per la gestione di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori.

4. Informativa sulla protezione dei dati

Le apparecchiature usate contengono spesso dati personali sensibili. Ciò si applica in particolar modo per i dispositivi rientranti nella categoria delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione come computer e smartphone. Nel proprio interesse si tenga presente che ogni consumatore finale è responsabile per la cancellazione dei dati presenti sulle apparecchiature usate da smaltire.

5. Significato del simbolo "bidone dell'immondizia barrato"



Il simbolo rappresentato sulle apparecchiature elettriche e elettroniche di un bidone delle immondizie barrato indica che l'apparecchiatura al termine del suo ciclo di vita deve essere raccolta in maniera separata dai rifiuti urbani indifferenziati.

Dichiarazione di conformità CE:

Questo prodotto è stato preparato secondo le seguenti direttive:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON

Sebastian Sonntag
Walter-Behrendt-Str.10
44329 Dortmund
Germany
support@sebson.de
IVA-No.: IT00171519994
Eco-contributo RAEE assolto – n°: IT19060000011454

(NL)

Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor een product van het merk SEBSON hebt gekozen. Lees voor de ingebruikname de instructies grondig door en bewaar deze voor latere raadpleging! Een lange en probleemloze werking kan alleen worden gegarandeerd als de installatie en de ingebruikname naar behoren zijn uitgevoerd. Controleer dit product voor de ingebruikname op uitwendige beschadigingen. Bij zichtbare uitwendige beschadigingen wordt sterk afgeraden om het product in bedrijf te nemen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voordat u het product in bedrijf neemt en controleer de inhoud op volledigheid!

Doelmatig gebruik:

Deze CO-melder maakt gebruik van een elektrochemische sensor om de concentratie koolmonoxide in de lucht te meten. Zodra het apparaat een schadelijke concentratie koolmonoxide detecteert, klinkt er een luid alarm.

Levering _omvat:

- 1 Koolmonoxidemelder

- 3 X 1,5V DC batterijen type AA
- Schroeven voor de bevestiging (2 stuks)
- Pluggen Ø 5mm (2 stuks)

Algemene informatie over het product:

Opmerking: Laat u wat betreft de installatie en vooral de positionering van het apparaat in de beoogde ruimtes door een expert adviseren om zeker te weten dat de onberispelijke functie van de CO-melder gegarandeerd is!

- Gebruik deze koolmonoxide detector alleen in particuliere ruimtes!
- CO-melders zijn bijzonder geschikt voor ruimtes met apparaten die brandstof verbranden (bijv. cv-ketels of gaskachels).
- Het installeren van een CO-melder is geen vervanging voor het correct installeren, gebruiken en onderhouden van apparaten die brandstof verbranden inclusief geschikte ventilatie- en afvoersystemen!
- Deze CO-melder is geen vervanging voor rook- of warmtemelders of andere gasmelders!
- Dit apparaat kan CO (koolmonoxide) in de omgeving detecteren. Het kan echter niet voorkomen dat er CO in de lucht ontstaat!
- Na een levensduur van 10 jaar moet het apparaat worden vervangen!
- Met deze koolmonoxide detector kan een zone van 20 tot 40 m² worden bewaakt.

Productoverzicht (zie afbeelding 2):

- 1: LED-Display :(POWER: groene LED/ FAULT: gele LED/ ALARM: rode LED)
- 2: TEST-knop
- 3: LCD-Display
- 4: Luidspreker
- 5: Ventilatiesleuven
- 6: Borgpen voor demontage-blokking



Algemene veiligheidsinstructies:

Gevaar: Bedek de behuizing nooit met verf of andere oplossende middelen! Hang geen decoratieve artikelen aan de behuizing en bedek deze nooit! Daardoor is het onberispelijk functioneren van het apparaat niet meer gewaarborgd!

Let op - verstikkingsgevaar: Houd dit product uit de buurt van kinderen en dieren! De inhoud van de verpakking bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt!

Opmerking: Tijdens geplande renovaties die een grote hoeveelheid stof veroorzaken, bijv. tijdens schuurwerkzaamheden, kan de sensor beschadigd raken. Verwijder het apparaat voordat u met de renovatie begint en bewaar het op een plek waar het is beschermd tegen vuil en oplosmiddelhoudende dampen.

- Installeer het apparaat op gemakkelijk toegankelijke plekken zodat er een wekelijkse controle op werking mogelijk is.
- Als het apparaat bijvoorbeeld op een kast of op een legplank wordt gebruikt, moet het apparaat rechtop worden geplaatst. Anders is een goede werking niet gegarandeerd. Zorg ervoor dat het niet naar beneden kan vallen!
- Reinig de behuizing minstens eens per maand met een zachte stofzuigerborstel. Bij veel stof wordt een wekelijkse reiniging aangeraden! Stof en vuil kunnen de functie van de ingebouwde sensor beïnvloeden!
- Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis! Voor gebruik buitenshuis is dit apparaat niet geschikt!
- Voor personen die het alarm niet kunnen waarnemen, omdat ze bijvoorbeeld slechthorend zijn of zeer diep slapen, is de installatie van een koolmonoxide detector niet voldoende. Neem in dit geval verdere maatregelen om ervoor te zorgen dat ook deze personen worden gewaarschuwd in geval van een alarm!
- Het ombouwen van dit product is niet toegestaan. Door een ombouw is het onberispelijk en veilig functioneren van het apparaat niet meer gewaarborgd! Bovendien vervalt daardoor de aanspraak op garantie!

- Bij oneigenlijk gebruik van dit product waardoor letsel of schade wordt veroorzaakt, is de fabrikant niet verantwoordelijk!
- Een ander gebruik dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Dit brengt gevaren met zich mee zoals een elektrische schok, kortsluiting, brand, enz.
- Wijzigingen aan het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing evenals drukfouten voorbehouden.
- Bescherf het product tegen uitwendige beschadigingen, sterke vervuiling, vocht en sterke opwarming!
- Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen zodat de aanspraak op garantieverlening niet vervalt.
Reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd en alleen met gebruikmaking van originele reserveonderdelen!

Koolmonoxide (CO) - oorzaken en gevolgen:

Koolmonoxide (CO) is niet te zien, te ruiken of te proeven. Het ontstaan van CO in het bloed wordt carboxyhemoglobine (COHb) genoemd. De ophoping van koolmonoxide (CO) in het bloed verhindert de zuurstofopname. Hierdoor worden vitale organen zoals bijv. het hart of de hersenen niet meer voldoende van zuurstof voorzien. Afhankelijk van de concentratie kan er binnen enkele minuten een CO-vergiftiging ontstaan die zelfs tot de dood kan leiden.

De meest voorkomende bronnen van CO zijn:

- Defecte gasverwarmingen (CV-ketels) en -fornuizen
- Lopende automotoren of grasmaaimotoren in gesloten ruimtes
- Verstopte of niet gereinigde schoorstenen, haarden of rookafzuigers
- Draagbare branders (op brandstof)
- Gereedschap op brandstof
- Barbecueën in gesloten ruimtes

Opmerking: Verwarmingsinstallatie, ventilatiesleuven, schoorsteen en rookafzuiger moeten jaarlijks worden gecontroleerd door een gekwalificeerde vakman!

De volgende symptomen treden op bij koolmonoxidevergiftiging:

De symptomen van koolmonoxidevergiftiging zijn vergelijkbaar met griep, maar dan zonder koorts. Andere symptomen zijn duizeligheid, vermoeidheid, zwakte, hoofdpijn, misselijkheid, braken, slaperigheid en verwarring. Voor ongeboren en geboren baby's, peuters, zwangere vrouwen, senioren en mensen met hart- of ademhalingsaandoeningen bestaat het hoogste risico op ernstig letsel of de dood!

CO-concentratie:	Symptomen:
Laag:	Lichte hoofdpijn, misselijkheid, braken, vermoeidheid (vaak omschreven als 'griepachtige' symptomen).
Gemiddeld:	Eernstige hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid, slaperigheid, krampen
Hoog:	Bewusteloosheid, cardiorespiratoir falen, dood.

De bovenstaande vergiftingsniveaus hebben betrekking op gezonde volwassenen. De niveaus variëren per personen- en risicogroep. Een ernstige koolmonoxidevergiftiging kan permanente schade en invaliditeit veroorzaken evenals de dood. Vele getroffenen zijn zich ervan bewust dat ze er slecht aan toe zijn, maar kunnen zich niet in veiligheid brengen of om hulp vragen.

Aangeraden montagelocaties voor koolmonoxide detectors:

Opmerking: Installeer het apparaat in huis of in het appartement op een plek waar het alarm door alle bewoners in geval van nood kan worden gehoord!

- Ruimtes met apparaten die brandstof verbranden zoals bijv. cv-ketels of houtkachels
- **Slaapkamers:** Installeer in elke slaapkamer een koolmonoxide detectors
- **Gangen:** Monteer op elke gang die naar een slaapkamer loopt, één apparaat.
- **Trappenhuizen:** Monteer op elke verdieping in het trappenhuis één apparaat.
- **Woon- en werkkamers**
- Ruimtes waar een hoge CO-concentratie waarschijnlijk is

Montagelocaties die niet geschikt zijn voor koolmonoxide detectors:

Opmerking: Een ongeschikte plek kan storingen zoals bijv. een vals alarm veroorzaken. De sensoren van de CO-melder worden door het gebruik op ongeschikte plekken beschadigd, bijv. door een te hoge luchtvochtigheid.

- Ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, bijv. in de badkamer of in de keuken
- Ruimtes met een binnentemperatuur onder -10°C of boven 45°C.
- Ruimtes met zeer weinig luchtverversing, bijv. bovenin gewelfde plafonds of zadeldaken of in opslagruimtes
- Ruimtes met zeer stoffige of zeer aerosolhoudende lucht, bijv. door hairspray, oplosmiddelen, parfums of verf. Hierdoor kunnen de ventilatiesleuven van de CO-melder verstopt raken of kan de sensor worden beschadigd.
- In de buurt van ventilatiesystemen, schoorstenen of rookgasafvoerpijpen evenals deuren en ramen, omdat hier evt. een lagere concentratie koolmonoxide aanwezig is.
- Achter gordijnen, meubels of andere voorwerpen. De koolmonoxide moet de CO-melder ongehinderd kunnen bereiken om het betrouwbaar te kunnen detecteren.

Plaatsen of vervangen van de batterijen (zie afb.3):



Batterijen vol



Batterij bijna leeg



Batterijen leeg - vervang de batterijen onmiddellijk!

- Zodra er elke minuut een korte pieptoon klinkt, zijn de batterijen te zwak en moeten ze onmiddellijk worden vervangen!
- Om het batterijvak te openen, verwijdert u de montagebeugel door deze opzij te schuiven.
- Plaats vervolgens de bij de levering inbegrepen batterij in het batterijvak. Let hierbij op de juiste polariteit.
- Schuif daarna de montagebeugel weer terug op de behuizing om het batterijvak te sluiten. **Opmerking:** De montagebeugel kan alleen worden bevestigd als de batterijen zijn geplaatst. Dit om te voorkomen dat de CO-melder zonder batterijen wordt gemonteerd en dus niet functioneert. Na het plaatsen van de batterijen lichten de 3 led-controlerampjes kort op en is er een korte pieptoon te horen. Na een korte opwarmfase van circa 30 seconden is dit apparaat klaar voor gebruik.
- Voer na elke vervanging of nieuwe plaatsing van de batterijen een functietest uit (zie hoofdstuk 'Ingebruikname')!

Algemene instructies over het gebruik van batterijen:

Gevaar: Stel batterijen nooit bloot aan extreme omstandigheden, zoals bijv. hitte of sterk zonlicht. Er bestaat acuut explosiegevaar en gevaar voor uitlopen van de batterijen!

Gevaar: Zorg ervoor dat batterijen niet door kinderen, dieren of volwassenen kunnen worden ingeslikt! Houd dit product vooral uit de buurt van kinderen en dieren! Neem direct contact op met een arts als één of meerdere batterijen

zijn ingeslikt! Er bestaat acuut levensgevaar! De stoffen die de batterijen bevatten kunnen ernstige vergiftigingen veroorzaken!

Let op: Verwijder uitgelopen batterijen direct uit het apparaat! Het batterijzuur in de batterij kan het apparaat beschadigen! Vermijd direct contact van de huid met uitgelopen batterijen! Was na contact direct de handen en let erop dat het batterijzuur niet in aanraking komt met uw huid, uw ogen of met slijmvliezen! Voer uitgelopen en oude batterijen overeenkomstig de voorschriften af.

- Vervang oude batterijen altijd door batterijen van hetzelfde type.
- Gebruik geen accu's. Deze hebben een te lage spanning!
- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het product langer dan een maand niet gebruikt.
- Neem het apparaat alleen in gebruik als het batterijvak gesloten is!
- Batterijen die niet oplaadbaar zijn, mogen in geen geval worden opgeladen!
- Nieuwe batterijen mogen niet samen met gebruikte batterijen worden gebruikt.
- Gebruik altijd enkel batterijen van hetzelfde type!
- Sluit de aansluitklemmen van de batterijen nooit kort!

Ingebruikname:

Let op: Houd het apparaat tijdens de controle niet in de buurt van uw hoofd, zodat uw gehoor door het zeer luide alarmsignaal niet te veel wordt beschadigd! Geluidsgevoelige personen zoals kleine kinderen moeten zich tijdens de functiecontrole niet in dezelfde ruimte ophouden, zodat ze niet schrikken!

Let op: Controleer elke week de functie van de koolmonoxide detectors!

Opmerking: Kies een omgeving met een zo laag mogelijke CO-concentratie om te voorkomen dat het alarm onmiddellijk afgaat bij de ingebruikname.

Controle van de functie:

Controleer na het plaatsen van de batterijen of het apparaat correct werkt. Gebruik daarvoor de TEST-knop. Het alarm klinkt en de led (ALARM) licht 5 keer achter elkaar rood op. Hierbij wordt gecontroleerd of de elektronica, het alarm en de batterijen werken.

Opmerking: Als noch het alarm klinkt noch de led knippert, zijn de batterijen mogelijk leeg of is het apparaat defect. Bij een defect dient u de rookmelder door een werkend apparaat te vervangen!

Tijdelijke uitschakeling van het alarm:

Gevaar: Voordat u de mute-functie activeert, dient u uw apparaten zoals gasketels, schoorstenen etc. door een vakman te laten controleren!

Bij een vals alarm dat niet wordt veroorzaakt door een te hoge CO-concentratie kan het alarmsignaal gedurende ca. 10 minuten worden uitgezet. Dit is echter alleen mogelijk als de CO-concentratie lager is dan 200ppm. Houd hiervoor de TEST-knop ongeveer 3-5 seconden ingedrukt tot de led (ALARM) alleen nog knippert. Het alarmsignaal wordt ca. 10 minuten uitgezet terwijl de rode led (ALARM) blijft knipperen. Open daarna de deuren en ramen om de lucht te reinigen. Als de CO-concentratie na 10 minuten nog steeds te hoog is, gaat het alarm opnieuw af. De mute-functie kan zo vaak als nodig worden herhaald door op de TEST-knop te drukken. Door de TEST-knop opnieuw ingedrukt te houden kan de mute-functie weer ongedaan worden gemaakt. Het alarm blijft geactiveerd als de CO-concentratie hoger is dan 40ppm.

Herhalende zelftest:

Om de 45 seconden voert dit apparaat een zelftest uit. De LED (POWER) knippert daarbij kort.

Toelichting van de LED-modi:

De rode led (ALARM) knippert en piept 5 keer achter elkaar 3 keer elke 10 seconden:	Levensgevaar! Gevaarlijke CO-concentratie gedetecteerd! Volg in dat geval de beschreven maatregelen ("Wat te doen in geval van alarm?") op.
Rode led (ALARM) knippert 5 keer achter elkaar 3 keer elke 10 seconden:	Het alarm bevindt zich in de stomme modus
Rode led (ALARM) knippert 4 keer achter elkaar en het alarm klinkt (langzamer dan in alarmmodus) elke 3-5 minuten:	Lage CO-concentratie gedetecteerd (in het bereik van 30ppm tot 40ppm gedurende 40-60 minuten). Er is geen levensgevaar! Een lage concentratie CO in de lucht kan bijvoorbeeld worden veroorzaakt door veel sigarettenrook. Zwangere vrouwen, kinderen en zieke mensen kunnen gezondheidsproblemen ervaren door een permanent lage CO-concentratie. Dit alarm dient voornamelijk ter bescherming van deze groep mensen. De oorzaak van de ophoping van CO in de omgeving moet dringend worden vastgesteld en verholpen!
Groene LED (POWER) knippert om de 45 seconden:	Het apparaat functioneert naar behoren.
Gele led (FAULT) knippert elke 45 seconden en er klinkt een korte alarmtoon:	Batterijen zijn bijna leeg. Vervang de batterijen!
De gele LED (FAULT) knippert twee keer achter elkaar en er klinkt elke minuut een korte alarmtoon:	De sensor of het apparaat is beschadigd. Vervang het apparaat!
De gele LED (FAULT) knippert driemaal keer achter elkaar en er klinkt elke minuut een korte alarmtoon:	Het apparaat moet worden vervangen omdat de maximale levensduur is bereikt!

Uitleg van de informatie op het display:

	Weergave in normaal bedrijf: Batterijstatusindicator CO-concentratie
	Het apparaat wordt in gebruik genomen, bijv. na het vervangen van de batterij. Tegelijkertijd lichten de 3 led-controlelampjes kort op en is er een korte piepton te horen. Het apparaat is klaar voor gebruik.
	Het apparaat controleert elke 2 minuten of de sensor nog werkt. Als er tijdens de controle een fout wordt gevonden, knippert de gele led (FAULT) twee keer achter elkaar en klinkt er elke minuut een korte alarmtoon.
	Het apparaat moet worden vervangen omdat de maximale levensduur is bereikt!
	Er bestaat levensgevaar! De CO-concentratie is zeer hoog (>550ppm). Volg in dit geval de bij het onderdeel: "Wat te doen als het alarm afgaat" genoemde instructies op!

Aanbevolen montage (Fig.4):

- Omdat koolmonoxide een vergelijkbare dichtheid heeft als lucht, wordt het voornamelijk in het onderste deel van de kamer verspreid. Deze CO-melder dient daarom op ademhoogte, minimaal 1,5 m boven de vloer, aan de muur te worden gemonteerd.
- Door de installatie van het apparaat op ooghoogte kunnen bovendien de controlelampjes worden bewaakt!
- Monteer het apparaat op minstens 2 tot 5 meter horizontale afstand van alle apparaten die brandstof verbranden.
- Installeer het apparaat op minimaal 1,5 m afstand van grote meubels, deuren en ramen evenals van muren en hoeken.

- De afstand tot het plafond dient minimaal 0,3 m te zijn, aangezien er in hoeken geen of te weinig luchtcirculatie is en het koolmonoxide daar niet komt.
- In slaapkamers heeft installatie op ademhoogte de voorkeur.
- Zorg ervoor dat alle ventilatieopeningen op het apparaat vrij zijn.

Montage (zie afb.5):

Pas op: Controleer voordat u de bevestigingsgaten boort of er op de plekken waar geboord wordt geen gas-, stroom- of waterleidingen aanwezig zijn die daardoor beschadigd zouden kunnen worden!

- Verwijder de montagebeugel aan de achterkant van de behuizing.
- Leg de 3 meegeleverde batterijen in het batterijvak (let op de polariteit).
- Boor twee gaten van Ø 5 mm in de muur en stop de pluggen erin.
- Bevestig de montagebeugel met de twee meegeleverde schroeven aan de muur.
- Schuif de behuizing voorzichtig op de aan de wand gemonteerde montagebeugel tot de behuizing vastklikt.
- Na elke montage moet het apparaat op werking worden gecontroleerd door op de TEST-knop te drukken! Controleer of geluid 'Alarm' (5 x korte pieptoon / rode led knippert) te horen is.
- Met behulp van de borgpen (*zie punt 6 in de illustratie*) kan het apparaat nog extra aan de montagebeugel worden bevestigd. Bovendien wordt voorkomen dat het apparaat door onbevoegden wordt weggehaald! Tramite il perno di bloccaggio (*vedere il punto 6 nell'illustrazione*) è possibile fissare ulteriormente il dispositivo al supporto di montaggio. Inoltre viene impedito che il dispositivo venga sottratto da persone non autorizzate!

Oorzaken van een loos alarm:

- Water- en keukendamp
- Zeer hoge luchtvochtigheid
- sterk aerosolhoudende lucht, bijvoorbeeld door het gebruik van haarlak, parfum, verf, lak of lijm
- Zeer stoffige lucht, bijv. door bouwstof tijdens schuurwerkzaamheden
- Zeer sterke rook van bijvoorbeeld sigaretten of sigaren
- Verhoogde concentraties van de volgende substanties kunnen de sensor beschadigen of de werking van het apparaat nadelig beïnvloeden: Methaan, propaan, isobuteen, isopropanol, ethyleen, benzeen, tolueen, ethylacetaat, waterstofsulfide, zwaveldioxiden, producten op alcoholbasis, verf, verdunners, oplosmiddelen, kleefstoffen, haarsprays, aftershave, parfums en detergентen.

Wat te doen als het alarm afgaat:

Gevaar:: Ook als de CO-melder na het ventileren geen gevaar meer aangeeft, is het dringend aan te raden om de oorzaak van het alarm of de bron van het ontsnappende koolmonoxide te achterhalen. Dit kan levensgevaarlijk zijn!

1. Zorg direct voor frisse lucht door deuren en ramen te openen!
2. Druk op de TEST-knop om het alarmgeluid uit te zetten. Dit voorkomt paniek!
3. Zet indien mogelijk alle verbrandingsinstallaties en de gastoever uit.
4. Bel het alarmnummer als mensen klagen over vergiftigingsverschijnselen zoals hoofdpijn of misselijkheid.
5. Houd iedereen in de kamer in de gaten en laat ze de kamer onmiddellijk verlaten. Zorg ervoor dat er niemand achterblijft! Zorg ervoor dat niemand naar de kamer kan terugkeren of bij de geopende deur of ramen vandaan kan gaan totdat de hulpdiensten zijn gearriveerd. Het alarm mag gedurende deze tijd niet worden gedeactiveerd!
6. Neem de uitgeschakelde verbrandingsinstallatie pas weer in gebruik nadat deze door een vakman is gecontroleerd!
7. Controleer elk verbrandingsapparaat! Als er geen specialist of controleapparaat beschikbaar is, volg dan de gebruiksaanwijzing van de fabrikant en neem direct contact op met de fabrikant van het defecte apparaat.

Technische gegevens:

Stroomvoorziening:	3 x 1,5V DC
---------------------------	-------------

Type batterij/ chemische compositie:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO2 / KOH)
Type sensor:	elektrochemisch
Product levensduur:	max. 10 jaar
	Voldoet aan EN 50291-1: 2018.
Sensitivity aanpassing:	<p>Alarmsmodus bij lage CO-concentratie: rode led (ALARM) knippert 4 keer achter elkaar en het alarm klinkt (langzamer dan in alarmsmodus) elke 3-5 minuten:</p> <p>>30ppm: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 60 minuten >40ppm: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 40 minuten</p> <p>Alarmsmodus bij lage tot gevaarlijk hoge CO-concentratie: rode led (ALARM) knippert en piept 5 keer achter elkaar 3 keer elke 10 seconden:</p> <p>>27±3 PPM: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 120 minuten >55±5 PPM: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 60-90 minuten >110±10 PPM: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 10-40 minuten >300±30 PPM: Alarm bij dezelfde of hogere CO-concentratie gedurende meer dan 3 minuten</p>
Stand-by stroom:	<30µA
Alarmstroom:	<65mA
Alarmvolume:	≥ 85dB (A) binnen 3 meter
Temperatuurbereik en luchtvochtigheid:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Informatie voor particuliere huishoudens:

Het Elektro- und Elektronikgerätegesetz, Duitse wet inzake elektrische en elektronische apparaten) bevat tal van eisen met betrekking tot de omgang van elektrische en elektronische apparaten. De belangrijkste punten worden hier opgesomd.

1. Gescheiden afvoer van oude apparatuur

Oude afgedankte of defecte elektrische- en elektronische apparaten worden ook wel oude apparatuur genoemd. Deze apparatuur mag in geen geval via het normaal huishoudelijk afval of restafval worden verwijderd. De apparatuur dient bij speciale inzamel- en afgiftesystemen te worden geretourneerd.

2. Batterijen en accu's evenals verlichtingsmiddelen

Eigenaars van oude apparatuur moeten oude batterijen en accu's, die niet door de oude apparatuur zijn omsloten, evenals verlichtingsmiddelen die zonder de oude apparatuur stuk te maken verwijderd kunnen worden, normaliter voor het retourneren bij een registratiepunt uit de oude apparatuur gehaald worden. Dit is niet van toepassing als oude apparatuur voor recycling bij een openbare afvoerverwerker wordt afgegeven.

Batterijen of accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gekenmerkt met het symbool van een doorgestreepte afvalbak en mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. Onder het afvalbak-symbool bevindt zich de chemische benaming van de schadelijke stof - in het voorbeeld hieronder 'Cd' voor cadmium. 'Pb' staat voor lood, 'Hg' voor kwikzilver:

Als gevolg van de onjuiste afvoer kunnen de stoffen die zich in de batterijen bevinden, gevaren voor gezondheid en milieu veroorzaken. De gevaren worden voorkomen door de gescheiden inzameling en correcte afvoer van gebruikte



3. Mogelijkheden voor het retourneren van oude apparatuur

Eigenaars van oude apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwijderaar of bij de door fabrikanten of distributeurs in het kader (Duitse wet inzake elektrische- en elektronische apparatuur) gratis retourneren.

4. Informatie over de gegevensbescherming

Oude apparatuur bevat vaak gevoelige persoonsgegevens. Dit geldt in het bijzonder voor apparatuur uit de informatie- en telecommunicatietechniek zoals computers en smartphones. Houd er in uw eigen interesse alstublieft rekening mee dat de eindgebruiker zelf verantwoordelijk is voor het verwijderen van gegevens op de af te voeren oude apparatuur.

5. Betekenis van het symbool 'doorgestreepte afvalbak'



Het op elektrische- en elektronische apparatuur regelmatig afgebeelde symbool van een doorgestreepte afvalbak maakt erop attent dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur afzonderlijk van niet gesorteerd restafval behandeld moet worden.

Reiniging:

Gevaar: Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtig gemaakte doek. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing kan binnendringen waardoor het product beschadigd kan raken! Reinig het apparaat nooit onder stromend water! Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten!

CE-conformiteitsverklaring:

Dit product is vervaardigd volgens de onderstaande richtlijnen:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON

Sebastian Sonntag

Walter-Behrendt-Str.10

44329 Dortmund

Germany

Mail: support@sebson.de

UST-IDNr.:DE246981805

WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174

Batterien Reg. Nr.: DE 11339413

Verpackung Reg. Nr.: DE 4848624667044

(PL)

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór produktów marki SEBSON. Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości! Długie i bezproblemowe działanie można zagwarantować tylko wtedy, gdy instalacja i przekazanie do eksploatacji zostały przeprowadzone prawidłowo. Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić, czy nie ma on uszkodzeń zewnętrznych! W przypadku widocznych uszkodzeń zewnętrznych stanowczo odradza się uruchamianie! Przed uruchomieniem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i sprawdzić, czy zawartość jest kompletna!

Przeznaczenie:

Ten detektor CO mierzy stężenie tlenku węgla w powietrzu za pomocą czujnika elektrochemicznego. Gdy tylko urządzenie wykryje szkodliwe dla zdrowia stężenie tlenku węgla, rozlega się głośny alarm.

Zakres dostawy:

- 1 czujnik CO
- 3 x 1,5V DC baterie typu: AA
- Śruby do montażu (2 sztuki)

- Kołek Ø 5mm (2szt)

Ogólne informacje o produkcie:

Wskazówka: W celu zapewnienia prawidłowego działania detektora tlenku węgla należy skonsultować się ze specjalistą w sprawie instalacji, a zwłaszcza ustawienia urządzenia w przewidzianych do tego celu pomieszczeniach!

- Ten detektor tlenku węgla należy stosować tylko w pomieszczeniach prywatnych!
- Detektory ostrzegawcze CO są szczególnie przydatne w pomieszczeniach, w których znajdują się urządzenia spalające paliwo (np. grzejniki gazowe lub kuchenki gazowe).
- Instalacja detektora ostrzegawczego CO nie zastępuje właściwej instalacji, użytkowania i konserwacji urządzeń spalających paliwo, w tym odpowiednich systemów wentylacyjnych i spalinowych!
- Ten detektor ostrzegawczy CO nie zastępuje czujników dymu lub ciepła ani innych detektorów gazu!
- Urządzenie to może wykrywać CO w środowisku. Nie może on jednak zapobiec gromadzeniu się CO w powietrzu!
- Urządzenie należy wymienić najpóźniej po 10 latach!
- Ten detektor tlenku węgla być używany do monitorowania obszaru o powierzchni ok. 20 do 40m².

Przegląd produktu (zob. rys. 2):

1. dioda LED:(POWER grüne LED/ FAULT: gelbe LED/ ALARM: rote LED)
2. przycisk TEST
3. Wyświetlacz LCD
4. głośnik
5. Szczeliny powietrzne
6. Zawleczka bezpieczeństwa do blokady demontażu



Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

Niebezpieczeństwo: Nigdy nie malować obudowy farbą lub innymi rozpuszczalnikami! Nie wieszaj na obudowie żadnych przedmiotów dekoracyjnych i nigdy jej nie zakrywaj! Nie gwarantuje to już prawidłowego funkcjonowania urządzenia!

Uwaga: Niebezpieczeństwo uduszenia: Przechowywać ten produkt z dala od dzieci i zwierząt! Zawartość opakowania zawiera małe elementy, które mogą zostać połkniete!

Uwaga: Jeśli planowane są prace remontowe, które powodują duże zapylenie, np. prace szlifierskie, może dojść do uszkodzenia czujnika. Przed rozpoczęciem prac remontowych należy zdjąć urządzenie i przechowywać je w międzyczasie w miejscu chronionym przed zanieczyszczeniami i oparami zawierającymi rozpuszczalniki.

- Zainstaluj urządzenie w łatwo dostępnych miejscach, aby można było przeprowadzić cotygodniową kontrolę funkcjonowania.
- Jeśli urządzenie jest eksploatowane np. na szafie lub półce, to musi być ustawione w pozycji pionowej. W przeciwnym razie nie jest zagwarantowane prawidłowe funkcjonowanie. Upewnij się, że nie może spaść.
- Przynajmniej raz w miesiącu czyścić obudowę miękką szczotką do odkurzacza. W przypadku dużej ilości kurzu zaleca się cotygodniowe czyszczenie! Kurz i brud mogą zakłócić działanie wbudowanego czujnika!
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych! To urządzenie nie nadaje się do użytku na zewnątrz!
- Dla grup osób, które nie mogą usłyszeć alarmu, na przykład dlatego, że mają problemy ze słuchem lub bardzo głęboko śpią, instalacja czujnika dymu nie jest wystarczająca. W takim przypadku należy podjąć dalsze środki, aby również te osoby zostały ostrzeżone w przypadku pożaru!
- Przerabianie tego produktu jest zabronione! Modyfikacja nie gwarantuje już prawidłowego i bezpiecznego funkcjonowania urządzenia! Ponadto spowoduje to utratę gwarancji!
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie tego produktu, które spowoduje obrażenia lub szkody!

- Użycie inne niż opisane może spowodować uszkodzenie produktu. Wiąże się to z niebezpieczeństwami takimi jak porażenie prądem, zwarcie, pożar itp.
- Zastrzegamy sobie prawo do zmian w produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi, jak również do błędów w druku.
- Chroń produkt przed uszkodzeniami zewnętrznymi, silnymi zabrudzeniami, wilgocią i silnym ogrzewaniem!
- Aby zapewnić, że roszczenie gwarancyjne nie zostanie unieważnione, należy używać tylko poszczególnych dostarczonych części. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez specjalistę i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych!

Tlenek węgla (CO) - przyczyny i skutki:

Tlenku węgla (CO) nie można zobaczyć, powąchać ani posmakować. Gromadzący się we krwi CO nazywany jest karboksyhemoglobinem (COHb). Nagromadzenie tlenku węgla (CO) we krwi uniemożliwia pobieranie tlenu. W rezultacie ważne organy, takie jak serce czy mózg, nie są już zaopatrywane w wystarczającą ilość tlenu. W zależności od stężenia, zatrucie CO może trwać kilka minut, a nawet prowadzić do śmierci.

Najczęstszymi źródłami CO są:

- Wadliwe gazowe urządzenia grzewcze (kotły) i kuchenki
- Uruchamianie silników samochodowych lub silników kosiarek w zamkniętych pomieszczeniach
- Zatkane lub nieczyszczone kominy, kominki lub przewody kominowe
- Przenośne palniki paliwowe
- Narzędzia zasilane paliwem
- Grillowanie w pomieszczeniach

Uwaga: System grzewczy, otwory wentylacyjne, komin i przewód kominowy powinny być corocznie sprawdzane przez wykwalifikowanego specjalistę!

W zatruciu tlenkiem węgla występują następujące objawy:

Objawy zatrucia tlenkiem węgla są podobne do grypy, ale bez gorączki. Inne objawy to zawroty głowy, zmęczenie, osłabienie, ból głowy, nudności, wymioty, senność i dezorientacja. Na największe ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci narażone są nienarodzone i urodzone dzieci, małe dzieci, kobiety w ciąży, seniorzy oraz osoby z chorobami serca lub układu oddechowego!

Stężenie CO	Objawy
Niskie:	Łagodny ból głowy, nudności, wymioty, zmęczenie (często opisywane jako objawy "grypopodobne").
Średnie	Silny ból głowy, zawroty i nudności, senność, skurcze.
Wysokie:	Utrata przytomności, niewydolność krążeniowo-oddechowa, śmierć.

Powыższe poziomy zatrucia odnoszą się do zdrowych osób dorosłych. Poziomy te są zróżnicowane dla różnych grup osób i zagrożonych. Ciężkie zatrucie tlenkiem węgla może spowodować trwałe uszkodzenie i niepełnosprawność, a także śmierć osoby. Wiele osób jest świadomych, że źle się czuje, ale nie jest w stanie dotrzeć w bezpieczne miejsce lub wezwać pomocy.

Zalecane miejsca montażu detektor tlenku węgla:

Uwaga: Zainstaluj urządzenie w domu lub mieszkaniu w miejscu, w którym można mieć pewność, że w razie zagrożenia alarm będzie słyszany przez wszystkich mieszkańców!

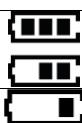
- Pokoje z urządzeniami spalającymi paliwo, takimi jak grzejniki gazowe lub piece na drewno
- **Sypialnia:** Zainstaluj detektor tlenku węgla w każdej sypialni!
- **Przedpokoje:** Zainstaluj jeden detektor tlenku węgla w każdym korytarzu prowadzącym do sypialni.
- **Klatki schodowe:** Na każdym piętrze na klatce schodowej zainstalować detektor tlenku węgla.
- **Pomieszczenia mieszkalne:** Pomieszczenia, w których prawdopodobne jest duże wzbogacenie stężenia CO

Nieodpowiednie miejsca montażu detektor tlenku węgla:

Wskazówka: Nieodpowiednia lokalizacja może spowodować nieprawidłowe działanie, np. fałszywy alarm. Czujniki detektora ostrzegawczego CO ulegają uszkodzeniu w wyniku użytkowania w nieodpowiednich miejscach, np. przez nadmierną wilgotność.

- Pomieszczenia, w których panuje duża wilgotność, np. w łazience lub kuchni.
- Pomieszczenia, w których panuje temperatura poniżej -10°C lub powyżej 45°C.
- Pomieszczenia o bardzo małej wymianie powietrza, np. w szczytach sklepień lub dachów dwuspadowych, lub pomieszczenia magazynowe
- Pomieszczenia z bardzo zakurzonym lub zawierającym bardzo dużo aerozoli powietrzem, np. z powodu lakieru do włosów, rozpuszczalników, perfum lub farb. Może to zablokować szczeliny powietrzne czujnika ostrzegawczego CO lub uszkodzić czujnik.
- W pobliżu systemów wentylacyjnych, kominów lub przewodów kominowych, a także drzwi i okien, ponieważ w tych miejscach może występować niższe stężenie tlenku węgla.
- Za zasłonami, meblami lub innymi przedmiotami. Aby tlenek węgla był niezawodnie wykrywany, musi on bez przeszkód dotrzeć do detektora CO.

Włożyć lub wymienić baterie (Rys.3):



Baterie są pełne



Bardzo niski poziom baterii



Wyczerpane baterie - natychmiast wymień baterie!

- Gdy tylko co minutę rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, baterie są zbyt słabe i należy je natychmiast wymienić!
 - Aby otworzyć komorę baterii, należy zdjąć wspornik montażowy, przesuwając go na bok..
 - Następnie włożyć do komory baterii baterie zawarte w zakresie dostawy. Przestrzegać prawidłowej polaryzacji.
 - Następnie należy wsunąć uchwyt montażowy z powrotem na obudowę, aby zamknąć komorę baterii.
- Wskazówka:** Uchwyt montażowy można założyć tylko wtedy, gdy baterie są włożone. Ma to na celu uniemożliwienie zamontowania alarmu CO bez baterii, przez co nie byłby on funkcjonalny.
- Po włożeniu baterii 3 lampki kontrolne LED zapalają się na krótko i rozlega się krótki sygnał dźwiękowy. Po krótkiej fazie nagrzewania trwającej ok. 30 sekund urządzenie jest gotowe do pracy.
 - Po każdej wymianie lub nowym użyciu baterii należy przeprowadzić kontrolę funkcjonowania (patrz rozdział "Uruchomienie").

Ogólne informacje na temat używania baterii:

Niebezpieczeństwo: Nie należy narażać baterii na działanie ekstremalnych warunków, takich jak wysoka temperatura lub silne światło słoneczne. Istnieje poważne ryzyko wybuchu i wycieku!

Niebezpieczeństw: Upewnij się, że baterie nie mogą zostać połkniete przez dzieci, zwierzęta lub osoby dorosłe! W szczególności należy chronić dzieci i zwierzęta przed dostępem do tego produktu! Jeśli jedna lub więcej baterii zostanie połknięta, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem! Istnieje poważne zagrożenie życia! Substancje zawarte w baterii mogą spowodować bardzo poważne zatrucia!

Uwaga: Natychmiast usuń wyciekające baterie z komory baterii! Kwas zawarty w akumulatorze może uszkodzić urządzenie! Unikać bezpośredniego kontaktu skóry z wyciekającymi bateriami! Umyj ręce natychmiast po kontakcie i upewnij się, że kwas akumulatorowy nie dostanie się na skórę, do oczu lub na błony śluzowe! Wyciekające i zużyte baterie należy utylizować zgodnie z przepisami.

- Stare baterie należy zawsze wymieniać na baterie tego samego typu.
- Nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania. Mają one zbyt niskie napięcie!

- Jeżeli produkt nie będzie używany przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, należy wyjąć baterie z komory baterii.
- Urządzenie należy użytkować tylko wtedy, gdy komora baterii jest zamknięta!
- Baterie, które nie nadają się do ponownego ładowania, nie mogą być ładowane!
- Nowych baterii nie wolno używać razem z bateriami zużytymi.
- Zawsze używaj razem baterii tego samego typu!
- Nie wolno zwierać biegunków baterii!

Uruchomienie:

Uwaga: Aby nie nadwyrężyć słuchu bardzo głośnym dźwiękiem alarmu, podczas kontroli działania nie należy trzymać urządzenia blisko głowy! Aby uniknąć przestraszenia osób wrażliwych na hałas, takich jak małe dzieci, nie powinny one przebywać w tym samym pomieszczeniu podczas kontroli funkcji!

Uwaga: Co tydzień sprawdzać detektor tlenku węgla pod kątem prawidłowego działania!

Uwaga: Aby uniknąć natychmiastowego wyzwolenia alarmu przy uruchomieniu, należy wybrać środowisko o możliwie najniższym stężeniu CO.

Sprawdzenie funkcji:

Po włożeniu baterii należy sprawdzić działanie urządzenia. W tym celu należy nacisnąć. Rozlega się dźwięk alarmu i dioda LED (ALARM) świeci się na czerwono 5 razy po kolei. Sprawdza się w ten sposób, czy działa elektronika, nadajnik alarmowy detektor tlenku węgla i bateria.

Wskazówka: Jeśli ani alarm nie brzmi, ani dioda LED nie migła, to detektor tlenku węgla nie jest aktywowany lub urządzenie jest uszkodzone. W przypadku uszkodzenia należy wymienić na nowe sprawne urządzenie!

Czasowe wyciszenie alarmu:

Niebezpieczeństwo: Przed włączeniem funkcji wyciszenia należy zlecić kontrolę urządzeń takich jak kotły gazowe, kominki itp. przez specjalistę!

W przypadku fałszywego alarmu, który nie został wywołany zbyt wysokim stężeniem CO, sygnał alarmowy może zostać wyciszony na ok. 10 min. jednak jest to możliwe tylko wtedy, gdy stężenie CO jest poniżej 200PPM. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk TEST przez ok. 3-5 sekund, aż dioda LED (ALARM) będzie tylko migać. Sygnał dźwiękowy ustanie na około 10 minut, podczas gdy czerwona dioda LED (ALARM) będzie nadal migać. Następnie otwórz drzwi i okna, aby oczyścić powietrze. Jeśli po 10 minutach stężenie CO jest nadal zbyt wysokie, alarm włączy się ponownie. Funkcję wyciszenia można powtarzać dowolnie często, naciskając przycisk TEST. Poprzez ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku TEST można anulować funkcję wyciszenia. Alarm pozostaje włączony, jeśli stężenie CO jest wyższe niż 40 ppm.

Powtarzający się autotest:

Detektor tlenku węgla wykonuje autotest co **45** sekund. Dioda LED (**POWER**) krótko migła.

Objaśnienie trybów pracy diod LED:

Czerwona dioda LED (ALARM) migła i wydaje dźwięki 5 razy po kolei 3 razy w odstępach 10 sekund:	Zagrożenie życia! Wykryto niebezpieczne stężenie CO. W takim przypadku należy wykonać opisane czynności ("Co zrobić w przypadku alarmu")
Czerwona dioda (ALARM) migła 5 razy po kolei 3 razy w odstępach 10 sekundowych:	Urządzenie jest w trybie wyciszenia
Czerwona dioda (ALARM) migła kolejno 4 razy, a alarm rozbrzmiewa (wolniej niż w trybie alarmowym) co 3-5 minut:	Wykryto niskie stężenie CO (w zakresie od 30PPM do 40PPM przez czas 40-60 minut). Nie ma zagrożenia dla życia! Niskie nagromadzenie CO w powietrzu może być spowodowane np. silnym dymem papierosowym. Kobiety w ciąży, dzieci i osoby chore mogą doświadczyć uszczerbku na zdrowiu z powodu stałego niskiego stężenia CO. Alarm ten służy przede wszystkim do

	ochrony tej grupy osób. Należy pilnie ustalić i usunąć przyczynę nagromadzenia CO w środowisku!
Zielona dioda LED (POWER) miga co 45 sekund:	Urządzenie działa prawidłowo.
Żółta dioda LED (FAULT) miga co 45 sekund i rozlega się krótki sygnał alarmowy:	Baterie są słabe. Wymienić baterie!
Żółta dioda LED (FAULT) miga kolejno dwa razy i co minutę rozlega się krótki sygnał alarmowy:	Czujnik lub urządzenie jest uszkodzone. Wymienić urządzenie!
Żółta dioda LED (FAULT) miga kolejno trzy razy i co minutę rozlega się krótki sygnał alarmowy:	Urządzenie należy wymienić po osiągnięciu maksymalnej żywotności!

Objaśnienie tego, co jest pokazywane na wyświetlaczu:

	Wyświetlacz podczas normalnej pracy: Wskaźnik poziomu naładowania baterii Wskaźnik stężenia CO
	Urządzenie zostaje uruchomione, np. po wymianie baterii. Jednocześnie 3 lampki kontrolne LED zapalają się na krótko i rozlega się krótki sygnał dźwiękowy. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.
	Co 2 minuty urządzenie sprawdza czujnik pod kątem jego działania. Jeśli podczas kontroli zostanie wykryty błąd, żółta dioda LED (FAULT) miga kolejno dwa razy i co minutę rozlega się krótki sygnał alarmowy.
	Urządzenie musi zostać wymienione po osiągnięciu maksymalnej żywotności!
	Istnieje zagrożenie życia! Stężenie CO jest bardzo wysokie (>550PPM). W takim przypadku należy postępować zgodnie z instrukcjami opisanyimi w rozdziale: "Co zrobić, gdy alarm został wywołany"!

Wskazówki dotyczące montażu (Rys. 4):

- Ponieważ tlenek węgla ma podobną gęstość jak powietrze do oddychania, rozprowadzany jest głównie w dolnej części pomieszczenia. Dlatego ten detektor ostrzegawczy CO powinien być zainstalowany na ścianie na wysokości oddychania, co najmniej 1,5 m nad podłogą.
- Zainstalowanie urządzenia na wysokości oczu pozwala również na monitorowanie lampek kontrolnych! Urządzenie należy zamontować w odległości co najmniej 2 do 5 metrów w poziomie od wszystkich urządzeń spalających paliwo.
- Zainstaluj urządzenie w odległości co najmniej 1,5 m od dużych mebli, drzwi i okien, a także ścian i narożników.
- Odległość do sufitu powinna wynosić co najmniej 0,3 m, ponieważ w narożnikach nie ma lub jest zbyt mała cyrkulacja powietrza i dlatego tlenek węgla tam nie dociera.
- W sypialniach preferowany jest montaż na wysokości oddychania.
- Upewnij się, że wszystkie otwory wentylacyjne urządzenia są wolne.

Montaż (patrz Rys.5) :

Uwaga: Przed przystąpieniem do wiercenia otworów mocujących należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się rury gazowe, elektryczne lub wodne, które mogłyby zostać przez to uszkodzone!

- Zdjąć uchwyt montażowy z tyłu obudowy.
- Włożyć 3 dostarczone baterie do komory baterii (zwróć uwagę na kierunek biegunów).
- Następnie należy wywiercić dwa otwory (\varnothing 5mm). Weź dwa kołki znajdujące się w dostawie i włóż je w wywiercone otwory.

- Przymocuj uchwyt montażowy do ściany za pomocą dwóch dostarczonych śrub.
- Ostrożnie nasuń obudowę naścienny wspanik montażowy, aż obudowa zatrzasnie się w miejscu.
- Po każdym montażu należy sprawdzić działanie urządzenia poprzez wcisnięcie przycisku TEST! Upewnić się, że urządzenie wydaje dźwięk "alarmu" (5 x krótkie sygnały dźwiękowe/miganie czerwonej diody LED).
- Za pomocą trzpienia blokującego (patrz punkt 6 na ilustracji) można dodatkowo zabezpieczyć urządzenie na wsporniku montażowym. Zapobiega to również łatwej kradzieży urządzenia..

Przyczyny fałszywego alarmu:

- Woda i opary kuchenne
- Bardzo wysoka wilgotność
- Powietrze o dużej zawartości aerosoli, np. w wyniku stosowania lakieru do włosów, perfum, farb, lakierów lub klejów.
- Bardzo zapylone powietrze, np. od pyłu budowlanego podczas prac szlifierskich.
- Bardzo silny dym np. z papierosów lub cygar.
- Zwiększone stężenie następujących substancji może spowodować uszkodzenie czujnika lub pogorszenie działania urządzenia: Metan, propan, izobutlen, izopropanol, etylen, benzen,toluen, octan etylu, siarkowodór, dwutlenek siarki, produkty na bazie alkoholu, farby, rozcieńczalniki, rozpuszczalniki, kleje, spraye do włosów, płyny po goleniu, perfumy i środki czyszczące.

Co zrobić w przypadku uruchomienia alarmu:

Uwaga: Nawet jeśli po przewietrzeniu alarm CO nie sygnalizuje już zagrożenia, zaleca się pilne ustalenie przyczyny alarmu lub źródła ulatniającego się tlenku węgla. Tu jest zagrożenie dla życia!

1. Natychmiast zapewnić dopływ świeżego powietrza poprzez otwarcie drzwi i okien!
2. Naciśnij przycisk TEST, aby wyciszyć dźwięk alarmu. To pozwoli uniknąć paniki!
3. W miarę możliwości wyłączyć wszystkie urządzenia do spalania i dopływ gazu.
4. Wezwać 911, jeśli osoby skarżą się na objawy zatrucia, takie jak ból głowy lub nudności.
5. Obserwuj wszystkich w pokoju i pozwól im natychmiast wyjść. Upewnij się, że nikt nie zostanie w tyle! Zapewnić, aby nikt nie mógł wrócić do pomieszczenia ani oddalić się od otwartych drzwi lub okien do czasu przybycia służb ratowniczych. W tym czasie nie wolno wyłączać alarmu!
6. Wyłączone urządzenie spalinowe należy ponownie uruchomić dopiero po sprawdzeniu przez specjalistę!
7. Sprawdzić każde urządzenie do spalania! Jeżeli nie jest dostępny żaden specjalista lub urządzenie sprawdzające, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi producenta i skontaktować się bezpośrednio z producentem uszkodzonego urządzenia.

Dane techniczne:

Napięcie robocze:	3 x 1,5V DC
Typ baterii/skład chemiczny:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO2 / KOH)
Typ czujnika:	elektrochemiczny
Żywotność produktu:	max. 10 lat
Regulacja czułości:	Zgodność z normą EN 50291-1: 2018 Tryb alarmu niskiego stężenia CO: czerwona dioda (ALARM) migła 4 razy z rzędu, a alarm rozlega się (wolniej niż w trybie alarmowym) co 3-5 minut: >30PPM: Alarm przy tym samym lub wyższym stężeniu CO przez dłużej niż 60 minut. >40PPM: alarm przy tym samym lub wyższym stężeniu CO przez dłużej niż 40 minut Tryb alarmowy w przypadku podwyższonego do niebezpiecznie wysokiego stężenia CO: czerwona dioda LED (ALARM) migła i emisuje sygnał dźwiękowy 5 razy po kolej 3 razy co 10 sekund: >27±3 PPM: Alarm przy takim samym lub wyższym stężeniu CO

	przez >55+5 PPM: Alarm przy tym samym lub wyższym stężeniu CO przez dłużej niż 60-90 minut >110±10 PPM: Alarm przy tym samym lub wyższym stężeniu CO trwa dłużej niż 10 do 40 minut. >300±30 PPM: Alarm przy tym samym lub wyższym stężeniu CO dłużej niż 3 minuty	ponad 120 minut.
Moc w stanie czuwania:	<30µA	
Zużycie energii elektrycznej:	<65mA	
Głośność alarmu:	≥ 85dB (A) W obrębie 3 metrów	
Wrażliwość na ciepło:	-10°C – +45°C/ 0-93%	

Informacje o bezpiecznym usuwaniu baterii lub akumulatorów:

Ostrzeżenie: Upewnij się, że bateria lub akumulator są całkowicie rozładowane.

- Sprawdź, czy baterię lub komorę baterii można wyjąć bez użycia narzędzi. W przeciwnym razie należy użyć odpowiednich narzędzi (np. śrubokręta), aby umożliwić demontaż.
- Uwaga:** Nie wolno przy tym uszkodzić baterii ani akumulatora!
- Ostrożnie wyjmij baterię lub akumulator z obudowy.
- Baterie lub akumulatory oraz urządzenie należy utylizować oddzielnie!

Informacje dla prywatnych gospodarstw domowych (ZSEE):

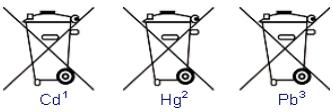
Ustawa o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych zawiera wiele wymagań dotyczących obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi. Najważniejsze z nich zostały podsumowane poniżej.

1. Selektywna zbiórka zużytego sprzętu

Stary, zużyty lub uszkodzony sprzęt elektryczny i elektroniczny jest określany mianem zużytego sprzętu. Urządzenia te nie mogą być wyrzucane do zwykłych odpadów domowych ani razem z innymi odpadami. Urządzenia powinny być przekazywane do specjalnych systemów zbierania i zwrotu.

2. Baterie i akumulatory oraz lampy

Co do zasady, właściciele ZSEE powinni oddzielić od ZSEE zużyte baterie i akumulatory, które nie są dołączone do ZSEE, a także źródła światła, które można usunąć z ZSEE bez powodowania szkody, przed przekazaniem ich do punktu zbierania. Nie dotyczy to sytuacji, w której ZSEE jest przygotowywany do ponownego użycia z udziałem publicznego organu zajmującego się gospodarką odpadami.

 Baterie lub akumulatory zawierające substancje szkodliwe są oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci i nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pod symbolem kosza na śmieci znajduje się nazwa chemiczna zanieczyszczenia - w przykładzie poniżej "Cd" oznacza Kadm. "Pb" oznacza Ołów, "Hg" - rtęć.

Substancje zawarte w bateriach, jeśli zostaną zutylizowane w niewłaściwy sposób, mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Zagrożeniom tym zapobiega selektywna zbiórka i właściwa utylizacja zużytych baterii.

3. Możliwości zwrotu starych urządzeń

Właściciele zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pochodzącego z prywatnych gospodarstw domowych mogą go bezpłatnie oddać w punktach zbiórki publicznych organów odpowiedzialnych za gospodarowanie odpadami lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów w rozumieniu rozporządzenia ZSEE.

4. Informacja o ochronie danych

Stare urządzenia często zawierają poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z urządzeń wycofanych z eksploatacji, które mają zostać zutylizowane.

5. Znaczenie symbolu "przekreślonego kosza na śmieci"



Symbol przekreślonego kosza na śmieci regularnie umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji dane urządzenie musi być zbierane oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych.

Czyszczenie:

Regularnie usuwać z obudowy brud, kurz lub pajęczyny! Do tego celu należy użyć odkurzacza z miękką szczotką ssącą lub miękkiej ściereczki do czyszczenia. Aby urządzenie działało prawidłowo, obudowa, a zwłaszcza szczeliny powietrzne, powinny być zawsze wolne od zanieczyszczeń! Aby uniknąć uszkodzenia produktu, należy pamiętać, aby nie dopuścić wody do obudowy! Nigdy nie czyścić urządzenia pod bieżącą wodą! Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.

CE Deklaracja zgodności:

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z wytycznymi podanymi poniżej:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON

Sebastian Sonntag

Walter-Behrendt-Str.10

44329 Dortmund

Germany

support@sebson.de

UST-IDNr.:PL5263171411

WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174



Bruksanvisning

Tack för att du har valt en produkt av märket SEBSON. Före idrifttagning ska du läsa igenom bruksanvisningen noggrant och spara den för senare referens! En lång och störningsfri drift kan endast uppnås om installationen och idrifttagningen utförs korrekt. Före idrifttagandet av produkten, kontrollera om det finns yttre skador! Om du upptäcker synliga yttre skador är idrifttagande inte tillräddigt! Före idrifttagningen ska du avlägsna samtliga förpackningsmaterial och kontrollera att innehållet är fullständigt!

Avsedd användning:

Detta kolmonoxidlarm mäter koncentrationen av kolmonoxid i luften med en elektrokemisk sensor. Så snart enheten upptäcker en skadlig koncentration av kolmonoxid ljuder en hög larmsignal.

Leveransomfång:

- 1 CO-detektor
- 3 x 1,5 V DC-batterier typ: AA
- Skruvar för montering (2 stycken)
- Dymling Ø 5mm (2 stycken)

Allmän information om produkten:

OBS: Anlita en behörig fackman för installationen och särskilt positioneringen av enheten i de avsedda utrymmena, för att säkerställa att kolmonoxidlarmet fungerar perfekt!

- Denna kolmonoxidlarm får endast användas i privata utrymmen!
- Kolmonoxidlarmet lämpar sig särskilt för utrymmen med bränsleförbränningsapparater (t.ex. gaspannor eller gasspisar)

- Installationen av kolmonoxidlarmet är ingen ersättning för en korrekt installation, användning och underhåll av bränsleförbränningsapparater inklusive lämpliga ventilations- och avgassystem!
- Detta kolmonoxidlarm ersätter inte brand- eller värmevarnare eller andra gasalarm!
- Den här larmenheten upptäcker kolmonoxid i omgivningen. Den kan dock inte förhindra spridning av gas i luften!
- Efter högst 10 år måste enheten bytas ut!
- Med denna kolmonoxidlarm kan man övervaka ett utrymme på 20 till 40 m².

Produktöversikt (se bild. 2):

1. LED-display:(POWER grön LED/ FAULT: gul LED/ ALARM: röd LED)
2. TEST-knapp
3. LCD-Display
4. Högtalare
5. Luftspalt
6. Låsstift för demonteringsspärr



Allmänna säkerhetsanvisningar:

Fara: Måla aldrig på höljet och applicera inga lösningsmedel på höljet! Häng inga dekorationsartiklar på höljet och täck aldrig över höljet! Det förhindrar nämligen att enheten fungerar korrekt!

Varning Kvävningsrisk: Håll produkten borta från barn och djur! Innehållet i förpackningen inkluderar smådelar som kan sväljas!

Uwaga: Vid planerade renoveringsarbeten som orsakar hög dammbildning, t.ex. sliparbeten, kan sensorn skadas. Innan du börjar med renoveringsarbetet, ta bort larmenheten och förvara den tillfälligt på en plats där den är skyddad mot smuts och lösningsmedelsbaserade ångor.

- Installera larmenheten på en lättillgänglig plats, så att dess funktion kan kontrolleras varje vecka.
- Om larmenheten exempelvis ska ligga på ett skåp eller en hylla, måste den placeras upprätt stående. Annars kan perfekt funktion inte garanteras. Säkerställ att den inte kan falla ner!
- Rengör höljet minst 1 gång per månad med en mjuk dammsugarborste. I rum som samlar mycket damm rekommenderas rengöring varje vecka! Damm och smuts kan påverka den inbyggda sensorns funktion!
- Denna enhet får endast användas inomhus! Enheten är inte avsedd för användning utomhus!
- För persongrupper som inte kan höra larm, på grund av att de hör dåligt eller sover mycket djupt, är det inte tillräckligt att installera brandvarnaren. I detta fall måste ytterligare åtgärder vidtas, för att säkerställa att också dessa personer varnas i händelse av brand!
- Det är inte tillåtet att modifiera eller bygga om enheten! Om enheten byggs om kan en felfri och riskfri funktion inte längre garanteras! Dessutom gör ombyggnaden att garantin upphör att gälla!
- Vid felaktig användning av denna enhet, som leder till personsador eller sakskador, undantas tillverkaren allt ansvar!
- En annan användning än den avsedda kan leda till skada på produkten. Vilket i sin tur t.ex. kan orsaka elchock, kortslutning, brand etc.
- Vi förbehåller oss rätten att ändra produkten, förpackningen eller bruksanvisningen samt undantar oss ansvar för tryckfel.
- Skydda produkten mot yttre skador, stark nedsmutsning, fukt och hög värme!
- För att garantin ska gälla får endast de medföljande komponenterna användas. Reparationer får endast utföras av fackpersonal och endast originalreservdelar får användas!

Kolmonoxid (CO) - orsaker och effekter:

Kolmonoxid (CO) kan inte ses med blotta ögat, och luktar eller smakar ingenting. Uppbyggnaden av kolmonoxid i blodet betecknas som karboxihemoglobin (COHb). Den ökade mängden kolmonoxid (CO) i blodet förhindrar syreupptagning. Detta gör att livsviktiga organ som t.ex. hjärtat eller hjärnan inte längre kan försörjas med syre. Beroende på mängden, kan en kolmonoxidförgiftning uppstå inom några minuter och till och med leda till dödsfall.

De vanligaste kolmonoxidkällorna är:

Defekta gasvärmare (pannor) och gasspisar
 Bilmotorer eller gräsklipparmotorer som är igång i slutna utrymmen
 Blockerade resp. ej rengjorda skorstenar, kaminer eller rökventiler
 Portabla bränsleförbrännare
 Bränsledrivna verktyg
 Grillning i slutna utrymmen

OBS: Uppvärmningssystem, luftintag, skorstenar och rökventiler måste kontrolleras årligen av en behörig fackman!

Följande symptom uppstår vid kolmonoxidförgiftning:

Symtomen vid en kolmonoxidförgiftning påminner om influensa, men utan feber. Ytterligare symptom är yrsel, trötthet, svaghet, huvudvärk, illamående, kräkningar, sömnighet och förvirring. För ofödda och nyfödda spädbarn, små barn, gravida kvinnor, seniorer och personer med hjärt- eller luftvägssjukdomar är det stor risk för svåra skador eller dödsfall!

Kolmonoxidkoncentration	Symtom
Lättare:	Lätt huvudvärk, illamående, kräkningar, trötthet (beskrivs ofta som "influenta-likt" symptom).
Medelsvåra:	Stark huvudvärk, yrselkänsla och illamående, sömnighet, kramper
Allvarliga:	Medvetslöshet, hjärtsvikt, dödsfall.

De ovan nämnda förgiftningsnivåerna avser hälsosamma vuxna. Nivåerna varierar för olika person- och riskgrupper. En allvarlig kolmonoxidförgiftning kan orsaka permanenta skador och till och med leda till dödsfall. Många berörda märker att de inte mår bra, kan dock inte ta sig till en säker plats eller be om hjälp.

Rekommenderade monteringsplatser för CO-detektorer:

Varning: Installera larmenheten i huset eller lägenheten på en plats där man vid en allvarlig situation kan vara säker på att larmet hörs av alla boende!

- Utrymmen med bränsleförbrinningsapparater som t.ex. gaspannor eller vedspisar
- Sovrum: Installera en kolmonoxiddetektor i varje sovrum!
- Hall/Korridor: Montera en kolmonoxiddetektor på varje våning som leder till ett sovrum.
- Trapphus: Montera en kolmonoxiddetektor på varje våning i trapphuset.
- Bostads- och arbetsutrymmen: Utrymmen där en hög mängd kolmonoxidmängd kan uppstå

Olämpliga monteringsplatser för CO-detektorer:

OBS: Placering på en olämplig plats kan orsaka störningar som t.ex. fellarm. Kolmonoxidlarmets sensorer kan skadas vid användning på olämpliga platser som t.ex. har hög luftfuktighet.

- Rum med hög luftfuktighet, t.ex. badrum eller kök
- Rum med en rumstemperatur på under -10 °C eller över 45 °C.
- Rum med mycket låg luftventilation, t.ex. i toppen av välvda tak eller gaveltak eller förvaringsutrymmen
- Rum med mycket damm eller luft med hög aerosolhalt t.ex. genom hårspray, lösningsmedel, parfymer eller färg. Detta kan skada ventilationsöppningarna eller sensorn på kolmonoxidlarmet.

- I närheten av ventilationsanläggningar, kaminer resp. rökkanaler samt dörrar och fönster, eftersom det här eventuellt redan finns en låg mängd kolmonoxid.
- Bakom gardiner, möbler eller andra föremål. Kolmonoxiden måste kunna nå kolmonoxidlarmet obehindrat för att upptäckas i tid.

Sätta i eller ersätta batterier (*bild 3*):



Batteristatus full



Mycket låg batteristatus



Batteristatus tom - byt batteri omgående!

- När en kort pipsignal ljuder varje minut är batterierna mycket svaga och måste omedelbart bytas ut.
- För att öppna batterifacket, ta bort monteringsfästet genom att dra det åt sidan.
- Placera sedan de medföljande batterierna i batterifacket. Beakta batteriernas riktning och polaritet
- Fäst monteringsplattan genom att vrinda med sols på höljet. Dra sedan tillbaka monteringshållaren över öppningen för att stänga batterifacket. **OBS:** Monteringsfästet kan stängas när batterierna har installerats. Detta ska förhindra att kolmonoxidlarmet monteras utan batterier och således inte fungerar.
- Efter att batterierna har installerats lyser de 3 LED-indikatorlamporna kort och en kort pipsignal ljuder. Enheten är redo att användas efter en kort uppvärmningsfas på ca 30 sekunder.
- Efter varje byte eller ny isättning av batterierna ska ett funktionstest genomföras (*se kapitel "Idrifttagning"*)!

Allmänna anvisningar för användning av batterier:

Fara: Utsätt aldrig batterier för extrema förhållanden som t.ex. värme eller stark sol. Det kan medföra explosions- och läckagerisk!

Fara: Säkerställ att batterierna inte kan sväljas av barn, djur och inte heller av vuxna! Det är särskilt viktigt att hålla barn och djur borta från den här produkten! Om någon har råkat svälja ett eller flera batterier ska läkare kontaktas omedelbart! Detta innebär akut livsfara! De ämnen som ingår i batterier kan orsaka en mycket allvarlig förgiftning!

Varning: Läckande batterier ska omedelbart avlägsnas från batterifacket! Batterisyran i batterier kan skada enheten! Undvik direkt hudkontakt med läckande batterier! Tvätta händerna noga omedelbart efter beröring och se till att ingen batterisyra hamnar på huden, dina ögon eller slemhinnor! Kassera läckande och gamla batterier enligt gällande föreskrifter.

- Ersätt de gamla batterierna med nya batterier av samma typ.
- Använd inga batteripack. De har för låg spänning!
- Ta ut batterierna från batterifacket om produkten inte ska användas på längre än en månad.
- Batterifacket måste alltid vara stängt när enheten används!
- Batterier som inte är uppladdningsbara får absolut inte laddas!
- Nya batterier får inte användas tillsammans med använda batterier.
- Batterier som används tillsammans måste vara av samma typ!
- Batteriernas anslutningsklämmor får aldrig kortslutas!

Idrifttagning:

Varning: För att inte skada din hörsel med den mycket höga larmsignalen, håll enheten på avstånd från huvudet under funktionstestet! Således bör inte ljudkänsliga personer som t.ex. små barn uppehålla sig i samma rum under funktionstestet!

Varning: Kontrollera kolmonoxidlarm funktion varje vecka!

OBS: För att undvika att larmet utlöses omedelbart vid idrifttagning, välj en omgivning med så låg mängd kolmonoxid i luften som möjligt.

Kontrollera funktionen:

Efter att batterierna har satts i ska enhetens funktion testas. För att kontrollera funktionen ska TEST-knappen. Den Larmtonen ljuder och LED-lampan (LARM) lyser röd 5 gånger efter varandra. Här kontrolleras om elektroniken, larmenheten på brandvarnaren och batteriet fungerar.

OBS: Om ingen larmsignal hörs och LED-lampan inte blinkar kan batterierna vara urladdade eller enheten vara defekt. Om enheten är defekt ska den bytas ut mot en ny, funktionsduglig enhet!

Tillfällig stumfunktion för larmsignalen:

Fara: Innan stumfunktionen aktiveras ska enheter som t.ex. gaspannor, kaminer etc. inspekteras av en behörig fackman!

Vid ett fellarm som inte utlöses på grund av hög kolmonoxidkoncentration, kan larmsignalen sättas på ljudlöst i ca 10 minuter. Detta är dock endast möjligt om kolmonoxidkoncentrationen är under 200 PPM. Håll TEST -knappen intryckt i ca 3-5 sekunder, tills LED-lampan (LARM) bara blinkar. Signaltonen sätts då på ljudlöst i ca 10 minuter, medan den röda LED-indikatorlampan (LARM) fortsätter att blinka. Öppna därefter dörrar och fönster för att rena luften. Om kolmonoxidmängden fortfarande är för hög efter 10 minuter, ljuder larmet igen. Stumfunktionen kan när som helst upprepas genom att trycka på TEST-knappen. Genom att återigen trycka in TEST-knappen kan stumfunktionen återställas. Larmet förblir utlöst om kolmonoxidmängden är högre än 40 ppm.

Återkommande självtest:

Enheten gör ett självtest var 45 sekund. Då blinkar LED-lampan (POWER) kort.

Förklaring av LED-läget:

Den röda LED-indikatorlampan (LARM) blinkar och piper 5 gånger efter varandra, 3 gånger i 10-sekunderstakt:	Livsfara! En farlig kolmonoxidkoncentration har upptäckts. I det här fallet ska du följa de beskrivna åtgärderna ("Vad man ska göra när larmet går")
Den röda LED-indikatorlampan (LARM) blinkar 5 gånger efter varandra, 3 gånger i 10-sekunderstakt:	Larmet är i tyt läge
Den röda LED-indikatorlampan (LARM) blinkar 4 gånger efter varandra och larmet ljuder (långsammare än i larmläge) var 3-5 minut:	Låg kolmonoxidmängd upptäckt (inom intervallet 30 PPM till 40 PPM och med en varaktighet på 40-60 minuter). Detta innebär inte livsfara! En låg mängd kolmonoxid i luften kan exempelvis orsakas av kraftig cigarettrök. Gravida kvinnor, barn och sjuka personer kan uppleva hälsoförsämringar om de utsätts för en låg mängd kolmonoxid under en längre tid. Detta larm är övervägande avsett för att skydda den persongruppen. Orsaken till den ökade mängden kolmonoxid i omgivningen ska omedelbart undersökas och åtgärdas!
Den gröna LED-indikatorlampan (POWER) blinkar var 45:e sekund:	Enheten fungerar korrekt
Den gula LED-indikatorlampan (FAULT) blinkar var 45:e sekund och en kort larmsignal ljuder:	Batterierna är svaga. Byt ut batterierna!
Den gula LED-indikatorlampan (FAULT) blinkar två gånger efter varandra och en kort larmsignal ljuder i minuttakt:	Sensorn eller enheten är skadad. Byt ut enheten!
Den gula LED-indikatorlampan (FAULT) blinkar tre gånger efter varandra och en kort larmsignal ljuder i minuttakt:	Enheten måste bytas ut, eftersom maximal livslängd har uppnåtts!

Förklaring till information som visas på displayen:

	Vid normal drift: Batteristatus Kolmonoxidmängd
	Enheten tas i drift t.ex. efter batteribyte Samtidigt lyser de 3 LED-indikatorlamporna kort och en kort pipsignal ljuder. Enheten är nu driftklar.
	Sensorn kontrollerar enhetens funktion varannan minut. Om ett fel upptäcks vid kontroll av ett fel, blinkar den gula LED-lampan (FAULT) två gånger efter varandra och en kort larmsignal ljuder varje minut.
	Enheten måste bytas ut, eftersom maximal livslängd har uppnåtts!
	Risk för livsfara! Kolmonoxidmängden är väldigt hög (>550 PPM). I det här fallet, följ de i kapitel: "Vad man ska göra när larmet går" beskrivna anvisningarna!

Monteringsanvisningar (bild 4):

- Eftersom kolmonoxiden har en liknande mängd densitet som andningsluften, sprids den övervägande i rummets undre område. Detta kolmonoxidlarm ska således installeras i andningshöjd, minst 1,5 m över golvet.
- Installationen av enheten i ögonhöjd möjliggör dessutom enkel övervakning av indikatorlamporna!
- Montera enheten på minst 2-5 meter horisontellt avstånd från alla bränsleförbränningssapparater.
- Installera enheten på minst 1,5 m avstånd från stora möbler, dörrar och fönster samt från väggar och hörn.
- Avståndet till taket bör vara minst 0,3 m eftersom det inte är någon eller låg luftcirculation i hörnen och kolmonoxiden således inte når dit.
- För sovutrymmen rekommenderas installation i andningshöjd.
- Säkerställ att alla ventilationsöppningar på enheten är fria.

Montering (se bild 5) :

Varng: Innan borring av monteringshål, måste säkerställas att det inte finns några gas-, el- eller vattenledningar på borplatsen som då skulle kunna skadas!

- Ta bort monteringsfästet på höljet baksida
- Placera de 3 medföljande batterierna i batterifacket (beakta polriktningen).
- Borra sedan två hål (Ø 5mm). Sätt de båda pluggen som medföljde vid leveransen i borrhålen
- Fäst monteringsfästet med de båda medföljande skruvarna på väggen.
- Skjut försiktigt höljet på det väggmonterade fästet, tills det klickas fast.
- Efter varje montering måste enheten funktionstestas genom att man trycker på TEST-knappen! Säkerställ att enhetssignalen "Larm" ljuder (5 x kort pipsignal/röd LED-lampa blinkar).
- Med hjälp av lässtiftet (se punkt 6 på bilden) kan enheten dessutom läsas fast på monteringsfästet. Detta gör att enheten inte är så enkel att stjäla.

Orsaker för fellarm:

- vatten- och köksånga
- mycket hög luftfuktighet
- kraftigt aerosolhaltig luft, t.ex. vid användning av hårspray, parfym, färg, lack eller lim
- väldigt dammig luft, t.ex. på grund av byggdamm vid slifarbeten
- mycket kraftig rök från exempelvis cigaretter eller cigarrer

- en förhöjd mängd av följande ämnen kan orsaka skador på sensorn resp. påverka enhetens funktion: metan, propan, isobuten, isopropanol, eten, bensen, toluen, etylacetat, vätesulfid, svaveldioxid, samt alkoholbaserade produkter, färger, förtunningsmedel, lösningsmedel, lim, hårsspray, räkvatten, parfymer och rengöringsmedel

Vad man ska göra när larmet går:

Varning: Även om kolmonoxidlarmet inte längre indikerar fara efter att rummet har ventilerats, rekommenderas att omgående fastställa orsaken till larmet resp. källan för den läckta kolmonoxiden. Risk för livsfara!

1. Öppna dörrar och fönster för att snabbt få in frisk luft!
2. Tryck på knappen TEST för att sätta larmsignalen på ljudlöst. Detta görs för att undvika panik!
3. Om möjligt, ska alla förbränningseheter och gasförsörningseheter slås av.
4. Ring 112 (nödsamtal), om personer klagar över förgiftningssymtom som t.ex. huvudvärk och illamående.
5. Håll koll på alla personer i rummet och se till att alla lämnar det omedelbart. Se till att ingen lämnas kvar! Säkerställ att ingen kan gå in i rummet, eller se till att personerna uppehåller sig vid de öppna fönstren eller dörren tills räddningspersonal anländer. Larmet får inte deaktiveras och måste hela tiden vara påslaget!
6. Den avståndda förbränningseheten får inte tas i drift förrän den har inspekterats av en behörig fackman!
7. Kontrollera varje förbränningsehet! Om ingen behörig fackman eller kontrollenhet är tillgänglig, följ tillverkarens bruksanvisning och kontakta tillverkaren av den defekta enheten.

Tekniska specifikationer:

Driftspänning:	3 x 1,5V DC
Batterityp/kemisk sammansättning:	AA LR6/ Alkaline (Zn /MnO ₂ / KOH)
Sensor Typ:	elektrokemisk
Produktlivslängd:	max. 10 år Motsvarar EN 50291-1: 2018 Larmläge vid låg kolmonoxidkoncentration: Den röda LED-indikatorlampan (LARM) blinkar 4 gånger efter varandra och larmet ljuder (långsammare än i larmläge) var 3-5 minut: >30 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 60 minuter >40 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 40 minuter Känslighetsinställning: Larmläge vid förhöjd eller farlig mängd kolmonoxid: Den röda LED-indikatorlampan (LARM) blinkar och piper 5 gånger efter varandra, 3 gånger i 10-sekunderstakt: >27±3 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 120 minuter >55+5 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 60-90 minuter >110±10 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 10-40 minuter >300±30 PPM: Larm vid samma eller högre mängd kolmonoxid längre än 3 minuter
Standby-ström:	<30µA
Strömlarm:	<65mA
Larm-ljudstyrka:	≥ 85dB (A) inom 3 meter
Temperaturintervall och luftfuktighet:	-10°C – +45°C/ 0-93%

Information om säkert borttagande av batterier eller batteripack:

Varning: Säkerställ att batterierna eller batteripaketet är helt tomma.

- Kontrollera om batterierna eller batteripaketet kan tas bort utan verktyg. Om det inte är möjligt, använd ett lämpligt verktyg (t.ex. en skruvmejsel) för att ta ut batteriet. **Varning:** Batteriet respektive batteripaketet får inte skadas!
- Ta försiktigt ut batteriet eller batteripaketet från höljet.
- Batteriet eller batteripaketet och enheten ska kasseras separat från varandra!

Information för privata hushåll:

Den tyska lagen om el- och elektronikheter inkluderar en mängd bestämmelser avseende hantering av el- och elektronikheter. Vi har gjort en sammanställning av det viktigaste nedan.

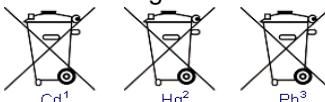
1. Separat sopsortering för äldre enheter

Gamla respektive defekta el- och elektronikheter betecknas som äldre enheter. Dessa enheter får inte kasseras i vanligt hushållsavfall resp. tillsammans med restavfall. Enheterna ska lämnas till särskilda insamlings- och återvinningssystem.

2. Batterier och batteripack samt livsmedel

Ägare av äldre enheter måste som regel avlägsna äldre batterier och batteripack som inte är inneslutna i enheten, samt lampor som enkelt kan tas bort från enheten, före inlämnandet av den äldre enheten till ett insamlingsställe. Detta gäller dock inte om den äldre enheten ska modifieras för återanvändning efter insamlingen av de lokala offentliga avfallshanteringsmyndigheterna.

Batterier eller batteripack som innehåller skadliga ämnen är märkta med en symbol som föreställer en överkryssad soptunna och får inte kasseras i hushållssoporna. Under soptunnesymbolen finns en kemisk beteckning som anger vilket skadligt ämne det handlar om - t.ex. "Cd" som står för kadmium. "Pb" står för bly, "Hg" för kvicksilver: Vid icke föreskriven kassering kan de skadliga ämnen som finns i batterier orsaka skada på hälsa och miljö. Denna fara förhindras genom separat insamling och korrekt kassering av använda batterier.



3. Möjligheter för kassering av äldre enheter

Innehavare av äldre enheter från privata hushåll kan lämna dessa vid insamlingsstationer för de lokala offentliga avfallshanteringsmyndigheterna eller kostnadsfritt till tillverkaren eller återförsäljaren enligt:

4. Dataskyddsanvisningar

Äldre enheter innehåller ofta känsliga personrelaterade uppgifter. Detta gäller särskilt för enheter inom informations- och telekommunikationsteknik som datorer eller smarttelefoner. Beakta, i ditt eget intresse, att varje slutanvändare själv är ansvarig för att radera data på äldre enheter som kasseras.

5. Betydelsen av symbolen "överkryssad soptunna"

 Den på el- och elektronikheter ofta avbildade symbolen med en överkryssad soptunna påvisar att den respektive enheten vid slutet av sin livslängd ska kasseras separat från osorterat kommunalt avfall.

Rengöring:

Torka regelbundet bort smuts, damm eller spindelnät! Använd en dammsugare med en mjuk sugborste eller en mjuk rengöringstrasa. För att höljet ska fungera korrekt, särskilt ventilationsöppningarna, ska höljet alltid vara fritt från föroreningar! För att inte skada produkten, måste du förhindra att vatten kanträngas in i höljet! Rengör aldrig enheten under rinnande vatten! Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.

CE Försäkran om överensstämmelse:

Denna produkt är tillverkad enligt de nedan listade riktlinjerna:

- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

SEBSON
Sebastian Sonntag
Walter-Behrendt-Str.10
44329 Dortmund
Germany
Mail: support@sebson.de
UST-IDNr.:DE246981805
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174
Batterien Reg. Nr.: DE 11339413
Verpackung Reg. Nr.: DE 4848624667044